

Redakcja i Administracja: Poznań, ulica Rycerska Nr. 38. Telefon Nr. 1246.

## Balamuctwo!

Surowe wyroki, jakim podległa młodzież nasza gimnazjalna i akademicka, wykolejenie tak wielu od razu zdolnych, pełnych zapału młodzieńców z normalnych torów życia, klęski, jakie ztąd spadły na tyle rodzin polskich — wszystko to mogło i musiało poruszyć opinią. Nie dziwimy się też, że nawet poza sferą publicystyki naszej wywiązała się i trwa dotąd żywa nad żywotną kwestyą młodzieży naszej dyskusja. Co atoli razi, czego po prostu pojąć nie można, to dziwny sposób rozprawiania w tym samym kierunku i za pomocą tych samych frazesów, które służyły do aktu oskarżenia przeciwko naszym synom i braciom. Oto wszędzie słychać o „spiskach”, „sprzysiężeniach”, „tajnych związkach politycznych.” Zapytujemy, gdzie one były wśród naszej młodzieży? Słychać ustawicznie głosy napomnienia, ażeby nie „spiskowano”, nie „zmawiano się tajemnie”, nie zadawano się w „konspiracye”. Zapytujemy, w którą stronę, dokąd,

do kogo te napomnienia skierowane?

Dziwne doprawdy balamuctwo! Ta młodzież nasza nie zapuszczała się w żadne polityczne knowania — łączyła się przecież i zespalała tylko, ażeby sobie ułatwić naukę języka ojczystego, dziejów naszych i literatury polskiej — wydobywać z poniewierki to, co system pruski wyrzucił za próg szkoły, raniąc dotkliwie serca nasze i naturalnie serca młodszego pokolenia, wywołując żywy protest obrażonych uczuć narodowych, które prosty wzgląd ludzki uszanować nakazuje, ale jednak nie zabijając w duszy młodzieży naszej tego świętego poczucia, że należy wszelkimi środkami i sposobami bronić tych skarbów naszych, któreby chciano na śmietnik wyrzucić. Jestże takie poczucie, uczciwe, naturalne i pochwały godne, zarodkiem „spisków rewolucyjnych”? Czy w myśl aktu oskarżenia i brzmienia wyroku i my obrzucać mamy młodzież naszą frazesami i zwrotami ujemnymi, jakimi przy zasądzaniu samoobronę narodową, której forma tylko była tajna i dlatego niezgo-

dna z prawem, której istota wszakże była tak naturalną, jak nasza miłość do narodu i Ojczyzny, jak przywiązanie do tego co nasze?

Świeżo zabrał znów głos przeciwko „spiskom”, „tajnym związkom politycznym” i innym groźnym zamachom stanu pan Józef Mycielski w „Wielkopolsce”, a zaznaczywszy z góry to przekonanie, że oprócz drobnej liczby umysłów niedojrzałych, chorobliwych, lub spaczonych całe społeczeństwo przyzna mu słusność”, pisze tak:

„Wszystkie prawie pisma polskie wywiodły historycznie i filozoficznie szkodliwość i niepraktyczność wszelkich tajnych spisków, a dzieje naszego narodu wykazały, że konspiracje położenie nasze zawsze pogarszały i li tylko na korzyść wrogów wychodziły. Pragnąłbym dodać to tylko jeszcze, że wszelkie tajne związki polityczne w obecnej dobie i w obecnym położeniu uważam za dowód pewnego braku równowagi moralnej, tak po stronie kierowników, jak po stronie uczestników.”

Następnie zapuszcza się autor przeciwko tym, którzy działają



„z bezpiecznego ukrycia“, „gdzie ich nie może osiągnąć żadna odpowiedzialność“ i potępia ich, że „narażają innych na utratę życia i mienia.“ Zwraca się następnie przeciwko tym, którzy się poddają jakimś tajnym władzom, wyrzekając się „dobrowolnie wolnej woli“, danej człowiekowi przez Boga samego“ i którzy poprzysięgając posłuszeństwo i uległość względem takichże władz ukrytych, popełniają „świętokradztwo!“ — Co to ma być? Gdzież są u nas owe spiski, przeciwko komu są czynione, jaką potęgę chcą obalić? Gdzież są owe „związki polityczne“, jeśli autor niema na myśli owego stowarzyszenia się młodzieży dla nauki rzeczy ojczy- stych, co z polityką nic niema wspólnego? A gdzież jest „sprawa“, gdzie są „środki nieszlachet- ne“, o których mówi dalej p. J. My- cielski? Gdzie „ślepa przysięga“, co „świętą sprawę jedynie spluga- wić może“ — jak się autor wy- raża?

Jeżeli wyroki pruskie nie zbała- mucyły uczuć narodowych naszej młodzieży, to zaiste dokazać tego mogą niejasne, mętne wywody nad czemś, czego nie było, czego więc zwalczać też nie potrzeba. Ani my drogą naszych informacji, choćby najdyskretniejszych, ani też sądy pruskie trybem śledztw i badań nie stwierdziły wśród młodzieży żadnego spisku, żadnego politycznego związku o rewolucyjnych ideach i hasłach. Stwierdzono tylko, że ten sam duch narodowy, który jest naszej obecnej obrony talizmanem i przyszłego bytu warownią, objawił się w formie, która naszej młodzie- ży szkolnej jest wzbronioną, podo- bnie, jak całemu społeczeństwu polskiemu w zaborze pruskim nie- jedno jest wzbronione mocą anty- polskich ustaw.

Zgoda na to, że forma usiłowań samozachowawczych, forma obrony narodowej i wśród młodzieży ura- biać się powinna tak, jak tego co- raz gorsze i coraz trudniejsze wy- magają stosunki. Zgoda na to, że trzeba nam sił duchowych, moral- nych i materialnych oszczędzać,

a nie roztrwaniać, bo ich do zbyt- ku nie mamy. Ale treści, ale istoty, co w tej lub owakiej formie samo- obrony jest zawartą, w sercu swem potępiać nie możemy. Formę zmie- nić można i trz — niekiedy, ale należy baczyć na to i czuwać, aże- by istota była nieodmienną, zawsze tą samą, zawsze z równym do ży- cia narodowego zapalem.

O ile p. Józef Mycielski jest pesymistą względem młodzieży ska- zanej, o tyle zbyt wiele optymizmu okazuje w sprawie rozbioru naszej ojczyzny, twierdząc, że mimo roz- bioru tworzymy „jedno społeczeń- stwo.“ Tak nie jest. Mimo toż- samości narodowej sprawiło roz- darcie na trzy części to, że two- rzymy trzy społeczeństwa polskie, bo odpowiednio do różnych wa- runków społecznie właśnie jesteśmy różni we wszystkich trzech zabo- rach, a o jednolitej społecznej orga- nizacji mowy nawet nie ma. Jest tylko dziś jednota narodowości, jednota du- cha narodowego, której bronić trzeba rozumnie i przezornie, ale z wszel- ką energią sił starszych jak młod- szych.

Vester.



## Znamienny zwrot.

Gdyśmy przed 3 laty wyrazili przekonanie, że wszelkie czapko- wanie przed wrażą przemocą na nic się nie przyda, a upokarza naród w poczuciu własnej godności, zarzucano nam brak politycznego zmysłu. A gdyśmy zgodnie z tem przekonaniem domagali się, ażeby posłowie nasi nie bawili się w żad- ne uprzejmości na arenach sejmo- wej i parlamentarnej, ale otwarcie piętnowali każdą krzywdę tak, jak im na to swoboda poselska pozwa- la, — wtedy posypały się pociski ze strony nieuleczalnych ugodow- ców, że uprawiamy „szkodliwy ra- dykalizm.“ A znaleźli się też naiwni zwolennicy strusiej czy myszej po- lityki, którzy sobie do ucha jako ważne odkrycie szeptali, że gdyby prasa nasza „była cicho“, nie by- łoby praw wyjątkowych, nie by- łoby ucisku i szykan nieznośnych.

Tak oto w niektórych kołach które sobie uraszczały pretensye do monopolu w kierowaniu poli- tycznym narodu, zapatrywano się na stosunek nasz do Niemców wogóle, a do rządu pruskiego specjalnie. Ani tysiącletnie już przeszło wy- pieranie lub pochłanianie żywiołów słowiańskich przez germanizm, ani tradycyjny przecież wśród Niem- ców „Drang nach Osten“, ani gier- manizacyjna i krzywdząca polityka Fryderyka II, „Wielkim“ zwanego, która się dokonywała w czasach, kiedy o prasie polskiej w dzisiej- szem znaczeniu mowy jeszcze nie było — nie zdołała wyleczyć nas gruntownie z choroby łatwowier- ności.

Wszystko to nie zdołało snadź wpoić w „wielkich“ naszych poli- tyków trzeźwego rozpoznania, że robota wynarodowiania, że upośle- dzenie zawojowanych chytrą, pod- stępną i nieludzką przemocą Pola- ków, że wszelkie zamachy na na- szą narodowość są zupełnie niezaw- isłe od naszej postawy, tak jak niezawisłe od chlubnego dla nas przeobrażenia się stosunków w Pol- sce przed sejmem czteroletnim i podczas jego trwania dokonał się rozbiór naszej ojczyzny.

Ale zdrowa dusza narodu, nie troszcząc się o „wielkie“ tajemnice polityki polskiej w Berlinie, popie- ranej przez największe rozmiarami organa prasy naszej, przeczuwała i odczuwała jasno, że gdy nie bę- dziemy milczeli, pożeranie będzie się odbywało głośno, a wraze na- szego milczenia, milcząc i po ci- chu. I trafniejszym było takie od- czuwanie narodu niż pełne uro- czystej tajemniczości kombinacje politycznych naszych myślicieli. Pokłony giętkie i uprzejmości nie nasyciły giermańsko-pruskiej żar- łoczności, a szczery i otwarty ton w prasie „radikalną“ zwanej spra- wił przynajmniej to, że hahulone poprzednio żądze polakożercze sta- ły się z biegiem czasu jawne, otwarte, roztrzęsiewające i że otrząs- nęli się z politycznych mrzonek i ułud nawet ci naiwni, którym się



zdawało, iż Niemców przefabrykować można na przyjaciół naszych.

I jakież wielkie w zapatrywaniach i w opinii publicznej dokonano się w ciągu ostatnich lat kilku przeobrażenie?!

Otóż to, co zarzucano „Pracy” jako „szkodliwy radykalizm” zjawia się teraz na łamach tych samych pism, co nasz czysty, otwarty i jasny kierunek narodowy zwalczały! W całej prasie naszej w zaborze pruskim znać coraz wyraźniej tę samą „skrajność”, jaka się uwydatniała w naszych artykułach, jaką uczuwała w sercu przeważna część narodu.

Dziś i „Kurier Poznański” — co prawda pod nowem, jaśniejszem narodowo kierownictwem — śledząc niezliczone już pamiętne objawy nienawistnego Polakom ducha w całych Niemczech nawołuje posłów naszych do ostrzejszej, bezwzględnej obrony, ba, nawet do obstrukcyi uniemożliwiającej prawidłowy tok obrad sejmowych.

Nie chcemy z góry przesądzać, czy takie tamowanie biegu prac parlamentarnych byłoby ze strony posłów naszych możliwem, a w razie tej możliwości, czy odniosłoby jakiś sukces; ale słuszną jest idea, że skoro reprezentacja narodu niemieckiego niema tyle poczucia, dobrej woli i siły, ażeby uniemożliwić ustawiczne krzywdzenie i upośledzanie Polaków, zagarniętych przemocą, to tem samem uprawnia nas do lekceważenia całej, niby to konstytucyjnej, parlamentarki.

W każdym zaś razie zachęta do obstrukcyjnej, tamującej tok obrad postawy posłów naszych w parlamencie, jest niezmiernie charakterystycznym znakiem, że prawdziwszemi i szczerzszemi są dziś objawy naszego ducha narodowego, z którego istotą prasa nasza przed 3 laty nie zawsze bywała w zgodzie.

Ordon.



## Na nową walkę.

Na nową walkę, na nowe zapasy, choć już na czas nie długi, pospieszyli znów do Berlina posłowie nasi. Niech ich Bóg tam wspiera, niech dodaje hartu i siły!

Długą była ta sesja przedwielkanocna i gromko podczas niej rozlegały się głosy reprezentantów naszych, lecz ogromu skarg naszych jeszcze nie wyczerpała. Codziennie zresztą przybywają nowe. A tu nawet sytuacja w sejmie i parlamencie zmienia się coraz bardziej na niekorzyść naszą...

Trzeba będzie poruszyć i należycie napiętnować epilog sprawy wrzesińskiej, owo zatrzymanie w szkole ponad czas przepisany aż 40 dzieci polskich, wykazać, jak bezpodstawnym jest zarzut, iż dzieci te nie posiadają „moralnej dojrzałości”.

Spodziewamy się też, że przyjdzie pod dyskusyą ów straszny dramat, jaki się wydarzył w Poznaniu w wilią palmowej niedzieli. Jest on wstrząsającym argumentem przeciwko wszelkim sofizmatom i wybiegom tych, którzyby radzi dowodzić, że stosunki w szkolnictwie są beznaganne, że są „chlubą” przed światem!

Po zatem otrzyma zapewne należyta odprawę także ów brat apostaty z Centrum, który w izbie Panów śmiał spotać duchowieństwo polskie. Gdy żaden z członków izby Panów nie zdołał się na odparcie niegodnych tych zarzutów, winni uczynić to posłowie w sejmie. Wymaga tego wprost honoru naszego duchowieństwa naszego.

Centrum, jak wiadomo, wniosło interpelacyą w sprawie rozwiązania zebrań polskich robotników w Rybniku, z powodu, że przemawiać miano na niem po polsku, a wniosło tę interpelacyą wmyślnie bez zażądania poparcia posłów polskich. Sądzymy, że nasi reprezentanci tem nie pozwolą sobie ust zamknąć, lecz, że przemówią stanowczo i z godnością że pokażą sejmowi i światu, iż oni przedewszystkiem mają prawo przemawiać w obronie praw polskiego ludu.

Nie zabraknie wielu innych jeszcze sposobności do wytoczenia skarg naszych. Ciężkie to zadanie, trud ogromny a niewdzięczny, ale wymaga tego dobro społeczeństwa polskiego. Uznanie zdobyły sobie oba Koła polskie przed Wielkanocą, niechaj nowe uznanie towarzyszy im, gdy wracać będą na letni wypoczynek.

Jest jedna kwestya, którą polecamy ich uwadze. Właśnie owa interpelacya centrowa w sprawie Rybnika i to wystąpienie hr. Hoensbroecha dowodzą, iż

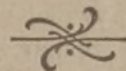
stosunek nasz do centrum zmienia się ciągle i stale. A zmienić się może bardziej jeszcze, jeżeli na czele stronnictwa tego stanie taki *Bachem* z nad Renu, który raz już rzucił w twarz posłom polskim bezpodstawnie inwektywy.

Niechże tedy poważnie rozważą, czy dalek będzie możliwą ta nasza uległość dla centrum, czy nie należałoby ją zerwać i zastąpić... organizacyą ludu polskiego na przestrzeni całego zaboru pruskiego, nie wyjmując Ślązka? Jak długo jeszcze mają Niemcy reprezentować w sejmie i parlamencie trzecią część ludności polskiej pod rządem pruskim? Od posłów dużo zależy, niechże wezmą w rękę inicjatywę do zupełnego odzyskania prastarej polskiej dzielnicy, niechże przynajmniej nie przeszkadzają temu co już dawno stać się było powinno. Zbliża się pora, w której decyzya zapisać musi; do nowych wyborów już niedaleko!

Opinia publiczna oczekuje od nich wielkich rzeczy. Niechże spełnią po każdym względem pokładane w nich zaufanie! Powinni przecież być nie tylko obrońcami, ale i przywódcami społeczeństwa swego....

Więc, polecając im tę ważną sprawę, — oczekujemy jej załatwienia w myśli opinii ogółu.

Narodowiec.



## Sąd na komisję kolonizacyjną.

W sejmie pruskim nie milkną głosy skargi na wyrządzane krzywdy. Obrońców naszych nie zraża ani nieobecność ministrów, ani brutalna bezwzględność większości, ani wstrętna w swej hypokryzyi i sofistyce „swada” jej mówców.

I w ubiegłym znów tygodniu skorzystali z sposobności — z postawienia na porządku obrad etatu odnośnego, aby wydać sąd o komisji kolonizacyjnej. A sąd to był taki, że zwolennicy tego jedyne w swoim rodzaju eksperymentu prawnopaństwowego napróżno się silili osłabić miażdżące wywody.

Pierwszy zabrał głos poseł paa doktor *Brodnicki*. Mówił z odwagą, i otwartością i „ciężkością”, jaka cechuje wszystkie jego wystąpienia na trybunie. Nie ograniczył się przytem wyłącznie na przedmiocie obrad, lecz poruszył także wiele innych krzywd naszych, mianowicie zaś ów ukaz, zabraniający urzędnikom polskim rozmawiać nawet z rodziną i służbą po polsku. Jest to gwałt — mówił, wołający o pomstę do nieba. Komisję kolonizacyjną, a mianowicie jej tendencyą wodzenia na pokuszenie



ziemian polskich nazwał z „przesłupstwem nie do przebaczenia.“

„Niemcy — wołał z gryzącą ironią — entuzjastycznie się za Burami, dla siebie żądają nie tylko w Rosyi, gdzie najchętniej osiedlają się nad pruską granicą, ale także w innych państwach, gdzie tylko postawią swoją stopę, ochrony i obrony dla swego języka, swej ewangelickiej religii i swych obyczajów.

„Jak to pogodzić z odrobiną choćby poczucia sprawiedliwości, że oni wszystko to, czego żądają od innych państw, gdzie są tylko *przybyszami*, odbierają własnym równouprawnionym współobywatelom, którzy są pruskimi poddanymi, nam Polakom?“

Zwrócił także uwagę na postępowanie się agentami, którzy pod chytrym pozorem nabywania ziemi niby to dla siebie, wyłudniają ją podstępnie od Polaków na rzecz komisji kolonizacyjnej i dziwił się, jak mogą *władze* korzystać z usług tak *niehonorowych ludzi*! Kłamstwem jest owo ustawiczne utyskiwanie na ucisk Niemców ze strony Polaków.

Wystarczy zwiedzić przelotnie Księstwo Poznańskie i Prusy Zachodnie, aby na pierwszy rzut oka przekonać się, *kto ciemnieje a kto uciemienionym*. Rząd powinien sobie raz wreszcie uprzytomnić, ile nieszczęścia wywołał wśród ludności polskiej przez to, że „*przeciw prawu się z nią obchodzi*.“ Niechaj rząd nie zapomina o tem, „*że zły przykład zawsze mści się na tych, którzy go dają*.“

„Rząd lichą ma pamięć!“ — zawołał na to poseł pan Czarliński.

„Polacy — mówił dalej poseł Brodnicki — posiadają poręczone prawa, a jeżeli sądzicie, że nie potrzebujecie ich uwzględniać, ponieważ macie siłę, to się strasznie mylicie! *Siła nie idzie przed prawem*. Nasze zaś prawa nie ulegają *przedawnieniu*, a jeżeli mniemacie, że nie potrzebujecie ich uwzględniać, to się strasznie mylicie. My się swej narodowości nie zaprzemy. Jesteśmy Polakami i pozostaniemy Polakami. Wasz honor narodowy nie jest więcej wart od naszego, i chociażbyście jeszcze ostrzejszych przeciwko nam używali środków, nie zdołacie nam żadną miarą wydrzeć z piersi przywiązania do narodowości ani naszej ufności w Boga. *Bóg cuda czyni — a szczęście ludzkie wszakże zwodnicze....!*“

Słowa te padały jak gromy i potężnem echem odbijały się o mury gmachu tego pruskiego ocalała prawodawczego.

Następny mówca polski, pan radca *Mizerski*, starał się znów wykazać, że ustawa kolonizacyjna sprzeciwia się konstytucji i wogóle prawu. Wspomniał o tem, że nawet tak zręczny „interpre-

tator“ ustaw, jakim był nieboszczyk Miquel — nie silił się zbić zarzutu tego, bo wiedział, że byłoby to niemożliwem. Dalej zwrócił na to uwagę, że ustawa ta nietylko germanizuje, ale i protestantyzuje, że gwałtem stara się w przeważnie katolickiej dzielnicy wzmocnić żywioł *protestancki* ze szkodą dla katolickiego. Od czasu, gdy Bismarck zaczął postępować wedle pogańskiej zasady: „*siła przed prawem*“ zmienił się znacznie cały sposób myślenia narodu niemieckiego. Co się dawniej czciło jako najwyższy ideał, teraz nazywa się „*mrzonką humanitarną*“ Niemiecki „Michel“ *zmienił pierze*. Dawną swą szlafmycę powiesił na haku, a przywdział *pikielhaube*, pod którą z zaciekłością obrabia polskie i duńskie grzbiety. Na konto tej zmiany zapisać trzeba także ów milionowy *fundusz gadzinowy*, którego używa się na to, ażeby Niemców w polskich dzielnicach wzmocnić a tubylczą ludność polską gnębić i ekonomicznie zwalczać, dalej usuwanie języka polskiego ze szkoły, nawet z nauki religii.

„To wszystko są rzeczy mówił dalej poseł *Mizerski* — których nigdy nie będzie można pogodzić z sprawiedliwością i poczuciem słuszności, które nigdy nie spłyną błogosławieństwem na niemiecki naród. Gorzkiego owocu sponiewierania praw humanitarności jużście się doczekali; wystarczy gdy powiem: „hańbo, na imię ci Września.“

(Wesołość).

„A mimo to wszystko, mimo że nas komisja kolonizacyjna krok za krokiem wypiera z ojczystej gleby, *nie upadamy na duchu*. Sądzę nawet, że właśnie ta komisja daje nam bodźca do skupiania się i przyswajania sobie cnót, których nie posiadaliśmy. Polskiego chłopca, któremu sławione przez księcia Bismarcka przywiązanie do państwa, bezwrotnie odebrano, oburzyło wykluczenie tubylczej ludności od nabywania parcel. Nauczył się być pilnym, oszczędnym, trzeźwym. Stara się on z niesłychaną wytrwałością o nabywanie ziemi, żeby powetować szkody, poczynione przez komisją kolonizacyjną. *Błogosławieństwo boże spoczywa na jego działalności*, bo mała własność, jak sami przyznajecie, zwiększa się z roku na rok. Można więc poniekąd twierdzić, że komisja kolonizacyjna pracuje i dla nas. *Dlatego bez obawy patrzymy w przyszłość, pamiętając na słowa pisma: chcieliście uczynić mu na zło, aliści mu to wyszło na dobre!*“

Słyszcząc to butni junkrzy pruscy oraz inni poplecznicy rządu nadrabiali minami, ale widać było aż nadto dobrze, jak ich słowa te gryzły i piekły. Już przed posłem dr. *Mizerskim* starał się konser-

watysta hr. *Arnim* osłabić siłę polskich argumentów i ratować, co się da ratować, ale źle na tem wyszedł, bo „prawnicze“ wywody jego wykazał poseł *Mizerski* jako prawdziwe *absurda*. Pospieszył mu z pomocą jeszcze poseł narodowo-liberalny *Sieg*, usiłując przewrócić kota w miechu i na skargi polskie odpowiedzieć zarzutem, że Polacy gnębią Niemców katolików — ale i to się nie udało. Nawet „szeroka buzia“ posła *Sattlera* nie zdołała ocalić sytuacji. Obaj dostali miazdzącą odprawę z ust posłów naszych pp. *Schrödera* i ks. kan. *Neubauera*. Pierwszy podniósł i to jeszcze, że nawet *kupując ziemię od Niemców, krzywdzi komisja kolonizacyjna lud polski, ponieważ wypiera się go z nabytych majątków i zarobku pozbawia*. Panu *Arnimowi* powiedział, że kto w polityce pomija zasady etyczne, *wpada w bagno niemoralności*. „Są prawdy i zasady, których zniweczyć nie można, a które, gdy wojujący niemi zachowają pewną cierpliwość w końcu muszą doprowadzić do zwycięstwa. Poseł *Arnim* groził już trzecią setką milionów na kolonizację. Zapomniał atoli o tem, że stosunki mogą się tak zmienić, iż *Prusom nie sterczy już tych milionów!* I ustawa kolonizacyjna, chociaż ją uważacie za wieczną — utrzyma się tylko dopóty, dopóki *wyższa siła* nie stworzy innych stosunków, które ją *zmiotą z powierzchni świata...*“

To proroctwo dotknęło do żywego zwolenników gwałtu, bo aż wymachiwaniem rękami starali się dodać sobie fantazy.

Krótko, ale dobitnie wykazał w końcu ks. kan. *Neubauer* fałszywe i brednie, zawarte w przemówieniach posłów *Siega* i *Sattlera*, dowodził, że ustawa kolonizacyjna faktycznie dąży także do sprostamentyzowania katolicko - polskich dzielnic.

Zwycięztwo było więc i tym razem po naszej stronie, wprowadzie znów tylko *moralne*, ale i to nam wystarczać powinno. Takie moralne sukcesy nie mogą pozostać bez wpływu na działanie przemocy, tak ujemne dotąd i krzywdzące!

Przeciwko komisji kolonizacyjnej wystąpił także poseł centrowy *Roeren*, a wystąpił z mocą i energią, jakiej dawno już nie okazywało centrum w sprawach polskich. I on wykazywał, że ustawa kolonizacyjna jest nietylko środkiem niemoralnym, ale także niezgodnym się z konstytucją. Że nietylko germanizuje, lecz także protestantyzuje — to jasne jak słońce i poparte niezliczonymi dowodami.

Występ ten w obronie sprawiedliwości uznać należy. Przykre atoli sprawa wrażenie służalcza wprost postawa, jaką



przybiera przeważna część prasy naszej ilekroć z ust mówców centrowych padają przyjemne dla nas słowa. Doszło do tego, że się każdą pomoc z tej strony uważa niemal za *łaskę*, za *dobrodzieństwo*. Zapomina się zaś o tem, że przeciw stronnictwo, które na swym sztandarze wypisało hasło: *Za wolność, prawdę i sprawiedliwość* — musi we własnym interesie zwalczać gwałt i niesprawiedliwość; zapomina i o tem, że stronnictwo na takich oparte zasadach jeszcze energiczniej nawet występować powinno przeciwko dziejącym się nam krzywdom. Chcąc uchodzić za prawych katolików, *muszą chyba nas bronić*, jeśli swym własnym hasłom kłamstwa zadawać niechęć.

Jedno jeszcze podpadło nam w tej nowej debacie polskiej. Oto marszałek pan *Kroeher* dziwną od pewnego czasu zdradza drażliwość wobec słów ostrzejszych, padających z ust polskich, podczas gdy Niemcom dużo wybacza. I tak zganił nawet posłowi prof. *Schroederowi*, że śmiał p. Siegowi zarzucić posługiwanie się *frazesami*. Zdaniem pana *Kroechera* poseł niemiecki nie używa *frazesów*! Czyżby i w ten sposób zamierzano utrudnić posłom polskim obronę praw naszych? Nie zgadzałoby się to wprawdzie z bezstronnością, jakiej przestrzegać winien marszałek sejmu, aleć w państwie „ładu i porządku“ — wszystko możliwe.

Niech jednakże i pan *Kroeher* nie sądzi, że tem zrazi posłów polskich. Właśnie te obrady wykazały dowodnie, iż szermierzy naszych nic nie zniechęci, nie zrazi, że bronić będą świętej naszej sprawy dopóty, dopóki — jak słusznie zauważył poseł pan *Schroeder*, *wyższa siła — a więc siła Boża — w puch nie rozbije antypolskich ustaw*. Że się to stanie, o tem nikt nie może wątpić, kto wierzy w *Boga i boską sprawiedliwość*. My wierzymy, a więc zawsze wróg nas znajdzie na straży narodowych świętości.

*Czuju.*



## Teatr a prasa.

Mamy scenę własną i to polską scenę, a z tych dwóch punktów widzenia należy oceniać jej działalność.

Jako scena dostarcza nam ona artystycznej strawy duchowej, daje nam rozrywkę, daje myśl, daje harmonię dźwięków języka i poniekąd nas uczy.

Jako *polską* scena daje nam polską rozrywkę, polską myśl, akordy sympatyczne pięknego naszego języka.

Tak więc teatr jest niejako częścią naszego duchowego życia, a że prasy naszej zadaniem jest śledzić to życie, osądzać i nadawać kierunek właściwy, przeto bezwarunkowo jej obowiązkiem jest zajęcie się stosownie sceną polską.

Należy się scenie jako takiej krytyka przedmiotowa, krytyka sprawiedliwa ze strony prasy: krytyka sztuk dawanych i gry artystów, nagana lub pochwała, ale zawsze rzeczowa i szczerą. Należy jej się dalej wskazówki i rady ze strony prasy, ale naturalnie także rzeczowe i szczerze.

A że ta scena jest polską, przeto należy się jej ze strony polskiej prasy życzliwość bezinteresowna. A gdy wszystko, co polskie, jest dla wrogów naszych coraz bardziej nienawistnem, kiedy wszystko, co nasze, dla nas coraz droższem się stawa, to o ileż więcej jesteśmy do takiej życzliwości obowiązani!

Mówiąc o *życzliwości*, nie myślimy bynajmniej o ślepej adoracji, czczących pochwałach dla sceny, bo wszakże dopominamy się o *rzeczową* krytykę.

Przez „życzliwość“ rozumiemy przyjacielskie i światłe rady, gdy ich potrzeba, zachęcanie publiczności na korzyść sceny, usposabianie jej przyjazne dla tej instytucji, która w formie artystycznej niesie nam myśl w darze, niesie pokarm dla ducha.

A czy prasa nasza spełnia względem teatru te dwie powinności: zadanie krytyki i życzliwe poparcie?

Co do pierwszego punktu w przeważnej części nie — ale nie dziwić się jej. Zanadto wiele mamy tutaj w Poznaniu zagadnień innego rodzaju. Za wiele walki poważnej a wyczerpującej, za wiele pracy publicznej, za mało zatem czasu, na i w końcu sił za mało, ażeby należycie sprawie sceny polskiej się poświęcać.

Ale, jak powiadamy, braki te panują tylko co do pierwszego punktu, tylko co do krytyki jako takiej.

Drugi swój obowiązek wobec sceny polskiej tj. zachowanie życzliwości koniecznej prasa polska w ogólności wypełnia, rozumiejąc dobrze, iż stosunki dla teatru w Poznaniu są bardzo trudne i że w miarę możliwości ułatwiać je należy kierownikowi sceny.

Tym bardziej razi każda wzmianka, każda uwaga, tchnąca nieżyczliwością, jakąś niechęcią, w dodatku źle zamaskowaną. Na łamach jednego z pism ukazywały się niestety podczas ostatniego sezonu aż nazbyt często wzmianki takie, gdy tymczasem krytyki głębszej, słusznej, kierowanej wyższym interesem sceny szukało się daremnie.

Nie krytyka to przecież, gdy n. p. w referacie z przedstawienia „Grochowego Wieńca“ udatnego i przygotowa-

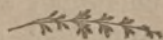
nego starannie, nie znajduje się ani jednego wyrazu uznania, a natomiast złośliwą uwagę, że ładownica u pasa jednego z wojaków nie odpowiadała czasom, w jakich się dramat rozgrywał. A wszakże tego rodzaju zgryźliwe uwagi, do których się ograniczała krytyka, zdarzały się częściej!

Czyliż zainteresowanie się losami teatru i działalnością sceny tak objawiać się powinno? Artystów to nie podniesie, kierownika nie zachęci, a scenie chyba tylko zaszkodzić może, bo w bezkrytycznych sferach publiczności może szerzyć mniemanie jakby teatr nasz na dodatniejsze wspomnienie nie zasługiwał wcale, a po za tem naturalnie zubożenie.

Prasa ma poważną władzę w swoim ręku, ale ta władza wtedy dopiero błogi wpływ wywierać może, gdy nią nie kieruje żadna prywata, żadna osobista nienawiść, gdy nawet wśród zatargów prywatnych potrafi rozróżniać osoby od przedmiotów, o których ma wypowiedzieć zdanie. Tak samo byłoby niesłusznem, gdyby jaki kierownik teatru dla zaspokojenia osobistych niechęci, zapominając niekiedy o wyższych swych zadaniach, zapragnął użyć sceny na to, ażeby publicznie, jak to mówią, dopiec komuś, kogo sobie znienawidził. Do czegożby to przywiodło, gdyby publiczne łamy jakiego pisma perjodycznego i scena publiczna poczęły się traktować popisami wzajemnej niechęci i nienawiści, przesadzając się ile możliwości w odwecie?

Chyba nie do takich popisów prasa i nie do takich scena. Jedna i druga ma i mieć powinna wyższe swoje cele, jedna i druga, szczególnie u nas służyć winna zadaniom wznioślejszym, a scena, podlegając krytyce, ma prawo żądać krytyki przedmiotowej, bezstronnej, a nadto — u nas osobliwie — życzliwości.

*Verus.*



## WIOSNA!

Wiosna — to zbudzenie ze snu, z letargu — to do nowego życia podnieta.

I u nas wiosna nowe tętna życia pobudzić powinna. Ale czy nie śpim, czy nie leżym w letargu? Czy czuwamy, czy czuwamy wszyscy?

Niestety, *nie wszyscy czuwamy*.

Nie nam mówić o *zmarłych* powstaniu, bo żyjemy, ale nie wszyscy, nie wszyscy czuwamy. A na dworze, a na ziemi, przyroda wczoraj jeszcze oddychała letargicznym, mroźnym tchem, i zimy bezbarwną szarżyzną milczała. Ale dzisiaj, ale dzisiaj idzie z za gór



moc budząca, idzie z południowych siód, idzie silna, idzie głośna — *wiosna* idzie! I gładzie dłońmi ciepłą skostniałe matki-ziemi ciało i woła: „Zbudź się!” I tan zawodzi wokół dębów starych i chwytą je i potrząsa nimi i śpiewa: „Zbudźcie się, zbudźcie!” I płynie na chaty i do chat płynie i woła do ludzi i do serc krzyczy: „Zbudźcie się, bo czas!”

I do nas woła: „Zbudźcie się, bo czas wielki!”

Wielu z nas siedzi przy oknie kawiarni i patrzy przez szybę na przechodniów, patrzy na tłum, na życie i krytykuje i uśmiecha się i robi uwagi, czasem ciepłe, czasem trafne i korzystne, ale bezowocne, trupie, bo tylko wypowiedziane. Pędzą oni taki żywot bierny, patrzą i widzą, że *inni* czynią, przyzwyczajają się do tego i z czasem zdaje im się, iż oni nie do czynu stworzeni, iż na to są ci „*inni*,” i bezwładnieją i giną. Czyż nie lepiej wyjść z tej kawiarni bierności życiowej, wejść w życie, wmieścić się w przechodniów, wmieścić się w tłum, *być* przechodniem, *być* tłumem, iść z nimi, *działać* z nimi lub ich *przewodzić*?

Więc zbudźcie się wy, widze bierni, zbudźcie się, by nie ubezwładnieć!

Zbudźcie się i wy, co drętwiejecie w *zwątpieniu*. Mówicie: „To na nic się nie przyda.” — I ta myśl waszą pociechą i rozpaczą waszą. Nie wy rozstrzygać możecie, czy się przydadacie lub nie, nie wy. To przyszłość rozstrzygnie. Czy *wam* się to przyda, niewiemy. Ale jeśli nie, to przyszłym waszym pokoleniom. Kto zwątpił, ten już zginął. Nam wątpić nie wolno. Ale nam też wątpić wcale się nie godzi. Jest nas — dwadzieścia milionów! Więc w górę serca! A ręce dalejże do pracy na ojczystych zagonach! Mówicie: „Ja sam nic nie pomogę” i usuwacie się na fotel i drzemiecie — to głupia skromność, albo też zła wola, pragnąca się uniewinnić z bezczynności. Wy sami w słowa swe nie wierzycie, wierzyć nie możecie. *Każdy się przyda*, każdy pomoże, kto ma serce i rozum i ręce i ducha. Naród — to łańcuch jeden, a każdy z nas ogniwem w tym łańcuchu. — Wy drzemiecie. Zbudźcie się z drzemki!

I wy się obudźcie, którzy z samolubstwa wstrętnego oddajecie się jakiejś *manii wielkości*, którym się zdaje, że to wszystko dla was za niskie, że jesteście wyżsi ponad idee narodowe. *Takich „wyższych” nie ma wcale*. Im kto istotnie wyższy i dzielniejszy, tym więcej sprawie służyć powinien. Najdzielniejsze i największe duchy narodu były i będą owych idei najświętszych najgorliwszymi sługami i kapłanami. Więc nie oszukujcie siebie, zbudźcie się z letargu!

Często słyszymy skargi i utyskiwania: „Co też to Księstwo za kąś nie-towarzyski!” Gdy wieczór wolny, niema dokąd pójść, gdzie pogawędzić, gdzie się pobawić.” Jeżeli tak jest, któż właściwie temu winien? Ot ci, co się skarżą. Bo wszakże i oni tworzyć mogą towarzystwa, i oni towarzyskość wyrabiać powinni, i oni powinni gromadzić innych naokół siebie. Ale inicjatywy brak. Czekają, czy drugi czegoś nie zrobi, czekają i skarżą się. Ale skarga ta i z innych względów wydaje nam się bezzasadną. Mamy towarzystwa, mamy pole do wspólnego obcowania. Ale pan X. nie pójdzie tamdotąd, gdyż tam przebywa pan Y., pan A. nie pójdzie, bo mu się lokal nie podoba, a pan B. nie idzie, lecz skarżyć się woli, bo mu się niepodoba całe środowisko, bo mu czegoś za wiele, czegoś za mało, bo mówią inaczej lub o czem innem, niżby pragnął. Niechby poszli do środka, niechby reformowali, gdy źle się dzieje, niechby poprawiali, *by działało się lepiej*, ale nie — oni siedzą i utyskują.

Inny znowu szuka w towarzystwie i w towarzystwach zorganizowanych tylko częściej zabawy, ile możliwości błazeństwa, tłustych rozrywek, ile możliwości polskich tingeltangłów. Czyż godzi się mieć takie pragnienia? Nauczmy się bawić poważnie, bo i poważna zabawa istnieje, jest prawdziwą zabawą, a nie pozostawia po sobie niesmaku ani przesyty. A więc nie biadać, że „czegoś niema,” lecz *starać się by było*. A więc nie tęsknić za cyrkami, za piskiem muz podkaszanych, gdy dźwięczyć wam może pieśń polska.

A i w wasze serca, kobiety i dzieci nasze, niech spłynie tchnienie wiosniane. Dużo łez suszycie, biedy łagodzicie, dużo i dużo ran goicie bolesnych. Ale też wiele jest między wami takich, które wierząc w słabość płci swojej, nie biorą się do niczego, i wiele takich, *które tylko dlatego w słabość tę wierzą, by nie brać się do niczego*, które się niczem nie przejmą serdecznie i szczerze, nigdy sobą być nie chcą, pieszczą się własnem życiem swoim. Nie myślcie, iż macie osobne jakieś *przywileje* do bezczynu wśród snów.

Zbudźcie się! W chwili, gdy wiosna tysiące i miliony istnień przywołuje do życia, a każde z tych istnień rozwija w sobie pierwiastki bytu, pamiętajmy, że i nam żyć trzeba pełnem rozbudzenia życiem i wyrabiać te pierwiastki, które o naszej sile, o naszej przyszłości stanowić mają.

Żyjmy wiosną narodowego i społecznego ducha!

*Prawda.*

## Lutnia Maryi Konopnickiej.

(Dokończenie.)

W poetyckiej twórczości naszego narodu nie było dotąd pieśni, w którychby brzmiało tak silnie współczucie dla ludu i objawiało się tak gorące i czyste pragnienie polepszenia jego doli, jak w poezji Konopnickiej. Poetka tak jest przejęta w posłannictwie swem ideą miłości bliźniego, braterstwa i równości w narodzie, ideą zmazania krzywd i panowania zupełnej sprawiedliwości, że działanie poezji pod hasłem tej idei uważa za wznioślejsze niż opiewane przez poetów powaby natury. Ale do takiej poezji potrzeba siły wielkiej i o tę siłę „dla śpiewaków i lirników” narodu naszego prosi ona Boga w „Modlitwach wiosennych:

„Nie skowronkom, nie słowikom,  
Ty co stwarzasz maj,  
Lecz śpiewakom i lirnikom  
Siłę pieśni daj!  
Starych mistrzów żywe zdroje  
Ledwo starczą już,  
By ugasić niepokoje  
Gorejących dusz.”

Bardziej niż skowronkom i słowikom jest ludziom potrzebna pieśń silna, potężna, przy której dźwiękach w piersiach rozplonęłyby nowe zapąły:

„Wiosny! wiosny nam dla *pieśni*,  
Niechaj wstanie wieszcz...  
Niech nam pierś otrząśnie z pleśni  
Wielkich wzruszeń dreszcz!“  
Niech się zbudzi narodowa  
Lira z śmierci snu!  
Niech rozdzwienią wieszczce słowa,  
Niech nabierze tchu!”

Potrzeba nam pieśni o tej sile żywiołowej, twórczej, płodnej, jak burze wiosenne, które się przyczyniają do wybudzania młodych w przyrodzie pierwiastków:

„Skrzesz, o Boże! błyskawicę  
Płodnych wiosny burz...  
Odrodzenia tajemnicę  
W pieśni naszej złóż!  
Niech, jak źródło ojczysty wzbierze  
Z naszych łąk i pól...  
Niech, jak pszczoła, pyłki świeżo  
Znosi w wspólny ul.  
Niechaj spadną brylantowe,  
Urodzajne dżdże,  
Niech zapłodnią pieśni nowe,  
Niech orzeźwią je!”





Takie modły śle poetka do nieba, patrząc z serdecznym bólem przedewszystkiem na niedolę i katusze własnego narodu, na cierpiane straszne krzywdy i niezagojone, rozdzierane raczej rany Ojczyzny. Ale nie mniejszym żalem ją przenika widok rozdarcia w społeczeństwie ludzkim w ogóle, gdy widzi ogromną przepaść rozdziającą ród ludzki na krzywdzonych i krzywdzących:

„Czemu ta przepaść, która braci dzieli  
Na pokrzywdzonych i na krzywdzicieli,  
Tak jest bezbrzeżną, jako oceany,  
A taką straszną, jak rozwarłe rany?...  
Czemu jej zrównać, zapęlić nie mogą  
Wybuchy pomsty ogniów swych pożoga?  
Czemu jest zawsze, jak rozpacz bezdena,  
A jak nienawiść, okropna, płomienna?“

Krwia swoją ludzkość zalewa ją co dnia  
W głębie jej leci i cnota i zbrodnia  
I łza, i kłatwa, i miłość i zdrada;  
A przecież wszystko marnie gdzieś  
[przepada...“

A mimo całej grozy, jaką Konopnicka widzi w tej przepaści, rozdzierającej ludzkość, nie odwraca się od niej pod wpływem przeżenienia i bólu, nie odwraca się z wstrętem od występków, zbrodni i hańb ludzkich, lecz przeciwnie śledzi je, bada, wnika w nie aż do pierwiastków złotwórczych i usiłuje wskazać środki i sposoby do leczenia ran społecznych. Podobnie jak wielka powieściopisarka nasza Eliza Orzeszkowa, tak też i Konopnicka nie rzuca wyroków potępienia na błędzących i grzesznych, jeno widzi nieszczęśliwych, którym nieść pomoc, których podnosić, uznać się godzi:

„Niechaj przekłete będą te pręgierze,  
Pod które ciemnych i bezbronnych wloką,  
By nędzę bratnią postawić na oko...“

Dlatego też szczególnie silnem jest w poezjach jubilatki wołanie o oświatę, która jedynie podźwignąć może szare, ciemne masy z nędzy i niedoli, wyrwać z moralnego upodlenia, uszlachetnić duszę i usposobić do wyższych ludzkich odczuć.

Ta myśl snuje się jak nić złota przez wszystkie prawie jej utwory, poświęcone niedoli ludu, a szczególnie pięknie uplastycznioną jest w obrazku poetycznym „Przed są-

dem“. Widzimy tam przed kratkami sądu, jako winowajcę małego chłopczykę, czekającego na wyrok surowy za popełniony występki. Na twarzy nędzy ślady, pierś zapadła, ręce nagie, wychudłe i sine, w oczach zapłakanych wyraz trwogi, a w całej postawie zaniedbanie. Pyta sędziego o rodziców, na co pisarz odpowiada: „nieznani“; pyta winowajcę, czy w wiosce jest szkoła, a na to od chłopca otrzymuje odpowiedź przeczącą: I zadumał się sędzia w wielkiej, ciemnej i jakby bezlitośnej sali, patrzy na chłopca, na którego główkę słońce przez okno właśnie rzucało promyk złoty, „jakby Bóg gładził włosy jego płowe“, a w tej zadumie słyszy surowy głos sumienia:

„Niechże was Chrystus... rozsądzi,  
„Kto więcej winien: czy ten nieświadomy,  
„Co drogi niezna i w ciemnościach  
[błądzi,

„Czy wy, co grube spiszujecie tomy  
„Karnej ustawy, a nie dbacie o to,  
„By uczyć dziecię, które jest sierotą...  
„Niechże was Chrystus sędzi!..

Głos ten nie pozwolił wydać potępiającego wyroku, więc  
„Sędzia powstał, i szedł, gdzie pachole,  
„Błade czekało na wyrok surowy,  
„I dotknął ręką jego płowej głowy,  
„I rzekł: „Pójdź dziecię! ja cię uczyć  
[każę!“

Podobnym dźwiękiem rozbrzmiewają liczne inne poematy Konopnickiej, jak n. p. pierwsza z „Modlitw wiosennych“, w której poetka woła, ażeby wolny duch wzleciał i drogę w krainę światłości ukazał, ażeby „chleb światła rozkładał pomiędzy nędzarzy“; albo też jedna z pieśni zatytułowanych „Z dni smutku“, w której słychać wyraz ubolewania, że słońce tak pozwoli wschodzi „nad przepaściami głębokich niedoli“:

„O! spiesz się słońce, niech dzień nowy  
[wstanie,  
„Wszak tylko światło zwycięża otchła-  
[nie.“

Ale chcąc nieść przed narodem oświaty kaganiec, potrzeba miłości szczerzej, czystej, głębokiej, miłości bliźniego, miłości tych, co w czoła pocie pracują na kęs chleba, miłości tej ziemi, co pracy i poświęcenia wymaga. I ten tylko na zie-

mi naszej ma prawo bytu, który czuje w sercu zapal do miłości i poświęcenia, a chęć i energią do bratniej współpracy na ojczystym zagonie:

„Temu tylko pług, a socha,  
„Kto tę czarną ziemię kocha,  
„Kto ten zagon zna do głębi  
„Kogo rosa ta nie ziębi,  
„Kto rodzinnych swoich pól  
„Zna wymowę — łzy i ból.

„Kto ukochał lud w siermiędze,  
„Kto zna twardej doli nędze,  
„Kto wyciągnął, jako brat,  
„Dwoje ramion do tych chat;  
„Temu tylko kosa krzywa,  
„Kto w przyszłości wierzy żniwa...  
„Kto po nocach cichych słuca,  
„Przy ście zorzy, technienie ducha  
„Komu lemiesz, to dziś — miecz...  
„A wy, zimni, z pól tych — precz!“

Tak wzniosłe zadania jak praca dla ludu, dla jego dobra i szczęścia, dla jego oświaty, wtedy tylko spełnić można, gdy serce czyste zagrzewa miłość, gdy się jest zdolnym do zaparcia się samolubnych instynktów i wolnym od niskich żądz. Dlatego też woła poetka „Do młodej braci“, której duch ma iść na przodzie i „bić tory przed braćmi ciemnymi“

„Czuwaj strażnico!“  
„Czystą ci trzeba w przyszłości wejść  
progi,  
„I strząsnąć pyły nędz ziemskich wśród  
drogi,  
„I z ramion zrzucić żądz niskich kajdany...  
„Żaden duch wielki nie był pokalany.  
„Kochanek prawdy musi być dziewicą!  
„Czuwaj strażnico!“

W żywszą nutę patriotyzmu Konopnicka rzadko uderza, ale i ta nuta dźwięczy sympatycznie w kilku poematach jak n. p. w wierszu ludowym na temat sprzedaży ziemi w ręce niemieckie, w którym wieśniak nasz kończy argumentem:

„Nie sprzedam ci roli!  
„Weź, Niemcze talary...  
„Kto ziemię sprzedaje,  
„Nie naszej jest wiary.“

Zdaje się też, że poetka nie trwoży się o to, iżby naród miał paść pod naporem prześladowczym i naciskiem przemocy, byle sam w sobie się wyrabiał i miłością bratnią był w sobie spojony. Nad wszelkie klęski gorszą byłaby dla



nas w jej oczach klęska bratniej  
nienawiści, skoro woła w „Modli-  
twach“ do Boga:

„Ześlij nam raczej wszystkie Twoje klęski,  
„Niechaj tu chodzim, jak hufiec mę-  
czeński,  
„Błdzi od płaczu — i od smutku mgliści:  
„Lecz odejm od nas — ducha *nienawiści*!“

Wznosząc się za biegiem myśli  
Maryi Konopnickiej ponad poziom  
na jakim obecnie ludzkość się znaj-  
duje, w strefy jej marzeń i pra-  
gnień, widzimy niestety, jak daleką  
jest droga do urzeczywistnienia  
ideałów. Ale ideały takie, jakie  
nam ona odsłania lub też przypo-  
mina w swych poezjach, powinny  
nam i ludzkości przyświecać, dopó-  
ki naprzód dążyć pragnie, a gdy  
potomność wzbić się zdoła wyżej  
i zbliżyć się do szczytnych celów  
poetki, to w każdym razie wspo-  
minąć będzie ku jej chwale, że  
i ona do śmiałych lotów potężnych  
dostarczyła skrzydeł.

*Pretwicz.*

Przy tej sposobności przytacza-  
my jeden z najpiękniejszych poe-  
matów jubilatki, zaliczony słusznie  
do pereł naszej poezji a noszący  
tytuł:

### *Do kobiety.*

Czy wiesz, ty piękna i ty uśmiechniona,  
Której usteczka rozchyła pustota,  
Co znaczy: „kocham“ — to najświętsze  
[słowo,

Co pada z piersi, jako strzała złota,  
I jak królewskiej purpury zasłona,  
Oddziela ciebie, wzruszeniem różową,  
I drzącą snami szczęścia dziewczemą,  
Od wszystkich ludzi na całej tej ziemi,  
Byś otworzyła jednemu ramiona?

Czy wiesz ty o tem, motyli i kwiecie,  
Poranków wiosny, ty śpiewna ptaszyno,  
Że ta godzina, w której usta twoje  
Szepcą to słowo, jest cudów godziną?  
Że wtedy jasno robi się na świecie,  
Że srebrem biją wszystkie żywe źródła,  
Że róże w pąkach płoną się wiosenne,  
Że dziwne mary, rozwiewne i senne,  
Ciałem się stają pod drzącą twą dłonią?  
Że w twojej źrenicy, jako w pryzmie słońce  
Życie odbija blasków swych tysiące,  
I załamuje promień brylantowy?...  
Że noc koronę srebrną swojej głowy  
U stóp twych w chłodnych rozsypuje  
[rosach?

Że twem wzruszeniem drżą gwiazdy  
[w niebiosach?

Czy wiesz ty o tem, że słowo to ciebie  
Czyni kapłanką przeczystych ołtarzy?  
Że to uczucie, co łuny dziewicze  
Rzuca na białość liliową twej twarzy,  
I dyamentową skrań w oko wybłyska,  
Nietylko szczęściem jest, lecz złotą wagą,  
Co byt wszechświata utrzymuje w ruchu;  
Pierwszem zarzewiem wielkiego ogniska,  
Co świat ogarnia blaskami swojemi,  
Pierwszem ogniwem w stworzenia łań-  
cuchu?

Czy wiesz, że kiedy zmierzchy tajemnicze  
Wydały kształty młodzieńcze tej ziemi,  
Co stała jeszcze wśród chaosu naga;  
Najpierwszem słowem, jakie Bóg na niebie  
Rzekł do niej, było słowo: „kocham  
[ciebie!“

Posłuchaj! „kocham“ to nie znaczy wcale:  
„Chcę być pieśczoną w twym domu  
[królową;

Chcę iść przez życie drogą kwieciem  
[słaną;

Chcę w pocałunków twoich tonąć szale;  
Chcę, by mi słońko świeciło co rano;  
Chcę, by co wieczór lampę dyamentową  
Srebrzysty księżyc palił mi nad głową;  
Chcę, byś dzień cały mojego szczebiotu  
Słuchał; i zawsze witał mię uśmiechem;  
Chcę, byś mi pieśni śpiewał wraz z sło-  
[wikiem;

Chcę żyć z twojej pracy i z twojego potu:  
Chcę, byś był moim cieniem, mojem  
[echem,

Odpowiedzialnym za mnie niewolni-  
[kiem....“

Nie! „kocham ciebie!“ to znaczy, chcę  
[z tobą

Podźwignąć ciężar, co się życiem zowie,  
Być domu twego światłem i ozdobą  
I nieść ci pokój, i ciszę, i zdrowie.

„Kocham“ to znaczy: twoje ideały  
I twoje cele są także mojem;  
Pracujmy razem, by rozświt dnia biały  
Prędzej rozbłysnął na ziemi!

Chcę, by mą drogą była twoja droga,  
Mojem pragnieniem były twe pragnienia;  
Chcę, byś był głosem mojego sumienia,  
I wiódł mnie z sobą do Boga.

Chcę, byśmy, lecąc w uścisku wzajemnym,  
Jako dwa duchy, w dziedzinę wieczności,  
Rozpromienili na świecie tym ciemnym  
Gwiazdziste szlaki przyszłości.

Chcę przez twą wiedzę mój umysł roz-  
[szerzyć,

I słowo twoje chować, jak przysięgę;  
Chcę z tobą marzyć, i tęsknić, i wierzyć

W ducha niezłomną potęgę.  
„Kocham“ to znaczy: chcę z tobą po-  
[dzielić

Gorzki chleb trudu, i łez, i boleści;  
Chcę oczy twoje w dniach smutku weselić,  
I tarczą być twojej cześci.

Chcę na twych piersiach być, jak róża  
[biała,

W której płomyczek tajemniczy pała,  
I chcę być, jako pieczęć rubinowa,  
Na ustach twoich bez słowa...

„Kocham“ to znaczy, chcę w cichym  
[zakątku

Żyć zapomniana, byleś ty był ze mną...  
Chcę nad kołyską naszemu dzieciątku  
Nucić piosenki w noc ciemną.

„Kocham cię“ znaczy: o wolny ty duchu!  
Ja nie chcę skrzydeł twych krępować  
[jasnych,

Przykuwać ciebie do trosk nędznych,  
[ciasnych,

Ciebie, coś przywykł na myśli podmuchu  
Wzłatać, jak orzeł, po najwyższych  
[szczytach

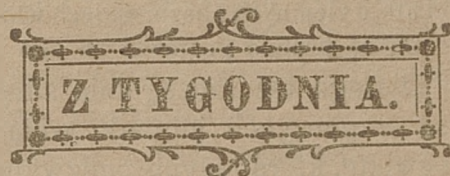
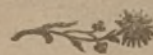
I gniazdo zwijsać w błękitach.  
Ja nie chcę ciężyć tobie, jak kajdany,  
Wiązać cię z ziemią żelaznym łańcuchem;  
Chcę tylko, byś mnie uznał, ukochany,  
Bratnim, pokrewnym ci duchem.

„Kocham“ to znaczy: ja chcę być dla  
[ciebie

Prawdy, i dobra, i piękna zakłębem,  
Umilowanem twej duszy dziecięciem,  
Twojem marzeniem o niebie.

Chcę domu twego być białym powojem,  
Twojemu czołu od skwarów ochroną;  
Chcę być twą myślą, i ramieniem twojem,  
I przyjacielem, i żoną.

Jeśli w twych piersiach, kobieto, nie bije  
Serce do takiej podniosłej miłości,  
Nie mów ty: „kocham“ nikomu na ziemi;  
Bo ten, co z tobą połączy swą dolę,  
Patrzając na ciebie oczyma smutnemi,  
Nigdy nie powie, że żyje,  
I duchem wzrósłszy w poziomą niewolę,  
Nie zrobi nic dla przyszłości.



Dziwnie się plecie, na tym Bożym  
świecie...

Nie minął jeszcze tydzień od wywie-  
zienia biskupa Zwierowicza w głąb  
Rosyi, a oto jeden z domniemych  
sprawców gwałtu tego, rosyjski minister  
spraw wewnętrznych Sypiagin, poległ od  
kuli skrytobójcy — i to nie czasem  
Poiaka-katolika, lecz prawosławnego Ro-  
syjanina. Gwałt był ciężki, ale i kara  
szybka i aroga. W wielkie okoliczności



zamachu tego przemawiają za tem, że nie jest zbrodnia jednostki, lecz obmyślany i przygotowany naprzód akt spisku rewolucyjnego. Merderoa, Balrazanow czy Małyszew, student uniwersytetu kijowskiego, doznał wprawdzie na sobie samym całej surowości władz rosyjskich; ojca jego wywieziono na Sybir a jego samego wzięto w soldaty za udział w rozruchach studenckich, mimo to atoli z całą pewnością przypuszczać można, iż wykonał zamach nie z zemsty osobistej, lecz jako „wybrany“ jakiejś akcyi zbiorowej. Szczegóły zamachu znane są już z telegramów pism codziennych. Strzały były celne, minister skonał w chwilę później. Obiegają pogłoski, że Małyszew sam sobie życie odebrał w więzieniu, ale nie wiadomo, o ile zasługują na wiarę. To pewna, że zamordowany minister sam ściągnął na siebie ten los straszny. Był to bowiem jeden z najbardziej znienawidzonych ludzi w Rosyi, a znienawidzony dlatego, że wszelki ruch wolnościowy zwłaszcza między młodzieżą starał się uśmierzyć szaszką kozacką i knutem, że był nieprzejednanym wrogiem swobód politycznych i postępu. Jemu to przypisują winę owych strasznych okrucieństw, jakich się dopuszczały niższe organa policyjne na studentach, dopominających się większej wolności; on to poddał rządowi myśl wołania opornych do wojska lub internowania po dalekich miastach.

Dalecy jesteśmy od tego, aby usprawiedliwiać takie mordy polityczne, przeciwnie potępiamy je jaknajsurowiej, a jednak w tym wypadku, zwłaszcza teraz po wywiezieniu biskupa Zwierowicza, trudno nam wzbudzić w sercu współczucie dla tej ofiary takiej zbrodni. Mimowoli też nasuwa się stare nasze przysłowie, że tak się każdy wyśpi, jak sobie pościeli...

Sprawa ta ma jednakże bardzo poważny polityczny charakter. Wszystkie wieści, jakie nadchodzą z Rosyi, zapewniają, że sytuacja wewnętrzna jest tam bardzo groźna. Cała inteligencja stoi po stronie studentów, a przyłączyły się do nich także liczne rzesze robotnicze, przymierające głodem przy obecnym zastoju w przemyśle. Istnieją podobno szeroko rozgałęzione spiski, które mordami skrytobójczymi zamierzają złamać obecny system absolutny. Wysłannicy tych spisków zamordowali przed dwoma laty ministra oświaty Bogolepowa i strzelali do Pobiedonoscewa, oni też wykonali teraz trzykrotnie zamach na pohomajstra w Moskwie, generała Trepowa. Rewolucja wisiał niejako w powietrzu. W kilku okręgach przyszło już do poważnych rewolt ludu, a podobno i wojaka się bura i dwukrotnie już odmó-

wiło posłuszeństwa, gdy kazano mu strzelać do ludu.

Czar tymczasem przechyla się coraz bardziej na stronę nieubłaganych reakcyonistów i ani słuchać nie chce teraz o reformach w duchu liberalnym. Wynika to wprost z nominacyi następcy Sypiagina. Otóż następcą tym został senator *Plehue*, dawny prokurator, który jako taki dał się we znaki Polakom w Warszawie a w ostatnim czasie Finlandczykom. Jest to prawa ręka Pobiedonoscewa, a pod względem nienawiści do ruchu rewolucyjnego przewyższa nawet zamordowanego poprzednika. Z góry więc przewidywać można, w jakim duchu rządzić będzie. Czy to atoli nie przyspieszy katastrofy? Działacze petersburscy zapominają o tem, że duch wolności nie da się przytłumić środkami gwałtownymi. Im więcej go się gnębi, tem silniej wybucha. I w Rosyi tak będzie, jeżeli rychło w kołach rządowych nie zapanuje opamiętanie.

Że sytuacja musi tam być poważną, wnosić trzeba i z tego, że Rosya dobrowolnie ustąpiła z *Manduryi*. Rząd rosyjski nie byłby zapewne uczynił tego, gdyby nie obawa przed możliwymi zaburzeniami w kraju.

Rzecz dziwna, że odgłosy rewolucyi dochodzą dziś równocześnie z dwóch stron, zarówno z absolutystycznej Rosyi jak i z parlamentarnie rządzonej Belgii. I w tym kraju wydaje się ludowi, że niema dosyć praw politycznych, więc żąda ich więcej. I ściśle rzecz biorąc, nie można mu odmówić słuszności. W Belgii obowiązuje prawo głosowania, które wprawdzie każdemu Belgijczykowi przyznaje głos przy wyborach, zamożniejszym atoli i bardziej wykształconym po dwa a nawet trzy głosy. Ztąd ci mają przewagę nad warstwami robotniczymi, i dlatego warstwy te tak groźnie dziś dopominają się o powszechne równe prawo głosowania. W chwili, gdy to piszemy, panuje tam cisza, cisza przed burzą. Przywódcy socjalistyczni odradzają na razie ludowi dopuszczania się gwałtów — za to proklamowali *strejk powszechny*. I wybuchł tam rzeczywiście strejk, jakiego dotychczas jeszcze nie widziała Europa. Stały koła fabryk i oto blisko 400 tysięcy robotników porzuciło pracę. Rzesze te tracą dziennie *prześzło milion zarobku*, mimo to postanowiły wytrwać jaknajdłużej, aby tem zmusić rząd i większość do spełnienia żądania ludu. Rząd tymczasem ustąpić nie chce. Ma pod bronią do stu tysięcy wojska i sądzi, że za pomocą tej siły pokona nawet zbrojny bunt ludu. W izbie posłów większość katolicko-konserwatywna stoi po jego stronie i wnioskuje o zaprowadzenie powszechnego

prawa głosowania odrzuciła. Opozycja zaapelowała do króla, król jednakże milczy i pragnie pozostać neutralnym. Dziś stoją przeciwko sobie strony przeciwne pod bronią, bo i większość strejkujących uzbrojona jest w rewolwery; stoją i czekają. Co nam jutro przyniesie, nie wiadomo, gdy numer niniejszy dojdzie rąk Czytelników, sprawa już może będzie rozstrzygnięta. Tak ogromnego strejku długo bowiem utrzymać nie można, albo tedy strejkujący dadzą na razie za wygraną i poddadzą się twardej konieczności, albo też w całej Belgii zawrze straszna walka domowa.

Bunt ten wywołali radykaliści i socjaliści. Trudno atoli przypuścić, iżby zdołali byli tak opanować olbrzymie te rzesze, gdyby lud sam się nie oburzał na dzisiejsze prawo wyborcze. To pewna, że republikańskiego charakteru bunt ten jeszcze nie ma, że idzie wyłącznie o powszechne głosowanie. Zachodzi teraz pytanie, czy katolicki rząd belgijski dobrze robi, iż stawia opór woli ludu? Rząd twierdzi, że prawo obecne jest dobre, że powszechne głosowanie dałoby w Izbie przewagę skrajnym żywiołom i że naraziłoby Belgię na straszne przejścia. My tego zdania nie podzielamy. Lud tak światły i dojrzały, jak lud belgijski, w gruncie rzeczy przywiązany do wiary, zapewneby sam zrozumiał, że mrzonki socjalnej demokracji nie dadzą mu szczęścia. Właśnie zaś opór stawiany słusznym jego żądaniom, pcha go w objęcia socjalistów. Powszechne głosowanie panuje już w Niemczech i we Francyi, w obu zaś krajach daleko jeszcze do przewagi socjalnej demokracji. W Belgii zaś nigdy ona nie osiągnie władzy. Chociaż tedy sympatyzujemy z rządem obecnym, nie możemy oporu jego uznać za słuszny i mamy to wrażenie, że w dziwnem zaślepieniu wprost igra z ogniem.

I we *Francyi* wrzawa wielka. Wre tam w całej pełni agitacja wyborcza, dotychczas atoli bez zaburzeń. Galimatjasz tam taki, że ani w przybliżeniu napewno przewidzieć nie można, jaki będzie rezultat wyborów.

Układy pokojowe między przywódcami *Burów* a rządem *angielskim* nie doprowadziły jeszcze do żadnego rezultatu. Rozmaite nawet o nich obiegają wieści. Jedne twierdzą, że rokowania już się rozbiły i że wojna pociągnie się dalej, inne, że przerwano je tylko i że jest nadzieja, iż rychło już zawarty zostanie pokój. I tu kwestya może się już rozstrzygnie, gdy niniejszy numer „Pracy“ wyjdzie z druku.

W *Niemczech* i *Prusach* nie stało się nic ważniejszego w ostatnim tygodniu, jeno bieda coraz większa. I poli-

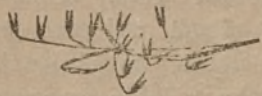


tyka zewnętrzna nie dopisuje jakoś rządowi. O załatwieniu taryfy cłowej w roku bieżącym nie ma podobno ani mowy. Nowe więc wybory odbędą się pod hasłem wyższych cel z jednej, a podrożenia chleba z drugiej. Mimo całej tej mizeryi wewnętrznej rząd w antypolskiej swej polityce nie spuszcza z tonu. Dostał wprawdzie cierpką nóżkę od posłów *polskich* przy obradach nad etatem *komisji kolonizacyjnej*, o czem piszemy na innem miejscu, ale — jak wiadomo, to go nie zraża. Śnać jeszcze dufa w zasadę Bismarcka — „siła przed prawem.“ . . . . .

Długo jeszcze na sprawiedliwość może nam przyjdzie czekać; obecne pokolenie chyba się już tego nie doczeka.

O rzekomem nowem antypolskiem prawodawstwie i dziś jeszcze nie pewnego nie wiadomo.

K. O.



## PRZEGŁĄD PRASY.

Dyskusja w prasie jest rzeczą bardzo dobrą, pożyteczną a nawet niekiedy konieczną; często bowiem dopiero przez wymianę myśli i zdań pomysły krystalizują się i dojrzewają. Jeżeli więc gdzie, to właśnie w społeczeństwach, znajdujących się w trudnych warunkach bytu, wymagających rozważnego obmyślenia wszelkiej akcyi publicznej, prasa zdobywa sobie tym więcej zasługi, im więcej dyskutuje w sprawach publicznych. Ale prowadźcie dyskusję w Poznaniu! Jaz po pierwszej próbie stracisz do tego ochotę. U nas bowiem ponad dobro sprawy zaczyna się coraz bardziej wynosić osobista niechęć, konkurencyjna zawiść, chorobliwa nawet pretensjonalność i zarozumiałość. Dawniej bywało lepiej, dziś stosunki w prasie zabagniły się aż do niemożliwości. Ztąd pochodzi, że niestety niejedna myśl dobra przepada.

W ostatnich np. dniach „Kurier Poznański“ poruszył myśl bardzo ważną. Zaleca oto posłom naszym, ażeby w razie jeżeli Imci pan hr. Ballestrem nie zechce postawić na porządku obrad parlamentu dalszego ciągu dyskusyi o *Wrześni* — posłowie nasi urządzili małą obstrukcyę na każdym posiedzeniu żądali policzenia posłów. Wiadomo zaś, że parlament niemiecki bardzo rzadko tylko przerywa się w komplecie uprawnionym do powzięcia uchwały. Ze wogóle jeszcze może cośkolwiek „uchwalać“ i załatwiać, zawdzięcza to jedynie dobrej woli posłów, którzy niby nie widzą, że w sali jest ich ledwie 40 lub 50. Gdyby tedy posłowie polscy poszli za radą „Kuriera“ mogliby wywrzeć wielki nacisk na parlament, gdyż stawianiem wniosków

o policzenie obecnych udaremniałoby całą jego pracę.

Pomysł to dobry — naszym zdaniem posłowie koniecznie winni chwycić się tego sposobu. Byłaby to zresztą obstrukcyja zupełnie *legalna* i nie miałyby nic wspólnego z krzykactwem wszechniemców w parlamencie wiedeńskim. Przede wszystkim warto było zastanowić się nad tym projektem, dobrze go przedyskutować, rozważyć wszelkie względy pro i contra. A cóż się stało? Tu i owdzie ledwie o nim wspomniano, „Dziennik Pozn.“ zbył go znów *milczeniem*. A przecież wywołał żywe zainteresowanie nawet w prasie galicyjskiej. Wprawdzie tamtejsza prasa konserwatywno-stańczykowska surowo go zganiła, a „Przegląd“ nie mógł nawet powstrzymać wyrazu przerażenia, ale za to narekowała prasa nie poskapiła mu uznania. I tak Nowa Reforma poświęciła mu następujące uwagi:

„Taką obstrukcyę zaleca posłom polskim „Kurier Poznański“. — Ogranicza on ją niestety tylko do jednego wypadku, a mianowicie, gdyby marszałek parlamentu wzbraniał się dalej postawić na porządku obrad dalszy ciąg przerywanych w styczniu rozpraw o *Wrześni*. My jednakże nie widzimy powodu, dla którego posłowie polscy stale nie mieli się posługiwać tym manewrem taktyczno-obstrukcyjnym? Wprawdzie już straszne oburzenie, jakie ta rada wywołała w poznańskiej prasie niemieckiej, dało nam przedsmak furji, jakaby się niechybnie zerwała w całej prasie niemieckiej w razie urzeczywistnienia pomysłu Kurierowego, czy atoli obawa przed tą furją, miałyby powstrzymać posłów polskich od korzystania ze środka, który silny nacisk wywrzeć może na sfery rządowe?

„Słyszyny już na to odpowiedź, że taka obstrukcyja w parlamencie niemieckim nie miałaby celu, ponieważ parlament nie wywiera wprost wpływu na pruską politykę wobec Polaków, a sprawy polskie bardzo rzadko tylko przychodzą w nim pod obrady. Takie zapatrywanie nie jest trafnem. Gdzie nie można bezpośrednio działać, tam należy użyć środków pośrednich. — Parlament decyduje przecież o wielu sprawach, które i dla rządu pruskiego ogromną mają wagę, mianowicie o sprawach wojskowych i cłowych. Uniemożliwienie uchwał w tych sprawach dałoby się więc i rządowi pruskiemu we znaki, trafiłoby w jego piętę Achillesową, a ponieważ równocześnie oddziałyłoby na inne państwa związkowe, przez to już ostudziłoby nieco furor antypolski ministrów pruskich. Zresztą, wedle taktyki, zalecanej przez posła Dziembowskiego, można będzie coraz częściej i sprawy polskie wytaczać przed forum parlamentu.

„Społeczeństwo polskie, tak upośledzone przez rząd w zaborze pruskim, nie ma chyba powodu uprawiać polityki *alsamiennej*.

„Przeciwnie, powinno korzystać z każdego możliwego środka, aby wywierać nacisk na rząd i dać mu uczuć siłę swoją. Względność i lękliwość nie jest tu na miejscu. Rząd bynajmniej nie odpowiada na to równą względnością. Natura pruska tam tylko pokornieje, gdzie napotyka na opór, którego zwalczyć nie

może; słabych zaś i lękliwych tem śmiej gniecie.“

Dziwna to, że właśnie w prasie naszej zaledwie wspomniano o projekcie „z obowiązku dziennikarskiego“, a „Kurier“ sam nazajutrz jakby się sam zaniepokoził własnego śmiełego pomysłu, domniaczył się, że przecież w obstrukcyi takiej nie ma nic nielegalnego, że i niemieckie stronnictwa już się nią posługiwały w parlamencie niemieckim. — Naszym zdaniem, chociażby się żadne stronnictwa nie były posługiwały obstrukcyą, to nie znaczy, iż byśmy podstawy takiej przybrać nie mieli, gdy jest uzasadnioną w obec chronicznej antypolskiej obstrukcyi ze strony niemieckiej.

W innej jeszcze sprawie zaznaczyła się bezkrytyczność i obojętność w prasie naszej. Stał się oto fakt smutny i przykry. Synowie obywatela, który wybitne stanowisko zajmuje w społeczeństwie naszym, przyjęli nazwisko *niemieckie*. Prasa wie o tem, lecz milczy. Wreszcie jeden organ — „Goniec Wielkopolski“ zdobywa się na odwagę i sprawę tę odsłania. Odpowiedzią na to — ogólna konsternacyja. „Goncowi“ sekunduje tylko jedno i drugie pismo prowincjonalne, reszta milczy. „Kurier“ zapowiedział wprawdzie że się tym zajmie, dotychczas atoli nie spełnił obietnicy, „Dziennik“ zaś udał, że *go to nie obchodzi*. A cóż robi ta prasa, gdy gdziekolwiek jaki robotnik polski lub niższy urzędnik, dla chleba, karyery lub pod wpływem żony Niemki, zniemczy swe nazwisko, ileż wtedy „szlachetnego oburzenia“, ile wyrazów potępienia bezwzględного. Taka to u nas przedmiotowość, takie zrozumienie narodowych postulatów. I dziwić się tu że codziennie słyszysz się głosy: „*Nie ma u nas opinii publicznej — są tylko prądy i zdania jednostek i koteryi*.“ Mowa tutaj o synach sekretarza pomocy naukowej — pana radcy Zieliwicz, który swe polskie nazwisko upiększyli dodatkami: „von Heyden“, przybrał od niemieckiej rodziny. Jakież to przykład dla ogółu, dla naszego ludu! Czyż wolno nam się będzie oburzać, gdy coraz częściej teraz pojawiać się będą renegaci? Szczere uznanie należy się „Goncowi“, że poruszył smutną tę sprawę. Za zaś uczynił to jedynie „pro publico bono“ — to wynika z artykułu, jego w którym pisze:

„Mamy nadzieję, że pp. von der Heyden-Zieliwiczowie — jeżeli dotąd jeszcze nie zrozumieli — natenczas prędzej, czy później zrozumieją, że to sprawa wielkiej doniosłości publicznej. Dlatego wyłączenie ją poruszyliśmy i dlatego poruszono ją na owym wiecu, gdzie słusznie wyrażono się, że to *czyn* poniekąd gorszy od *prze-frymarczenia kawała polskiej ziemi, bo nowy w swoim rodzaju objaw, nowy sposób frymarki narodowej, nowy przykład gorszący dany wyższym sferom*.

„Zważymy tylko: w chwili, gdy narodowy ucisk Polaków przybrał formy nie tylko bezwzględnej, ale jawnej roboty eksterminacyjnej, w chwili, gdy ekonomiczno-rasowa walka wykopała między żywiołem polskim a niemieckim bezdenną przepaść, w chwili, gdy wśród strasznych zniekań i klęsk materialnych, jedna nam



pozostała pociecha, że nie upadliśmy moralnie, w tej chwili walki o byt albo nie-  
był znana rodzina mieszczańska ubiega się  
o niemieckie szlachectwo, przybiera nie-  
miecki przydomek... A w jakim celu?  
Ma to czytelnik sam łatwo znaleźć od-  
powiedź.

Czyż można, czy wolno nam być  
innego zdania?

W jednym tylko kierunku prasa na-  
sza jest zgodna i harmonijnie nastrojo-  
na i to — w narekaniu na los nasz  
i spadające na nas ciosy. Tak np. arty-  
kuły z powodu odroczenia rewizji wrze-  
śnińskiej odznaczyły się szczerem uczu-  
ciem dla skazanych i głębokiem odczuciem  
wyrządzanych nam krzywd. Ale to nas  
nie zbawi! Nam potrzeba takiej samej  
zgodności i harmonijności także w po-  
sytuwniej, produktywniej i obronnej pracy.

Dzielnie pod tym względem kroczy  
naprzód „Gazeta Gdańska.“ W każdym  
niemal numerze poddaje czytelnikom  
swym zdrowe rady. I tak niedawno  
poruszyła ważną w naszych stronach  
sprawę wysławiania się ludu. Pisz-  
e o tem tak:

„Od szóstego roku dzieci nasze uczą  
się w szkole po niemiecku — wpaja  
się im tylko w obcym języku nazwy  
rzeczy otaczających nas. Nauka poglądu  
rozpoczynająca się na obrazach i przed-  
miotach w szkole umieszczonych podaje  
dzieciom wyrazy dotychczas ciałym za-  
kresem ich pojęć nie objęte. Dzieci  
przedmiotów, pokazywanych im w szkole  
(i na obrazach) w domu nigdy jeszcze  
nie widywały, od matki prawdziwej,  
polskiej nazwy ich jeszcze nie słyszały!  
Gdy więc przypadnie później nazwa te-  
rzozy, znajduje się w trudnem położeniu  
nieświadomości — i używa przyswojo-  
nych sobie wyrazów... z biedy. Ztąd  
mają dzieci naszego ludu: gryfle, szwamy,  
lezebuchy, hefty, haltry, dekle“. — szne-  
many, wegwajzery, szyfy, matrozy, —  
ztąd dorosły człowiek wyniósł: „szpady,  
szufle“, — „fuksy, szymle“ — „ejzem-  
bany i banofy“ itd. itd. Częstiem uży-  
waniem lud wyrazy tym podobne tak  
polubił, że prosił tylko chłopcu zabrać  
„heft“ a dać mu „zeszyt“, a służącemu  
dać „rydel“ zamiast „szpady“. A choćby  
służący dzisiaj raz prawić, że ma za-  
nieść list aż na dworzec, to się pyta,  
czy na „banof“.

„Objaw powyższy, wynik szkół nie-  
mieckich, dotkliwie kaleczy nietylko pi-  
kny język nasz polski, ale ma i to złe  
w sobie, że lud przyswoiwszy sobie wy-  
razy niemieckiego pochodzenia, staje się  
coraz więcej obcy gazetce i książce pol-  
skiej. Pracować tu może każdy. Szcze-  
gólniej tu trzeba zważać, aby dzieci prócz  
w szkole i na lekcji, nie używały innych  
wyrazów, jak polskich. Wzajemne pou-  
czenie się co do nazw rzeczy i omawianie  
rzeczy w tej mierze po towarzystwach  
i w rodzinie, bez skutku nie będzie.“

Zaznaczamy, że nie zbywa nam na  
podręcznikach odpowiednich, mających  
ułatwić pracę nad utrzymaniem w czy-  
stości języka ojczystego. „Gaz. Grud.“  
naleca pilne czytanie książek wyborowych  
a gazet w szczególności.

Na zakończenie przytoczamy charak-  
terystyczną wzmiankę „Lecha“ gnieź-

nieńskiego o procesach politycznych u nas.  
„Lech“ pisze:

„W maju rozpatrywaną będzie przed  
sądem gnieźnieńskim sprawa ucznia sze-  
wskiego Wiśniewskiego i Kantorskiej.  
Skład sądu będzie częściowo inny. Re-  
ferent wyroku p. Naudé przesadzony zo-  
stał do izby cywilnej, a p. Wuttke prze-  
niósł się na Śląsk. W miejsce ich  
wstąpił do izby karnej pp. sędziowie  
Arlt i Wiesand. Natomiast pp. Kah,  
Manthey i Regenbrecht będą znowu za-  
siadali. Co do p. Kah to domyślać się  
musimy, że został przegłosowany, bo  
inaczej nie podobnaby zrozumieć jego  
zapewnienia, przesłanego do gazet pol-  
skich w dwa dni po ogłoszeniu najostrej-  
szego wyroku, jaki kiedykolwiek sądy  
wydały, o swej życzliwości dla ludności  
polskiej. Lecz w procesach dzieją się nie-  
spodzianki i nie nie można przewidzieć.  
Doświadczyliśmy tego na własnej skórze.  
Pięciu sędziów gnieźnieńskich nie mogło  
nie karygodnego dopatrzeć się w naszym  
artykule: „Czytajcie, bo ważne“. Tym-  
czasem pięciu sędziom poznańskim zda-  
wało się, że zachodzi wielka zbrodnia,  
bo nawet więzieniem redaktora naszego  
ukarali, chociaż kodeks karny karę pie-  
niężną w tym razie także dopuszcza.

„Z procesami jest jak z loteryą. Szcze-  
ście jest ślepe. Takie ślepe szczęście  
ma hrabia Pückler, antysemita, który  
w przemówieniach swych każe żydów  
kopać i bić, ale przez to nie podnieca  
do gwałtów jednej klasy ludności prze-  
ciwko drugiej, bo tłumaczył się tem, że  
to ma być obrazowo powiedziane, i sąd  
go też uwolnił.“

Madremu dość na słowie!

B. M.

## Sprawy ekonomiczne.

Zupełnie jak u nas!

Mimo dawnych strat w ziemi, mimo  
komisji kolonizacyjnej, spore jeszcze  
obszary matki-żywicieli w naszym znaj-  
dują się ręką. Posiadamy jeszcze kilka-  
set majątków większych, przeszło tysiąc  
średnich a mniejszych, t. j. gospodarstw  
włościańskich, nie licząc nawet Ślązka  
— kilkadziesiąt tysięcy. Zarówno zaś w  
większych jak i w mniejszych gospodar-  
stwach ciągle widać postęp. Podnosi  
się kultura, podnosi wydajność, mnożą  
się potrzeby, których dawniej nie znano.  
Czasy, w których wszelkie porządki go-  
spodarcze wykonywał kowal miejscowy  
przy pomocy kołodzieja, zwanego „stel-  
machem“, dawno minęły. Dziś żadne  
gospodarstwo, czy to większe czy mniej-  
sze chociażby pięćdziesiącio-morgowe,  
nie może się już obyć bez machin. Na  
tysiące też jeśli nie na dziesiątki tysięcy  
obliczyć trzeba wszystkie owe maszyny  
i narzędzia pomocnicze, jak to młocar-  
nie, sieczkarnie, wialnie, młynki, śrото-

wniki, drylowniki, poprawne pługi itd.  
itd., które rok rocznie zakupują tylko  
polscy gospodarze u nas.

Spodziewać by się więc należało, że  
przynajmniej jeden przemysł mógłby u  
nas kwitnąć i wspaniale się rozwijać, to  
jest wyrób tychże maszyn i narzędzi  
rolniczych. A jak ma się sprawa ta w  
rzeczywistości? Mamy ot ledwie jedną  
wielką fabrykę i kilka średnich lub  
mniejszych, wszystkie zaś narzekają na  
brak odbytu i zamówień. Nie ulega tedy  
wątpliwości, że krocie, jeśli nie miliony  
płyną za takie maszyny i narzędzia rok  
rocznie w niemieckie ręce. A tyle prze-  
cież deklamujemy o „popieraniu swoich“,  
o wytwarzaniu własnego przemysłu, o  
emancypowaniu się z pod ekonomicznej  
przewagi Niemców...

Nie tylko zaś u nas tak się dzieje.  
Podobnie smutnie dla nas, a wesoło  
dla Niemców przedstawia się rzecz w  
Królestwie. W ostatnim dopiero cza-  
sie ta zaszła różnica, że tam zabrano  
się nareszcie do działania, u nas zaś  
deklamuje się po dawnemu, a nic się  
nie czyni.

Z inicjatywy prezesa sekcji rolnej,  
zbierają się tam teraz na wspólne na-  
rady przedstawiciele rolnictwa z fabry-  
kantami machin i narzędzi rolniczych,  
aby wzajemnie się poinformować, co  
w dziedzinie potrzeb rolnictwa produ-  
kuje przemysł krajowy i w jakim kie-  
runku należałoby go uzupełnić i roz-  
winać.

Narady te rozpoczęły się od silnych  
nieporozumień. Rólnicy zarzucali fabry-  
kantom, że nie obsługują ich należycie,  
fabrykanci rolnikom, że sami właściwie  
nie wiedzą, czego chcą. Ponieważ je-  
dnakże z obu stron nie brakło dobrej  
woli, spór przybiera charakter coraz  
bardziej przedmiotowy. Już też wybrano  
wspólną komisję celem wyjaśnienia  
sprawy.

Warto rzeczywiście przytoczyć to,  
co o tych naradach i ich wyniku pisze  
znakomity ekonomista pan Antoni Do-  
nimirski w warszawskim „Słowie“, już  
dlatego, że wszystko to dosłownie nie-  
mal stósuje się do położenia u nas, a  
więc i dla nas może być wskazówką i  
nauką.

Pan Donimirski pisze:

„W zarzutach, które sobie czyniono  
na wspólnych obradach, było dużo pra-  
wdy, choć może tu i owdzie przesad-  
zono. Wyroby fabryk krajowych z pe-  
wnością tu i owdzie co do dokładności  
pozostawiały do życzenia, ale i to nie  
ulega kwestyi — według zdania znaw-  
ców — że bardzo często najsupełniej  
czyniły zadość potrzebom, że nie różniły  
się dobrocią od wyrobów zagranicznych,  
a mimo to nie znajdowały tego pokupu,  
na jaki zasługiwały.



„Ze wspomnianych wspólnych rozpraw dowiedzieliśmy się, że były czasy, kiedy krajowe narzędzia rolnicze przekładano nad zagraniczne, nie skarżono się ani na materyał, ani na wyrób. Wprawdzie od tego czasu technika wydoskonaliła się znacznie, może stosunkowo zagranicą bardziej, niżeli u nas: ale my, co prawda, nie widzieliśmy najmniejszego powodu, dlaczego przy dobrych chęciach i pracy niejakej, i nasze fabryki nie mogłyby podążyć za przykładem zagranicy.

„Niewątpliwie jednym z głównych powodów niedomagań tej gałęzi przemysłu jest *brak kapitału*. Nasi kapitaliści, zrażeni kilku nieudolnymi próbami, nie badając, czy przyczyn niepowodzenia nie należało szukać w nieudolności przedsiębiorców, odsunęli się od udziału w fabrykacji maszyn i narzędzi rolniczych. Dowodzi tego fakt, iż prawie wszystkie istniejące fabryki powstały z *warsztatów*. Jest to wprawdzie bardzo normalne, ale na obecne wymagania *wystarczające*.

„Byłoby tedy wielce pożądanem, aby nasi kapitaliści, *mianowicie o ile ich mamy pomiędzy rolnikami*, zwrócili uwagę na fabrykację maszyn i narzędzi rolniczych i poparli je. Techników nam dziś chyba nie zbraknie. Słyszymy, że dziś do fabrykacji potrzeba kosztownych narzędzi, maszyn, sztańc i t. p. i że fabryki amerykańskie dlatego dostarczają materyał doskonały, ponieważ się specjalizują.

„Ależ w takim razie idźmy za ich przykładem, niech nasze fabryki porzucają uniwersalność i też się specjalizują. W obec potrzeb olbrzymich rolnictwa i przy specjalizowaniu się, na szeroki zbyt liczyć można.

„*Najważniejszą jest rzeczą, aby nasi rolnicy zwrócili się z zamówieniami do fabryk miejscowych*. Nie ulega najmniejszej kwestyi, że nasi rolnicy bardzo często rządzą się *zupełnie nieuzasadnionymi uprzedzeniami do wyrobów fabryk krajowych*. Wiemy od specjalistów nieuprzedzonych, że są liczne maszyny i narzędzia w fabrykach krajowych równie dobrze wyrabiane, jak zagranicą, a jednakowoż rolnicy wolą brać zagraniczne.

„*Tego fatalnego uprzedzenia, które na każdym kroku odczuwać się daje i jest jedną z głównych przeszkód w rozwoju przemysłu krajowego, konieczne pozbyć się należy*. Chyba dziś *hakatyści nas z tej wady wyleczyć powinni*.

„Fabrykańci miejscowi na wspólnych naradach podnieśli zarzuty, że odbiorcy maszyn i narzędzi rolniczych często sami nie wiedzą, czego chcą. Zarzutowi temu nie można odmówić pewnej słuszności. Ileż to razy zdarzyło nam się

przypatrywać wyszukiwaniu i targowaniu maszyn n. p. na wystawach rolniczych. Kupujący krytykował wszystko, nareszcie kupił najgorsze jakieś narzędzie lub maszynę.

„Opinie w tym względzie są zupełnie nieustalone, a moda tu większą, niż w jakiegokolwiek innej dziedzinie odgrywa rolę.

„I o tem zaś zapominać nie można, że u narzędzia rolniczego bardzo często *warunki miejscowe*, np. *siła pociągowa, gleba, rodzaj obsługi odgrywa ważną rolę, a to wszystko fabryki krajowe bardziej uwzględnić mogą i uwzględniają, niż zagraniczne*.

„Jeżeli tylko nasi odbiorcy przyjmą zasadę, że, o ile możliwości u swoich zaopatrywać się należy, i pozbędą się uprzedzeń, sprawa rozwoju naszego przemysłu dużo zyska. Nasze fabryki maszyn i narzędzi rolniczych dotychczasowe powodzenie swoje zawdzięczają w znacznej mierze odbiorcom włościanom, którzy w takich sprawach mają zmysł praktyczny.

„Nie wątpimy, że ostatnie narady sprawę całą na dobrą sprowadziły drogę, z której już nie zejdzie.”

Tak dzieje się w Królestwie, u nas, jak już zaznaczyliśmy, nic się nie czyni w tym kierunku. My zaś chyba więcej mamy powodu do wyemancypowania się z pod przewagi obcych, niż Korniarze. I u nas mogłoby istnieć z powodzeniem *kilka wielkich fabryk*, dawać chleb i zarobek setkom ludu polskiego, wypieranego dziś z zachodu. Słowami naturalnie nie dokaże się tego, na to potrzeba *czynów*, a jak długo na te czyny czekać będziemy? *I. K. M.*

## KRONIKA.

Przeżyliśmy ciężki tydzień natężenia władz umysłowych, natężenia, jakie się rzadko objawiało nawet w chwilach wielkich narodowych i społecznych zagadnień. Nigdy jeszcze zapewne dyskusya publiczna, ilekroć chodziło o sprzedaż choćby wielkich dóbr w ręce komisji kolonizacyjnej, nie była tak ożywiona, jak w ostatnich dniach nad przetłumaczeniem niemieckiego wyrazu „Restgut” na polskie. Dziesiątki i setki głów poczęły pracować, ażeby co wcześniej pilną tę kwestyą rozwiązać. I posypały się propozycye jak z roga obfitości. Kto coś znalazł w swej głowie w tej walnej potrzebie, niósł spiesźnie w darze na przygotowywane chrzciny „restgutu.” Najlepiej nazwać „restgut” resztkówką — mówili jedni; jeszcze lepiej ostatnim przysiołkiem, ostatkiem majątku lub ostatkiem siła — mówili drudzy; a znaleźli się i tacy, którzy chcieli mieć „resztkodwór”, „dworoskraw”, „pozostałki”, „resztówki” a nawet *resztkowiny* dla zarządzenia słownikowej biedzie.

Gdy wreszcie pomysły poczęły się wyczerpywać i słabnąć w Poznaniu, pospieszyły w sukurs wytrawni eksperci z prowincyi, zalecając wyrazy „średki-na”, „ósrodek” itd.

Słowem wszystkie prawie siły nasze inteligentne pracować poczęły wspólnie z głównym motorem w „Dzienniku Poznańskim” nad pytaniem jak się ma „restgut” po polsku nazywać, a przestano już zastanawiać się skrupulatnie nad tem, jak się nazywać powinni panowie Zielewicz. Ten i ów jeszcze tylko kiwał sobie głową, ale pozostała reszta, czy „resztkowina” naszych majątków duchowych popadła w bierność. I byłoby już o tej kwestyi cicho, jakby makiem posiał, gdyby p. radzca dr. Zielewicz, oburzony tem, że się opinia oburzyła na przybranie niemieckiego przydatku do polskiego nazwiska, nie był obwieścił w „Dzienniku” tego, co jako rzecz pamiętną dosłownie przytoczyć warto:

„Pewien odłam prasy wielkopolskiej, inspirowany przez niegodną prywatę, szarpie moje nazwisko i część moich synów.

Nie przyznając nikomu prawa do wdzierania się w sprawę czysto wewnętrzną, rodzinną, podnoszę przeciwko oszczercom napaściom protest i oświadczam niniejszem w swoim i moich trzech synów imieniu, że prawo dodawania przydomku Heyden do ich nazwiska rodzinnego nie ma i mieć nie będzie najmniejszego związku z ich stanowiskiem narodowem.

Publicznych i prywatnych krzywdziocieli naszego honoru uważamy za niezdolnych, aby nam mogli dać jakiegokolwiek zadosyćuczynienie za wyrażoną nam krzywdę.

*Dr. Ignacy Zielewicz.*

Poznań, 23 kwietnia.”

Powyższe obwieszczenie „Dziennik Poznański” zamieścił bez żadnego od siebie dopisku i słusznie pozostawiłby je można śmiało bez komentarzy. Jedno chyba tylko podkreślić warto, że owi „publiczni i prywatni krzywdziocieli” nie „szarpali” nazwiska, tylko wyrażali otwarcie, iż w nazwisku „von Heyden - Zielewicz” dla nas Polaków „von Heyden” jest za wiele. Nie zauważyliśmy natomiast, iżby ktośkolwiek gwałtem szarpał i usiłował urywać owe dwa słowa „von Heyden” tym, którzy je chcą mieć.

Oprócz tej głośnej nowości pod postacią obwieszczenia powyższego, słychać o innej jeszcze cichej i na pół tajemnicą pokrytej. Oto w pewnych kołach polskich uczuwających nieoskreśloną bliżej wdzięczność dla cesarza Wil, helma przemysłiwą podobno nad tem jakby to najlepiej postarać się o udział w ceremoniałach podczas pobytu monarchy pruskiego w Poznaniu. Mówią też, że w tych kołach marzą niektórzy o wielkiem święcie pojednania z „uciskaną dotąd przez Polaków niemczyzną, o wielkiem święcie braterstwa z hakatystami.

W jakiej formie przedstawić narodowi swoje projekty i propozycye, na razie jeszcze niewiadomo, słyszy się tylko ogólnie, że „się coś święci” i że „jakoś to będzie.”

*Chochlik.*



## Słowo o więźniu.

Założyciel i wydawca naszego pisma, mocą zapadłego w grudniu wyroku, dzieli obecnie los uwięzionych redaktorów. Spadł na niego wyrok surowy za to, że usiłował osłonić przed karą przyjaciela swego i redaktora „Pracy“, dra Kazimierza Rakowskiego, a poszedł do kaźni tą samą koleją, którą szli inni, broniąc narodowej sprawy.

Zapewne na miejscu będzie i zgodne z życzeniem Czytelników, że w chwili, gdy go na czas dłuższy ubyłu naszemu wydawnictwu, poświęcimy choć kilka słów wspomnieniu o jego pożytecznych usiłowaniach.

Dużo już było u nas pism tygodniowych illustrowanych i nieillustrowanych. Były „Przyjaciele ludu“, „Piasty“, „Sobótki“, „Tygodniki“ i „Przeglądy“ — a wszystkie po kilku latach życia zniknęły z widowni. Nic dziwnego więc, że gdy ukazał się pierwszy numer „Pracy“ i temu pismu nie wrócono pomyślanej przyszłości. A cóż się stało? Oto nietylko przetrwała ona pierwsze lata dzieciństwa swego, lecz rozwijając się stopniowo, rozrosła się z biegiem czasu do rozmiarów, jakich żadne z wymienionych poprzednio pism nigdy nie miało. Dziś „Praca“ należy do najpożytniejszych pism nietylko w zaborze pruskim, ale wogóle w całej Polsce. Porównaj podwoje pałaców jak drzwi chat stoją dla niej otworem, wszędzie jest miłym, upragnionym gościem i stała się prawdziwym polskim *organem narodowym* w całym tego słowa znaczeniu. Czytają ją nietylko w Księstwie, ale i w Prusach Zachodnich i na Ślązku, zjednała sobie Warmię oraz inne kresy nasze; liczy setki abonentów w Ga-

licy, chociaż tam pism podobnych do prawdy nie braknie, rozchodzi się nawet po Królestwie, chociaż tam tylko ukradkiem. I bracia nasi na obczyźnie, w Saksonii, Westfalii i nad Renem, nawet w Ameryce północnej i Brazylii uważają ją za dobrą i wierną przyjaciółkę swoją; słowem widać ją wszędzie, gdzie żyją w tęsknocie oderwani od pnia ojczyzniego bracia nasi.



Marcin Biedermann.

To sukces wielki, do którego potrzeba dużo energii, dużo zapału, poświęcenia i pracy, sukces, którego, jak doświadczenie uczy, same siły redakcyjne nie osiągną.

I dawniej przecież nie brakło pismom umiejętnej współpracy, nie zbywało im na dobrej woli, uczciwej tendencji i chęci szczerej, służenia narodowemu dobru, a ileż to razy marniało dzieło dobrze poczęte! Ileż na to przykładów, że najlepsza nawet redakcja nie zdoła pismu zapewnić powodzenia, ani nawet bytu, jeżeli z nią nie idą w pa-

rze zdolności wydawnicze. A tych właśnie zdolności, obok cennego zawsze przymiotu redakcyjnej inicjatywy i pomysłowości, posiada nasz wydawca dużo.

Pismo założyć łatwo, ile atoli pracy i zabiegów wymaga utrzymanie go przy życiu, tego nie zdoła zrozumieć nikt, kto nie zajrzał bliżej za kulisy wydawnictwa takiego. Trzeba mieć wiele energii i wytrwałości, wiele znieść nieraz przykrości i goryczy nawet.

P. Biedermann zapragnął dać społeczeństwu pismo *polskie*, któreby po *polsku*, *śmiało i otwarcie* przemawiało i nie lękało się złości wrogów. I takim też pismem stała się „Praca.“ Czytelnicy nasi wiedzą, jakie za to spadały klęski na pismo i jego wydawcę. Redaktor za redaktorem szli do więzienia, a koszty sypały się tak obficie, że suma ich równa się poważnej fortunie. A cóż mówić o bezustannych szykanach, konfiskatach i rewizjach! Nieraz w nocy lub wczesnym rankiem budzili wydawcę — goście w pikielhaubach, penetrując wszystko i psując cały porządek pracy i zajęć.

Potrzeba dużo równowagi, ażeby się wśród takich okoliczności nie zniechęcić, nie zrazić, a wytrwać i pokonywać wzmagające się trudności. Gdyby przynajmniej przykrości i trudy równoważyły choć w części korzyści materialne. Ale jakże mówić o zyskach, gdy je pochłaniają kary wysokie i ogromne wydatki, jakie się zwykły łączyć z procesami prasowymi.

Chyba więc tylko szczere umiłowanie podjętego zadania i przeświadczenie, że pożytek dla ogółu, dla sprawy ojczyznej dostateczną jest za wszelki mógł nagrodą, zdoła podtrzymać silną wolę, jakiej wymaga rozwój wydawnictwa.

Niewątpliwą zasługę oddał p. Biedermann sprawie Górnego Ślązka, zakładając dla dzielnicy tej pismo z cechą wyraźnie narodową. Przez „Górnoślązaka“ złamał, a przynajmniej podciął stanowczo przesąd stary, że w tej dzielnicy piastowskiej sprawa polska jest nierozzerwalnym węzłem związana ze sprawą i interesami niemieckiego Centrum.

Trudno przeniknąć dalszy rozwój stosunków narodowościowych na Ślązku, ale to pewne, że węzeł gordyjski, który krępował tam narodowego ducha na wpół jest przecięty. „Górnoślązak“ zrobił wyłom w nienaturalnym sojuszu z Niemcami na Ślązku, sojuszu, któremu od lat wielu towarzyszyła haniebna germanizacja. Rodowici synowie górnośląskiej ziemi, którzy przejęli pismo to i przenieśli na grunt rodzimy, niechaj dokonają reszty!



P. Reszka. J. Kowalczyk. P. Hanslik. M. Biedermann. M. Piekacz. Ligoń.

Założyciel „Górnoślązaka“ wraz z nowonabywcami, rodowitymi synami górnośląskiej dzielnicy.



Wydawca „Pracy,” idąc do więzienia i zawiadamiając o tem Czytelników, zaznaczył, że pragnie po odcierpieniu kary zdwojonemi siłami pracować nad ulepszeniem i rozwojem wydawnictwa. Pragnieniu temu odpowie zapewne życzliwość wszystkich Czytelników, których łączy z „Pracą” duch, jaki i w więzieniach nie gśnie.

*Redakcja.*



## Noćna parada.

### I.

Północ bliska — dobosz zmarły,  
Budzi się i rzuca grób;  
Trzy mogiły się rozwarły,  
A nad każdą bębni trup.

Pałki brzęczą — urga bez przerwy  
Kość opadłych z ciała rąk;  
To pobudka — z nią najpierwej  
Apel zmarłych tętni w krąg.

Bęben znowu bić przestaje:  
Echa dziwny wtórzą grzmot.  
Wśród parowu zmartwychwstaje,  
Sto poległych strzelców rot.

Ci co leżą pod biegunem,  
Gdzie ich skrył Kremlinu śnieg,  
Wstają, wstają! a całunem  
Trzęsą aż pod Wisły brzeg.

Ci co pod Arabji piaskiem,  
Których grzebie Nilu muł,  
Wszyscy w marsz; pod nocnym brzaskiem  
Z chorągwiami lecą wspólnie.

Rzym, Neapol, Somo - Sierra,  
Waterlo, paryska błoń,  
Wschód i Zachód tam się zbiera,  
Każdy lud i każda broń!

Przy rumaku trębacz zmarły  
Budzi się i rzuca grób;  
Trzy mogiły się rozwarły,  
A nad każdą trąbi trup.

Miedź ryknęła — dmie bez przerwy  
Wśród obszaru łąk i pól;  
Na koń! na koń! przed rezerwy  
Staje wódz, italski król!

### II.

Północ rychło — już na koniach  
Rój szkieletów pędzi w cwał;  
Orły wiją się po błoniach,  
Kości trzask i turkot dział!

Czaszki trupie pod szyszakiem  
W ręku grot lub ostry miecz;  
Ci na polu znak za znakiem,  
Ci powietrzem lecą precz!

Patrzcie, patrzcie tam na grobie  
Cesarz, ten co Moskwę bił;  
Świetny orszak ma przy sobie,  
Idzie zwolna z ręką w tył.

Niski kołpak ma na skroni,  
Bystry wzrok i prosty strój:  
O bok lewy szabla dzwoni,  
Co w trzech światach wiodła bój.

Księżyc lśni z przywartych powiek  
W sinem świetle duchów cma;  
O kołpaku niskim człowiek  
Rewję tu przeglądać ma.

Błyszcza przed nim pułków krocie:  
„Broń na ramię — celuj — pal!”  
Wojska ciągną w bębnow grzmocie,  
Jak miliony morskich fal!

„Niechaj każdy hasła słucho!”  
W koło niego tłum się zbiegł;  
Najbliższemu wódz do ucha  
Jedno słowo z cicha rzekł.

Wszyscy pułkom zdają hasło;  
„Polska hasłem naszych rot!”  
„Polska!” tysiąc głosów wrzasło;  
„Polska!” zdala wtórzy grzmot!

### III.

Północ bije — cud się zjawia:  
Cichym szmerem z martwych płuc  
Tak do swoich wojsk przemawia,  
Dawny Franków cesarz wódz:

„Patrzcie, tam! gdzie wschodzi zorze,  
„Gdzie Kościuszki sterczy grób,  
„To moskiewskie błyszczą noże,  
„To pożaru krwawy słup!

„Niewdzięcznością za żywota  
„Jam zapłacił wam za krew;  
„Mnie zamknięte niebios wrota,  
Mnie dziś karze boski gniew!

„Za to błędzę z umarłymi;  
„I nie wstąpię w rajski próg,  
„Aż nie zejdzie z polskiej ziemi  
„Barbarzyńca Moskół wróg!”

„Marsz na Moskwę.” — Wszyscy lecą,  
Wrą potoki zbrojnych mar;  
Miecze jak pioruny świecą;  
Już na tronie zadrżał car!

Lecą, gromią — między niemi  
Biały orzeł, czarny kruk,  
Niebo schyla się do ziemi,  
I Moskale strąca Bóg.

*K. Ostrowski.*



## Jedna noc historyi.

(Do ilustracji).

Książę Józef siedział zasunięty w głaz staroświeckiego fotelu. Na pogodnym jego czole widniała zaduma, wzrok sokoli utonął w łukach sklepionej komnaty, ucho machinalnie chwyciło przytłumione a bezładne odgłosy, wdzierające się wśród nocnej ciszy poprzez szczelnie zasłonięte okna.

Naraz w oddali rozległy się przeciągłe dźwięki trąbki:

Witamy was,

Witamy was!

Jeśliście nasi, kochajcie nas!

Kochajcie nas!

Książę porwał się z miejsca i jął gorączkowo mierzyć krokami komnatę. Trąbka kończyła swoje wezwanie:

Do zwycięstw przywykli wkraczamy do [was!

Obejście względne żądamy po was!

A wy się nic złego,

A wy się nic złego

Nie bójcie od nas!

Wszedł oficer służbowy. Książę rzucił nań pytającym wzrokiem.

— Trzeci batalion piątego pułku piechoty! — meldował oficer.

— Zkąd?

— Z nad Niemna!

— Ilu?

— Dziewięćdziesięciu!

— Kto prowadzi?

— Sierżant-major Brochocki! Wasza Książęca Mość każe wprowadzić!?

— Niech wejdzie!

Oficer roztworzył drzwi, do komnaty wszedł wyprostowany jak struna sierżant i zaraportował.

— Jan Brochocki, sierżant - major pierwszej kompanii, trzeciego batalionu, piątego pułku piechoty Księstwa Warszawskiego, z prawa starszeństwa prowadzący resztę oddziału...

— Zostaliście rozbici!

— W Ponarskich wąwozach! Generał Płatow natarł na strzelców konnych księcia Tarentu, ci uciekając zmieszali nasz korpus...

— Wiem, wiem! — przerwał gorączkowo książę Józef — cała nasza armia tak zginęła! Czego nieprzyjacieli nie dokonał, to zrobił głód, a w końcu Murat! — Tu przerwał nagle Poniatowski i zapytał sierżanta. — Stan twojego oddziału?

— Dwudziestu lekko rannych! Piętnastu chorych. Trzydzieści karabinów! Cztery umundurowania pełne...

— Biedacy! Nędzarze! Jak was tu i czem opatrzyć?! — wybuchnął książę a po chwili smutnego zamyślenia zagadnął z gorzkim uśmiechem.



- Buty?!
- Są?
- Ile par?
- Jeden!

Poniatowski teraz dopiero powiódł wzrokiem po wyprostowanej figurze sierżanta. Spojrzał na nogi spowinięte w czarne płachty sukienne, na płaszcz,



Książę Józef Poniatowski.

pstrzący się od różnokolorowych łat, na sznurkiem związaną ładownicę, sztukowane ledewerki, w końcu na twarz pomarszczoną, zawiędlą i dwa krzyże błyszczące na zapadłej piersi sierżanta.

— Mości poruczniku! — rzekł książę do oficera służbowego. — Opatrzeć ich czym można! Niech wypoczną. Zakład jutro otworzyć. Niech kwatermistrz weźmie ich pod szczególną opiekę! Dzielny to był pułk!

— Według rozkazu!

Naraz Poniatowski rzucił pytanie:

— A szlendar?

— Jest przy oddziale!

Cień smutnego zadowolenia przesunął się po twarzy księcia Józefa. Podszedł do sierżanta i rękę mu na ramieniu położył.

Brochocki! Nagroda cię nie minie! Krzyże masz, za co?!

— Bitwa pod Grzybowem i tysiąc ośmset dziewięć i Smoleńsk.

Czekaj! Brochocki... Brochocki!? Byłeś przy szturmie Zamościa... wziąłeś pułkownika austriackiego do niewoli?

Tak jest, Wasza Książęca Mość.

Witaj mi stary towarzyszu! Posiwiałeś mi coś bardzo! Idź, idź, wypocznij... a jutro zamelduj się!

Sierżantowi zamglone oczy dziwnym nagle zajaśniały blaskiem, powieki drgnęły nerwowo, na pergaminowej twarzy żywy wytrysnął rumieniec. Oficer służbowy skinął nań, żeby szedł — sierżant nie ruszył się z miejsca, wyprostował

się tylko jeszcze bardziej i zwrócił się do Poniatowskiego.

— Wasza Książęca Mość melduję pokornie, że kasa pułkowa z nami przybyła!

— Kasa? — podchwycił żywo książę. — Co za kasa?

— Siedm tysięcy dukatów w złocie!

— Co? Uratowaliście kasę pułkową?

— Tak jest, Wasza Książęca Mość.

W Rownie kiedy pułkownik Osipowski umarł, a wózka pod kasę dostać nie było można, rozdzieliliśmy pieniądze między siebie, obawiając się napaści. Piętnastu szeregowczyka w drodze się odłączyło, lecz części swoje oddali... nie brak ani szeląga!

— Brochocki — ozwał się książę, uderzony tą wiadomością — umiesz czytać?

— Umiało się, Wasza Książęca Mość, lecz już się nie pamięta!

— Zkąd rodem?

— Szewc z Warszawy!

— Jesteś podporucznikiem!

Piers sierżanta zadygotała nagle.

Chciał coś odpowiedzieć, podziękować za nagrodę, o której nie marzył nigdy, lecz słowa uwięzły mu w gardle. Łza tylko ciężka, jakby brzemienią całym bólem przebytych trudów wojennych, zawisła na śronem okrytych wąsach.

Książę odwrócił się i, nie patrząc na Brochockiego, ozwał się do oficera służbowego.

— Jutro, jutro zameldować mi podpułkownika!

Oficer ujął zlekka pod ramię Brochockiego i wyprowadził go z komnaty.

Książę się smutnie zamyślił. Dziewięćdziesiąt tysięcy takich żołnierzy było przed pół rokiem niespełna! Dziewięćdziesiąt tysięcy szło za gwiazdą przewodnią Napoleona, w nim widząc całą swoją nadzieję, całą przyszłość; znosząc stale każde skinienie swego bożka, od żadnych nie uchylając się ofiar. A dziś? Ze świetnych pułków pozostały ledwie szczątki, gromady nędzarzy, dla powetowania których wyniszczony kraj pozbywać się musi resztek dawnego dobytku,



Napoleon w Lipsku.



ostatnich owoców pracy całych pokoleń. I pókiż tego będzie?

Oficer służbowy wszedł ponownie do komnaty.

— Wasza Książęca Mość, czy gońcy przybyli otrzymają odpowiedź.

Poniatowski drgnął nagle, spojrzął na założone papierami biurko i odparł z mocą:

— Niech czekają!

Oficer znikł za drzwiami. Książę Józef padł bezsilny na fotel. Głowa jego nagle rozgorzała, niepokój dziwny go przeniknął.

Má odpowiedzieć! Musi! Lecz cóż odpowie? W którąż się zwróci stronę? Czyż oręż Napoleona nie słabnie? Wszak upadek jego jest prawie nieodwołalnym! A on, czyż kiedy wątpił, że stanie się inaczej! Ileż razy Dąbrowski z Włoch jeszcze ciągnął go do legionów!

Opierał się zawsze i ciągle... w końcu Bonaparte sam go namówił w Warszawie. Ustąpił, bo szli wszyscy. Przekładał jego nawet słuchać nie chciało. Zresztą nawet w tym odmiecie, w tej zawierusze, niczego już niepodobna było przedsięwziąć. Dla kilku zdań, słów, szła ogarnąć cały naród... Teraz czasy się zmieniły! Żądają, by kraj opuszczał i szedł za niedobitkami wielkiej armii do Saksonii. A cóż się stanie z losami Księstwa Warszawskiego? Masz się stać efemerydą napoleońską, błędnym ognikiem jego zwycięskiego pochodu. Cońcie się pod Drezno to wydanie na łaskę i niełaskę całego księstwa. Prusacy już odstąpili Bonapartego. Chwila jeszcze a dwór wiedeński nie zawaha się w interesie polityki potargać bodaj węzłów rodzinnych! I co potem?!

Poniatowski przysunął do świecy leżące przed nim papiery; jął je nerwowo przebiegać oczyma.

— Rozkaz królewski, aby z wojskiem ruszać natychmiast! Rozkaz króla saskiego, zawdzięczający koronę Napoleonowi! Rozkaz, w którym granice księstwa jakby nie istniały! Iść? Dokąd? Dla nowego S. Domingo, dla burzenia Hiszpanii czy blokowania Anglii? Gdzież kres tych pochodów, gdzie koniec ofiar i odkądże wolno nam będzie myśleć o sobie! Polityka nie zna sentymentów — dał tego dowód Bonaparte w Tylży... zamykając pokładane w nim nadzieje w nędznym ułamku dawnej Rzeczypospolitej!

— Cesarz łaskaw! Wielką wstęgę legii przysyła! Dla Poniatowskiego zaszczyt nie lada! Słowa uznania! Gorzka ironia!

Książę rzucił się gwałtownie na fotelu. Twarz ukrył w dłoniach. Myśl jedna i taż sama trawiła go, wstrząsała nim, łomotała w pulsach, uderzała

w przyspieszonym tętnie serca. Chwilami tał czoło, targał pierścienie swych kruczonych włosów, zrywał się z miejsca, to znów słaniał się jakby obezwładniony. Niekiedy wzrok jego zatrzymywał się na biurku, kędy z pod papierów i tek wyzierał rąbek znanego mu pisma, opatrzonego wielkimi herbami pieczęciami...

— Propozycje jawne, zrozumiałe, proste! Był Księstwa raz na zawsze zapewniony! Koalicyja ceni wartość polskiego oręża, rozumie jego znaczenie w armii Napoleona i gdy ten dotąd stanowczego nie wyrzekł słowa, ta zapewnienia mu byt...

Oczy Poniatowskiego mgłą zasłży. W mózgu jego zaczęły wirować kręgi świetlane, mieniające się wszystkimi barwami tęczy, aż w końcu rozplynęły się w purpurze. Purpura biła dokoła blaskiem coraz żywszym, lśniła całą przestrzeń łuną majestatu, aż wystrzeliła koroną królewską...

Książę czuł, że dość mu rękę wyciągnąć, dość skinąć, a zasadzie na tronie Piastów i Jagiellonów i kraj cały dźwignie się nareszcie z upadku a nazwisko Poniatowskich przestanie być jego klątwą.

Ręka księcia, chwytając nerwowo poręcz fotela, dotknęła ostrej powierzchni srebrnego temblaka...

Wzdrygnął się Poniatowski.

On, żołnierz wierny ziemi, która go wydała, miałby zdradzić! Miałby odstąpić tego, któremu wierność poprzysiągł! W jakichże pobudkach zdrada znaleźć może usprawiedliwienie? O czemuż lepiej nie zginął tam pod Krasnem! Czemu tam na murach Sabaczu nie ciął go Turek mocniej, głębiej! Ileż uniknąłby upokorzeń, ileż goręczy a rozczarowań!

Czy nie powinienby żołnierskiego honoru teraz poświęcić? Ha! Lecz czy to honor jego tylko? Plama zdrady pozostanie w dziejach całego narodu, plama hańbiąca, niezatarta!

Książę chwycił za burkę i kaszkiet i wybiegł na ulicę. Dziwno mu było w tych komnatkach zamkniętych, straszno prawie wśród groźnych sklepień i łuków.

Minął Poniatowski odwach, przesunął się pod arkadami Sukiennic i dążył przed siebie, trawiony gorączką wewnętrzną, troską, która szarpała mu mózg, a wpijała się w serce.

Mróz był na dworze. Śnieg chrzęszczał pod stopami księcia, snop pary znaczył każde drgnienie jego piersi. Cisza była głucha, ponura, złowróżebna. Hen z pod bramy Floryańskiej zrywała się krótka piosenka żołnierska, nucona głosem drżącym, smętnym, żalonym.

Pani matko, był tu żołnierz

Miał z granatem kraśny kołnier.

Bóg by dał! Bóg by dał!

Żeby on mnie kochać chciał.

Poniatowski poruszony dźwiękami znanej mu piosenki zatrzymał się nagle w pobliżu wieży Maryackiej, spoglądając na obumarte cienie gmachów krakowskiego rynku, obramowane białymi liniami śniegu...

Mróz — mróz, stary towarzysz, na chwilę go nieodstępujący... Iluż dzielnych żołnierzy do snu wiecznego ukołysał, ile serc ukołił, ile zmroził uczuć! Cha! Bo czyż nie lepiej im!... Nieść brzemień odpowiedzialności po wsze czasy za jedno wyrzeczone słowo!.. Boże! Czemuś mi dał dożyć tak ciężkiej chwili?

W oddali, gdzieś na skraju Floryańskiej ulicy zamigotało światełko. Książę machinalnie zwrócił ku niemu. Szedł tak bez woli, party jakąś siłą, odejmując mu spokój, wywracając wszystkie dawne wierzenia, z którymi wzrósł, które się stały ciałem jego ciała, duszą jego duszy. Odsłonił przed nim nowe horyzonty, nowe nadzieje... to, o czym śnił niegdyś, staje przed nim jako obraz jutra!

Poniatowski, kierując się za światłem, poszedł do małego okienka, zajrzał w nie mimowolnie i wzrok wyteżył.

Stary sierżant Brochocki układał się do snu. Książę stał przykuty nagle bezmyślną ciekawością.

Sierżant major zwolna rozwiązywał swój łachman żołnierski, opatrując go starannie i ostrożnie składając. I ujrzał naraz Poniatowski cały obraz przerażającej nędzy, zobaczył jedną krwawą plamę niezagojonych blizn, patrzył, jak ta długa postać wyniosłego wiarusa przestaczała się zwolna w chudą, wymizerowaną szczapę ludzkiego ciała.

Brochocki sięgnął w zanadze. Obrazki jakieś wyciągnął, na tornistrze przed sobą ustawił i modlił się długo a gorąco. Łzy gradem spływały mu po twarzy, ręce w kurczowym drgały uścisku, siwa głowa trzęsła się i chwiała.

Książę spoglądał, przejęty tym widokiem.

— Ten ma wiarę głęboką — szepnął do siebie — Strażniczkę nieodstępnej swej mizernej duszy!..

Wtem Poniatowski rzuciwszy okiem na improwizowany ołtarzyk pochodowy sierżanta uczuł zlekka, jak deszcz zimny go przejmuję... Ręką oczy przysłonił, aby lepiej się przyjrzeć i zachwiał się....

Obok obrazka z Matką Boską i Dzieciątkiem z jednej strony widniała zgarbiona postać Bonapartego, z drugiej był on... Poniatowski!

Wiarus skończył modlitwę i ucałował swoje żołnierskie świętości...

W oku księcia iskry płomienne za-

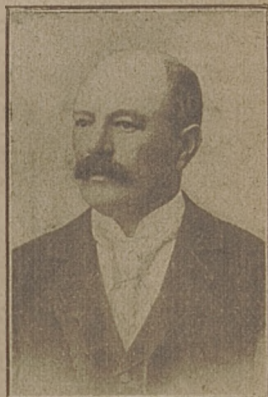


# Album galicyjskiego sejmu.

Serya I.



Michał Michalski  
wice-prezydent miasta Lwowa  
(demokrata).



Tytus Bujnowski  
c. k. notaryusz  
Pilzno (konserw).



Dyr. Jan Rotter.  
Kraków (demokrat).



Dr. Godzimir Małachowski  
Lwów (demokrata).



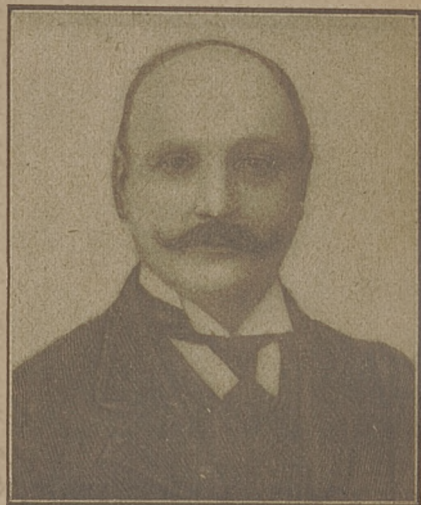
Michał Bobrzyński  
Wielka własność, Kraków (konserw).



Prof. Dr. Juliusz Leo  
Kraków (konserw).



Prof. Dr. Leopold Jaworski  
Kraków (konserw).



Jan Kanty Fedorowicz  
Kraków (konserw).

Rozpoczynamy w niniejszym numerze druk albumu, obejmującego wybitnych posłów Sejmu galicyjskiego. Ciąg dalszy podamy w następnym numerze. Przyp. Redakcyi.



błysły. Głowę wznosił hardo, głównie szablą uściśnął i równym krokiem zawrócił w stronę odwachu...

Gdy kilka chwil później, wracając do swojej komnaty, mijał salutującego oficera służbowego odezwał się głosem pewnym, w którym dzwiała wola męska i pewność.

— Mości porucznikowi! Gońców odprawić... Poniatowski nie ma odpowiedzi! Drugi pułk ułanów jutro w przedniej straży niech rusza na Morawy i Czechy do Drezna...

*Wacław Gąsiorowski.*



## Do Łaszkę.

Czołem Łaszcze, o Mołojce!  
W modrej toni ślicznych oczu,  
W złotym włosów jej zawoju,  
Raj — rajskiego coś w przezroczu.  
Łaszkę miła, tobiec trzeba  
Jasných wód, jasnego nieba.  
Ukraińskich bodaj stron!

Tobie trzeba w stepu głuszy  
Na wzorzystym tam kobiercu,  
Rozśpiewania w młodej duszy,  
Zakochania w młodem sercu:  
Za mnaż miła w moje strony,  
W step bezbrzeżny a zielony,  
Za mnaż Łaszkę, w dłoni dłoń!

Tam na czarnomorzu w dali  
Mam po ojcach zamek stary,

Mam opodał w szumie fali  
Siedm mil stepu, bałki, jary,  
W stepie tabun niekietzany,  
Łańcuch mogił, dwa limany,  
Łaszkę, Łaszkę, czym nie pan?

W szumie fali, wodą, błonem  
Zbiegam morza swe oboje,  
Koń mi czajką, czajka koniem.  
Dzisiaj łowy, jutro boje.  
W szumie fali, ty tam z wieży,  
Jak orlica wód bezbrzeży,  
Będiesz błogo paśta wzrok.

Z Krymu więźniów ci przywiode,  
Sto wielbłądów z państw Moły;  
Z Tyflis branki hoże, młode,  
By ci przędły i nuciły,  
Sam jak trusia — u kolanek  
Cichy, słodki jak baranek,  
Będę wtórzył w twoją pieśń.

Kiedyś szablę raz odpaszę,  
Marą, snem bo ludzkie życie,  
Sławiąc wespół Ruś i Łaszę,  
Spłoniem w błogim dusz zachwycie,  
Chyżo rumak mknie w rozuku,  
Jeszcze chyżej strzała z łuku,  
A najchyżej błogi dzień.

Tobie trzeba w stepu głuszy,  
Tam na bujnych traw kobiercu,  
Rozśpiewania w młodej duszy,  
Zakochania w młodem sercu!  
Za mnaż miła w moje strony  
W step bezludny a zielony,  
Za mnaż, Łaszkę, w dłoni dłoń.  
*Bohdan Zaleski.*



## Nasze ilustracje.

Z „Krzyżaków” Sienkiewicza.

Komuż nieznani są „Krzyżacy” Sienkiewicza!... Znakomity nasz powieściopisarz swym piórem, iście mistrzowskim, odtworzył w tem dziele jeden z najpiękniejszych okresów w dziejach Polski: walkę Jagiełły z Krzyżakami. Zamieszczone w dzisiejszym numerze „Pracy” ilustracje przedstawiają dwie sceny z tego przepięknego dzieła. W pierwszej bohater powieści, młody acz pełen męstwa rycerskiego Zbyszko z Bogdańca ślubuje Danusi, córce Juranda ze Spychowa, że dla pomśzczenia jej matki, która „za przyczyną Niemca z pawim grzebieniem na hełmie ostatni dech puściła,” przepasze się sznurem konopnym, a póty go nie zdejmie, póki trzech rycerzy niemieckich nie pobije, a hełmy ich u stóp Danusi niełoży.

Przysięgi tej świadkami są stojący z boku stryj Zbyszka, Maćko z Bogdańca, oraz księżna Anna Danuta, córka Kiejstuta a żona Janusza księcia Mazowieckiego, która w drodze z Zatora do Krakowa zatrzymała się w gospodzie w Tyńcu. Scena ta jest niejako początkiem i zawiązkiem „Krzyżaków.”

Druga ilustracja przedstawia chwilę, gdy Zbyszko, jadąc ze stryjem swym do Bogdańca, spotkał Jagienkę, córkę Zycha ze Zgorzelic, polującą konno z psami na grubego zwierza.

W obu tych scenach Sienkiewicz wprowadza do swej powieści główne postacie kobiece: Danusię i Jagienkę.

Artysta-rysownik, K. Górski, przedstawiając te sceny w obrazach, wlał w nie tyle siły, prawdy i piękna, że rysunkami temi stanął w równym szeregu obok najpiękniejszych ilustratorów europejskich.

—ski.



## Wyrok śmierci

w Pekinie.

(Do ilustracji.)

Myliliby się, ktoby sądził, że po ścięciu głów kilku przywódcom ruchu bokserskiego skończyły się już egzekucje w Pekinie. Odbywają się one dosyć często, lecz pod miecz katowski podają głowy „mniejsze ryby”, głównie zaś ci, których przyłapano na gorą-



Spotkanie Zbyszka z Jagienką.  
Według rysunku K. Górskiego.



cym uczynku napaści na Europejczyków. Nie raz jednak i pomiędzy nimi znajdzie się jakiś mandaryn niższego stopnia; w takim razie egzekucja odbywa się z „większym ceremoniałem“.

Między innymi skazano na śmierć mandaryna Tun-jan, oraz jego sekretarza, którym udowodniono, że utrzymywali stosunki z bokserami, grasującymi w licznych bandach w okolicach Pao-tingiu. Wykonanie wyroku śmierci opisuje w następujących słowach korespondent jednej z gazet francuzkich:

Na miejscu egzekucji zebrali się w znacznej liczbie oficerowie wszystkich wojsk cudzoziemskich, znajdujących się w Pekinie, wysocy mandarynowie oraz liczny tłum Chińczyków.

Żołnierze japońscy eskortowali skazańców, wojska zaś niemieckie, angielskie i francuzkie utworzyły czworobok na miejscu kaźni. Gdy wóz ze skazańcami przybył na miejsce, odczytano po wtórnie wyrok śmierci, poczem wyprowadzono ich na plac wśród czworoboku. Mandaryn starał się nadać swej twarzy wyraz pogardliwej wyniosłości, jak przystoi na prawego Chińczyka w chwili podobnej. Na dany znak obaj uklekli na piasku. Pomocnik kata odsłonił mu szyję, miecz błysnął w powietrzu i w tej samej chwili głowa winowajcy potoczyła się po piasku. Sekretarz mandaryna również poddał się wyrokowi bardzo spokojnie, chociaż widać było, iż jest prawie bezprzytomny po użyciu opium. I jego głowa w przeciągu sekundy spadła na piasek. Wojska cudzoziemskie natychmiast powróciły do swoich kwater, skutkiem czego tłum bez przeszkody dociskał się do zwłok winowajców. Pomocnicy kata przyszyli ścięte głowy do tułowiów, poczem złożono zwłoki w trumnach, które zabrali krewni, celem pochowania ich w grobowcach rodzinnych.

Chińczycy mają głęboką pogardę dla ludzi białych i tę pogardę wpajają w swoje dzieci. Słyszą one od kolebki niemal, że Europejczyk jest duchem złym, ale głupim, którego łatwo na dudka wystrychnąć można i działają też w myśl tej zasady. Konsul francuski



Przysięga Zhyszka Danusi.  
Według rysunku K. Gorskiego.

w Kantonie, przechodząc niegdyś obok pewnego banku, usłyszał, że właściciel jego, Chińczyk nazywa go „dyałem cudzoziemskim“. Konsul udał się natychmiast do mandaryna i żądał, aby za karę zamknięto bank na miesiąc i objaśniono plakatami, dlaczego się to stało. Skutek był wyborny. Tysiące czytało obwieszczenie, przykład był odstraszający. Po miesiącu bank został otwarty, właściciel jego dzisiaj nie śmie spojrzeć krzywo na Europejczyka i pewnie zakaże to swojemu potomstwu do dziesiątego pokolenia.

Z. W.



## W księżycową noc.

—\*—

Chcesz, pójdziemy tak we dwoje —  
Rozmarzeni, roztesknieni...  
Księżycowych blask promieni

Srebrzy mgieł liliowe zwoje,  
W srebrnej fali skry zapala,  
Aż się srebrzy cała fala —  
Chcesz pójdziemy tak we dwoje.

Chcesz, pójdziemy — pośród błoni,  
Zdała gwaru, zdała ludzi,  
Nic nas z marzeń nie rozbudzi  
I w marzeniach nic nie zgoni; —  
Ta noc cicha, rozmarzona  
Weźmie, chwyci nas w ramiona —  
Chcesz, pójdziemy srodkiem błoni.

Chcesz, pójdziemy, nocnej ciszy  
Nie skłócimy mową naszą,  
Elfy nas się nie przestraszą  
I rusałka nie posłyszysz;  
Ta rusałka bladolica,  
Co się modli do księżycy  
Pośród wielkiej nocnej ciszy.

Chcesz, pójdziemy, prosta droga  
Zaprowadzi na kraj świata,  
Gdzie się dusza z duszą brata, —  
Gdzie dosięgniesz myślą — Boga!  
Chcesz, pójdziemy tak we dwoje  
Poprzez mgieł liliowe zwoje —  
Chcesz? pójdziemy — moja droga!

M.



Wyrok śmierci w Pekinie.



# Dział Kobięcy.



## Gorset.

— Więc pan znowu rozpoczyna swą starą piosenkę o zdeformowaniu ciała kobiecego przez gorset?

Ja się tam o higienę sprzeczać z panem nie będę, ale jeżeli chodzi o estetykę, to każda epoka kultury ma swój własny ideał piękności kobiecej i nie rozumiem, dlaczego nasz ideał miałby uchodzić za gorszy niż inne.

— Nie przeczę, droga pani, że pojęcia o pięknie ciała kobiecego ulegały różnym przemianom; nie przeczę, że Grecy klasycy przekształcili pojęcia wschodnie o ideale piękna w kobiecie, że gotyk inaczej piękno to pojmował niż renesans, że Francuzi XVIII stulecia mieli inne wyobrażenia o estetyce kształtów niewieścich, niż zaskrzępy w formułkach byzantyzm. Ale jakież mamy ideał? Wszystkie wyobrażenia przeszłości opierały się na liniach naturalnych ciała, jedne uwydatniały je więcej, drugie mniej, żadne jednak nie gwałciły ich rytmu, nie gwałciły przynajmniej w sposób tak karykaturalny jak to się dzieje obecnie w epoce talij wazkich, niby osy. Czyż my wogóle mamy jakikolwiek ideał estetyczny ciała kobiecego? My mamy tylko ideał kosztumu. Nagość zaczęliśmy uważać za objaw niemoralności, ukrycie naturalnych form ciała za objaw smaku dobrego. A przecież to ciało jest wspaiałym darem Boskim, ubóstwianym przez największych artystów ziemi. Zechciej pani zważyć, że wszystkie epoki w sztuce, które gardziły pięknem nagości, były epokami zastoju i martwoty, a najbujniejsze okresy kultury, najwybitniejsi arcy mistrze rzeźby i malarstwa uwielbiali ciało kobiece. Na-

wet Botticelli, ulegający jeszcze wpływom gotyki, malował Venus, piękną w swej nagości.

— Wszystko to prawda, ale pan zda-

je się zapominać, że linja ciała męskiego jest inna niż linja ciała kobiecego, że gorset niczego nie gwałci, tylko silnie uwzględnia zasadę konstrukcyjną figury kobiecej. Tułów męski jest z natury cylindrem, tułów kobiecy można by prawie porównać do dwóch ostrokęgów, postawionych wierzchołkami, jeden na drugim. Gorset tedy uwydatnia jedynie tę naturalną skłonność ciała kobiecego, nowy ideał piękności nie jest pogwałceniem natury, a rzeźbiarz tej miary co Falguière uwiecznił nawet ten ideał w swej czarującej „Tancerce“.

— Zdaje mi się, że pani jest w błędzie. Różnice między linjami ciała męskiego i kobiecego są istotnie znaczne, ale zdaje mi się, że na tym punkcie właśnie, o którym pani z takim naciskiem wspomina, bynajmniej nie tak silne, jak twierdzić raczyłaś. Dowiódł tego bardzo niedawno w swej kapitalnej książce o „Kulturze ciała kobiecego jako podstawie ubrania“, malarz niemiecki, Paweł Schultze. Nie będę pani nużył powtarzaniem jego dowodzeń natury anatomicznej, powiem tylko, że lubo linja wiodąca od ramion do bioder kobiecych wskazuje istotnie pewną — jakże to powiedzieć? — płynność, pewne wcięcie, to jednak wcięcie to jest, pomijając anomalje indywidualne, zawsze niezmiernie łagodne, dalekie od brutalnych i gwałtownych skrętów gorsetowych.

— A jednak, panie reformatorze, przyznaj mi chyba, że choćby gorset dla wyjątkowo pięknych i harmonijnych figur był istotnie zbyt cennym, to dla figur złych, przesadnie bujnych lub krzywych, jest on ratunkiem.

— To tylko kwestya przesądów, wpojonych nam przez zwyczaj i wychowanie. Jeżeli o smukłość chodzi, a o niej to marzą wszystkie zwolenniczki gorsetu, to zesnurowanie środkowej części tułowia uwydatnia tylko szerokość ramion i bioder, a tem samem podnosi raczej horyzontalność, niż wertykalność

linii. Subtelny rytm ciała kobiecego, ujawniający się w liniach naturalnych tułowia, ginie zupełnie w kleszczach gorsetowych, żywą grę form ludzkich zastępuje martwa sztywność pancerza. A właśnie kobiety bujne, którym podobno gorset tak znakomite oddaje przysługi, najgorzej na tym pancerzu wychodzą. Gorset nie maskuje, lecz uwydatnia bujność kształtów, rzuca ją w oczy, a dzieje się to niekiedy w sposób iście brutalny. Dlaczegoż zresztą bujność równać się ma szpetności? Spójrz pani na kobiety Rubensa. Piękność ciała ludzkiego opiera się wyłącznie na jego proporcjach.

Towarzyszka moja uśmiechnęła się ironicznie.

— Tak, pani, na proporcjach. Dlatego też nie godzę się bynajmniej na utarte przekonanie, że n. p. małość nogi jest nieodzownym atrybutem jej piękności. Zdaje mi się, że przesąd ten powstał w epoce rokoka, ale czas byłoby nareszcie złożyć go na spoczynek wieczny. Piękność nogi nie zależy bynajmniej od jej małości, lecz jest kwestyą ogólnych proporcji ciała. Mała noga przy olbrzymiem ciele, już choćby dlatego samego jest nieestetyczną, że budzi wrażenie jakby dźwignąć nie mogła masy cielesnej. Piękność nogi polega przedewszystkiem na jej formie, a ludzie od dawna już wysilają się, aby zepsuć to arcydzieło natury. Nasze trzewiki modne powykrzywiały nam palce, powyginały je niby pazury. My wszyscy wiemy o tem doskonale, ale moda nas tyranizuje, lękamy się poprostu zerwać z metodą ustawicznego gwałcenia form naturalnych.

— I pan także należy do tchórzów?

— I ja także poniekąd, lubo przyzna pani chyba, że my mężczyźni, nie pozwalamy modzie burmistrzować w strojach naszych tak bezkarnie, jak to się u was dzieje.

Piękna pani powstała i uśmiechając się wciąż z lekkim przekąsem, podała mi rękę na pożegnanie.

— Pani ucieka?

— Tak, idę przymierzyć nowy gorset.

Kaprys.







# PIJACZKA.

Powieść w II częściach.

Z francuzkiego przetłumaczona dla „Pracy“ przez Laurę Zejdowską.

Przedruk wzbroniony.)

16)

(Ciąg dalszy.)

— Teraz już wiesz wszystko, Klaro, wczoraj przyjechałam do Paryża, chodziłam po magazynach, szukając zajęcia, zabiłam aż tu, ci straszni ludzie napadli na mnie, ja byłam bezsilna i głodna, uratował mi życie twój przyjaciel i przyniósł do tego domu.

Klara płakała słuchając tej smutnej opowieści, a kiedy Luiza powiedziała, że „raz doznała szczęścia“, spojrzała na siostrę i wyczytała w jej błyszczących oczach jakąś tajemnicę jej serca. Zdjął ją strach, a może Luiza, ta ukochana siostrzyczka tak jak i ona padła ofiarą nędzy i samotności? Objęła Luizę, patrzyła w jej oczy i pytała jak matka dziecka.

— Luizo, powiedz mi, czy ty już nic więcej nie masz mi do powiedzenia? Co znaczy to szczęście, o którym mi mówiłaś?

— Oh! tak Klaro, ja byłam szczęśliwą! Wracając okrętem do Francji, na pokładzie spotkałam dużo ludzi, lecz nigdy nie zbliżałam się do nikogo; jeżeli noc była ciepła i spokojna ukrywałam się w jakim kącie, myślałam o tobie i płakałam. Raz zatrzymał się przy mnie młody człowiek, oficer marynarki rządowej, który wracał z wyprawy naukowej. Ja go już od kilku dni zauważyłam, był taki piękny, miał twarz bardzo pocziwą, on także mi się zawsze przyglądał, a ja czułam, że się rumienię.

— Dlaczego płaczesz panienko — powiedział do mnie dziwnie słodkim głosem, — ja nic mu nie odpowiedziałam, wtedy on usiadł obok mnie i mówił mi dużo o sobie, że on także wraca do kraju po roku niebytności do rodziców, pocieszał mnie, a potem całe dnie rozmawialiśmy z sobą jak dwaj przyjaciele. Czy pamiętasz Klaro nasz biały dom, gdzie byliśmy takie szczęśliwe przy naszej mamie? Pamiętasz, że z okien naszego pokoiku widać było wspaniały park i bogaty pałac Fenestrêl, w tym pałacu mieszkał hrabia Hubert Thiellay... no to widzisz, ten oficer to jego syn, hrabia Urban! — Nareszcie trzeba się było rozłączyć, skończyły się nasze rozmowy, w Marsylii Urban zapytał mnie, gdzie mam zamiar się udać i co z sobą zrobić, powiedziałam, że pojedę do Paryża szukać zajęcia, on mnie odprowadził do wagonu i ze łzami w oczach prosił, abym o nim pamiętała, jeżeli nie dam sobie sama rady, mówił mi, że mieszka w Fenestrêl jego ojciec i matka, a cicho dodał, abym tam przybyła mieszkać z nimi i z nim razem... potem odjechałam... resztę już wiesz... a teraz spać, upadam od znużenia.

Udręczone biedne dziecko zasnęło zaraz na rękach siostry jak u matki, Klara odechnęła, na dziś uniknęła pytań Luizy, lecz nazajutrz musiała wyznać jej prawdę. Niestety jakże odmienną będzie jej opowieść od naiwnej spowiedzi czystej miłości Luizy.

Dopiero koło 10 rano Luiza otworzyła oczy, wstała zaraz i ubrała się w przygotowane przez Klarę suknie, lecz zaledwie była gotowa, zaraz rozpoczęła swoje badanie.

— A tobie Klaro co się przytrafiło? Zkąd to całe bogactwo?

— Dostałam je w spadku... po... po moim przyjacielu Robercie Aujoux... on kochał mnie bardzo... umarł, a bojąc się, żebym nie żyła w nędzy, przed śmiercią zapisał mi... trochę pieniędzy. Widzisz Luizo, że to nic nadzwyczajnego.

— Tak, to... nic nadzwyczajnego...

Nie warto było nawet mnie pytać...

— Gdzie poznałaś tego Roberta? Za co okazał ci taką miłość, czego żądał od ciebie za twoją przyjaźń... Klaro, ty kochałaś tego człowieka!

Klara uklękła u nóg siostry, a całą jej odpowiedzią był płacz przechodzący w gwałtowne łkanie.

— Oh! Boże mój, mówiła Luiza, płacząc także, co by na to powiedziała nasza matka... jeżeli ona kiedy wróci do nas, nie powinna zastać nas tu, gdzie ty musisz się rumienić ze wstydu, czy mnie rozumiesz? Klaro... czy zgadzasz się, powiedz?

— Zgadza się z całej duszy!

— Poszukamy roboty, będziemy żyć w spokoju, dumnie, że własnej pracy nasz byt zawdzięczamy.

— Zrobię co zechcesz Luizo, pójdę wszędzie za tobą.

Koło południa zjawił się Gustaw, on nie spał noc całą, myślał o dwóch siostrach, o ich przeszłości i o tem co zaszło.

— Gustawie, powiedziała do niego Klara, zaraz po powitaniu, teraz wiesz już kto jest naszą matką, znasz przeszłość naszą, wiesz także, jak ważną rolę w życiu naszym odegrał twój ojciec.

— Jestem córką Pijaczki i... kocham ciebie, a ty czy dziś kochasz mnie tak jak wczoraj?

— To ja, Klaro, powinienem ciebie pytać, czy dziś godziem jestem twojej miłości?

— Kocham cię nad życie, Gustawie!

— Dzięki ci... jakże jestem szczęśliwy, że mogę ci za to oznajmić wielką nowinę, która sprawi wam prawdziwą radość... wasza matka jest wolną... ułaskawioną. Od kilku miesięcy wyszła z więzienia, była nawet w przytułku w Vouvray, może sobie przypomniec, to ona mówiła do was w chwili waszej ucieczki.

— Boże! zawołała Klara — więc to była ona? A ja tak źle mówiłam o Pijaczce, biedna kochana mama, jakże ona musiała cierpieć!

— Widzisz Klaro, ona w każdym liście swoim pisała nam, że jest niewinną i ja wierzę w jej niewinność!

— Tak panno Luizo, ona jest niewinna, wiercie mi ja... ja wiem to napewno... lecz to musi pozostać tajemnicą do czasu, brak mi jeszcze jednego dowodu.

— Gustawie, czy to tylko nie próżna nadzieja... ja do prawdy nie mogę wierzyć w moje szczęście... ty... ty mnie kochasz i mówisz, że nasza matka będzie zrehabilitowaną, czy to tylko nie sen?

— Zaprowadź nas pan do niej zaraz, mówiła Luiza.

— Niestety nie wiem gdzie jest, ale się dowiem, muszę ją wam przyprowadzić.

Gustaw zostawił siostry same, one przecież tyle sobie miały do powiedzenia, przy pożegnaniu Klara oznajmiła mu, że chce dom ten porzucić i wszystko, co by jej przypominało przeszłość. — Widzisz Gustawie, kiedy moja matka wróci, łatwiej mi przebaczy, gdy mnie zastanie utrzymującą się z pracy.

— Ona ci przebaczy Klaro, jestem tego pewien.

— Wszystko, co otrzymałam od Roberta, ten cały zapis przeznaczam dla biednych, a ty Gustawie zajmiesz się tą sprawą.

— Klaro, jesteś godną mojej miłości, kocham cię... miej ufność w przyszłości... szczęście powróci.

Bertelin, którego Gustaw zawiadomił o wszystkim, przyjechał nazajutrz, żeby zabrać do siebie Klarę i Luizę, teraz kiedy były wolne od opieki przytułku, postanowił zająć się ich losem, wiedział też dokładnie o tem, co przechodziła Klara z Gustawem, lecz nie dał tego poznać młodej dziewczynie i zaraz im oznajmił, że natychmiast odjadą na wieś do niego. Pożegnał serdecznie młodego doktora, który upewnił go, że rehabilitacja Karoliny nastąpi wkrótce, a wtedy on przyjdzie upomnieć się o swoje szczęście.

(Koniec pierwszej części II-go tomu.)

## Druga część II-go tomu.

Człowiek z ruin Opactwa.

### ROZDZIAŁ I.

Trochę szczęścia.

Gdyby Klara i Luiza miały obok siebie swoją matkę, szczęście ich byłoby zupełne, tymczasem chociaż to stało się ich pociechą, że Bertelin mówił do nich: Cierpliwości ja ją wam odnajdę.

Pisał on listy w różne strony kraju, telegrafował i także ogłaszał ciągle w pismach w nadziei, że dojdzie to do wiadomości Karoliny i że nareszcie szczęście uśmiechnie się do nich wszystkich. — Miesiąc już upłynął jak bliźniaczki przebywały na wsi w domu Jana Bertelin, Urban Thiellay syn



hrabiego przyjechał do Fénestrel i pewnego dnia jadąc powozem z matką i ojcem spotkał na drodze Klarę i Luizę. Chociaż jechali szybko, Urban na widok młodych dziewcząt wydał okrzyk podziwu, poznał Luizę ku wielkiej swojej radości, tak to była ona, ta piękna, skromna i słodka towarzysza podróży, o który on nie przestał myśleć. Lecz postanowił się upewnić i tegoż jeszcze wieczora zasięgnął we wsi bliższych wiadomości; wkrótce wiedział już wszystko, nazwisko dziewcząt, szczegóły życia, przezwisko ich matki i cały straszny dramat, który kiedyś dawno odbił się o jego dziecinne wspomnienia. Rzecz dziwna, że cała ta smutna historia nie oddaliła jego serca od Luizy, przeciwnie dodała jej uroku i bardziej godną uczyniła sympatii, jaką czuł ku smutnej dziewczeczce od pierwszej chwili poznania. Klotylda zauważyła, że Urban jest od kilku dni dziwnie czemś zajęty i zamyślony, pytała syna o przyczynę, ale on za całą odpowiedź ucałował ją serdecznie. Hrabina kochała syna nad życie, on był łącznikiem, co spoił na nowo serca rodziców po okropnym dramacie, co miał miejsce lat temu dwanaście w ruinach. Urban nie miał sił dłużej milczeć, poszedł do Bertelina, którego nie zastał w domu, a Luiza na jego widok nie mogąc ukryć swego szczęścia, zawołała do siostry:

— A widzisz Klaro, mówiłam, że on tu przyjdzie.

Klara miała więcej zastanowienia, bała się o siostrę, nie ufała tej miłości, ale Urban wszedł, był pełen uszanowania, miał taki miły uśmiech na pocziwej twarzy, tyle szczerości w głosie, że nie stanęła na przeszkodzie temu spotkaniu, nawet nie miała odwagi powiedzieć: „Nie“, kiedy Urban prosił o pozwolenie powrotu, a Luiza zwróciła błagała siostrę o zgodę. W kilka dni potem odwiedził je znowu, lecz zastał też Jana, któremu Klara opowiedziała wszystko. Nie przyjął on tego zbyt mile, zamyślił się, gdyż sam nie był pewien, gdzie tych dwoje dzieci mogła ta miłość zaprowadzić. Czyżby Urban miał zamiar pojąć Luizę za żonę? Tak, ona była dość piękną nawet, żeby wzbudzić szaloną miłość, lecz czyż rodzice młodego hrabiego zgodzili by się na ten związek? Czy uznali by za synową córkę Pijaczki?

Poprosił Urbana o chwilkę rozmowy, a wynik jej był taki, że młody człowiek natychmiast po niej wrócił do pałacu, udał się do ojca i wprost tak powiedział: Mój ojciec ja kocham!

— Tem lepiej moje dziecko, lecz czemu tak drżysz, czy boisz się czego, czy popełniłeś coś niestosownego?

— Nie mój ojciec, miłość moja jest czystą, a ona jej godna, boję się tylko, że nazwisko, które ona nosi nie będzie po twojej myśli.

— Czy ona jest biedna?

— Tak, ojciec, zupełnie biedna.

— Tobie więc będzie zawdzięczać majątek, bo że jest uczciwą, tego jestem pewien, ty przecież nie kochał byś takiej, za którą ja i twoja matka musieli byśmy się rumienić. Powiedz mi więc jej nazwisko.

— Luiza Lamarche!

— Co? Córka Pijaczki? Ty chyba żartujesz Urbanie?

— Nie mój ojciec, namyśliłem się głęboko zanim Ci to powiedziałem.

— Oh! moje biedne dziecko!

— Żałujesz mnie mój ojciec... dlaczego? Ja jestem taki szczęśliwy!

— Więc ty naprawdę myślałeś, że ja pozwolę?

— No tak, przecież nie zechcesz, abym był nieszczęśliwym! Moje drogie kochane, biedne dziecko nie myśl o tem nawet... to niemożliwe, nigdy, nie będziesz mężem tej dziewczeczki chociaż ona tak skromna, uczciwa i godna twej miłości.

Urban patrzył na ojca z niemą rozpaczą, nie śmiał dalej mówić, ale nadeszła jego matka, u Klotyldy szukał obrony i pomocy.

— Cóż za tajemnicze prowadzicie tu rozmowy, co ci jest Urbanie?

— Moje dziecko, twoja matka nadchodzi w porę, jeżeli chcesz, zapytamy ją, ona rozstrzygnie między nami.

— Oh! matko broń mnie... miej litość nademną!

— Posłuchaj Klotyldo, Urban wyznał mi, że kocha i pragnie poślubić pewną panienkę... lecz chyba nigdy nie zgadniesz czyjej córce chce dać swoje nazwisko.

— Więc jego wybór nie podoba się tobie Hubercie?

— Ależ tak... to Luiza, jedna z córek Karoliny Lamarche.

— Co Pijaczki? Oh! mój drogi Urbanie... ależ to szaleństwo, nie myślało tem nigdy!

— Widzisz, twoja matka mówi to co i ja.

— Zlitujcie się nademną, nie potępiajcie mnie tak bez namysłu... to mnie doprowadzi do rozpacz, ja będę bez niej bardzo nieszczęśliwy. Matko cóż ty mi powiesz?

— Żal mi cię z całego serca.. mam wiele współczucia dla twojej boleści... nie mogę iść z tobą przeciw woli twojego ojca.

— Ojciec, ty nie znasz Luizy, nigdy jej nie widziałeś. Nie wolno ci potępiać jej, zanim ją poznasz. Radzisz mi iść do niej... liczysz może na to, że wzruszy mnie jej smutek i łzy?

— Tak ojciec.

— Dobrze... pójdę, żebyś mi nic nie miał do wyrzucenia.

— Idź ojciec, wrócisz pokonany, bo ona mnie kocha!

Nazajutrz po tej rozmowie, hrabia udał się do domu Jana, nie chcąc zwracać uwagi, poszedł pieszo, szedł krokiem szybkim ciernistą aleją, co prowadziła do domu Jana, kiedy zauważył, że przed nim idzie jakiś mężczyzna do tego samego celu. Nieznajomy przystanął, jakby się orjentował w miejscowości i powiedział głośno:

— Tak, to musi być ty, ale nie jestem pewien.

Odwrócił się właśnie w chwili, kiedy hrabia nadszedł i skorzystał, aby żądać objaśnienia.

Uchylił grzecznie kapelusza i zapytał:

— Przepraszam pana, czy ta droga prowadzi do domu...., lecz nie dokończył zdania, gdyż obaj panowie spojrzawszy sobie w oczy instynktownie odsunęli się jeden od drugiego. Ten nieznajomy to był bankier Moeb.

— Przepraszam... o co pytasz, powiedział po chwili hrabia.

— Chciałem zapytać o drogę do Tours...

— Prosto... panie prosto...

— Dziękuję.

Moeb uchylił kapelusza i szybko poszedł naprzód, hrabia patrzył za nim długo, aż sylwetka bankiera znikła w mgle i mówił do siebie, zaniepokojony:

— Ta sama postawa... ruchy, czyż to możliwe takie podobieństwo, nie, nie to on, on sam znów wraca... może spełnić nową zbrodnię? Ale nie, ja się chyba mylę? A gdybym tak stanął przed nim i powiedział:

— To ty Leonie, ty jesteś moim bratem... ty jesteś złodziejem i fałszerzem, którego lat temu dwadzieścia, ocaliłem od galer... ty zabójca doktora, ty co umarłeś dla całego świata, tylko nie dla mnie? Po co ty wracasz? Przychodzisz znów jak widmo, żeby mnie prześladować.

Idąc dalej drogą, hrabia ochłonął z pierwszego wrażenia i rozmyślał, czy się nie myli w swoich przypuszczeniach, a jak tylko znalazł się u Bertelina, zapomniał narazie o dziwnym spotkaniu. Powiedział służącej, że pragnie widzieć pannę Luizę, lecz zamiast niej przyjął go Jan i tak przywitał:

— Panie hrabio, rozmawiałem wczoraj wiele i długo z synem pana, przychodzisz naturalnie poznać Luizę i mieć z nią stanowczą rozmowę, której treść już przeczuwam, więc błagam pana, oszczędzaj to biedne dziecko, ona już tyle w życiu cierpiała, może nie będzie miała sił znieść tej smutnej nowiny.

— Nie zapomnę o tem panie Bertelin, a teraz powiedz mi pan, proszę, czy nie odebrałeś przed chwilą wizyty pewnego pana?

— Nie.

— To zapewne on tu przyjdzie, szedł w stronę domu pana, jeżeli znasz pan tego człowieka powiesz mi później jego nazwisko, a teraz proszę zawołaj pan tu Luizę.

W pięć minut potem weszła Luiza, była biała, drżąca, ale tak urocza, tak promieniejąca swoją młodością, że hrabia uściśnął wzruszony maleńkie rączki i prosił, aby miała do niego zaufanie jak do ojca.

Uśmiechnęła się, ale oczy miała łez pełne, Bertelin uprzedził ją, że to ojciec Urbana.

— Syn mój powiedział mi, moje dziecko, jak bardzo cię kocha i jak jest przez ciebie kochanym. Czy to prawda, kochana Luizo?

— Oh! tak! Ja go kocham nad życie i na wieki.

Otóż właśnie dlatego przyszedłem, aby ci powiedzieć, że ta miłość przyniesie wam nieszczęście, że nie wolno wam myśleć o niej.

— Ja wiem, że nie mogę być jego żoną, ale kochać go... nigdy nie przestanę.



Wierzaj mi dziecko, że mi cię żal serdecznie, gdyż bynajmniej nie czynię cię odpowiedzialną za winy twej matki, lecz przeznaczenie już tak zrządziło, że musisz cierpieć za to. Musisz zerwać z moim synem, nie widywać go więcej.

— Panie... ja nie wiem czy będę miała siły...

— Tak, będziesz miała, jeżeli kochasz go dla niego samego, nie dla siebie.

— Cóż każesz mi robić panie?

— Zobaczysz się z Urbanem... po raz ostatni przemówisz do niego rozsądnie... powiesz mu, że go już nie kochasz!

— On mi nie uwierzy, tak, jak i ja nie uwierzyłabym, gdyby mi przyszedł powiedzieć, że mnie nie kocha!

— No to... staraj się chociaż żeby uwierzył!

— Dobrze panie hrabio, mogę to uczynić, lecz nie wiem czy on mnie usłucha.

— Hrabia odszedł, ujęty wdziękiem milej dziewczeczki, szedł lasem do pałacu, kiedy znów zobaczył nieznajomego, idącego prosto do domu Jana, i znów stanął, patrzył za nim i szeptał.

— Czy to on? Czy to możliwe, że powrócił?

## ROZDZIAŁ H.

### Bankier Moeb.

Hrabia Thiellay ukrył się niedaleko domu Jana i widział jak zagadkowy nieznajomy wszedł tam, po 10 minutach wyszedł, był czegoś bardzo wzburzony, mówił do siebie: „Ona musi być moja“ nie zauważył hrabiego i udał się drogą do Azay. Bertelin wyszedł na próg domu, a widząc hrabiego idącego ku sobie zadziwił się bardzo i zapytał.

— Co to jest panie, hrabio, czego pan taki wzruszony, co się stało? Ah! pewno idzie tu o tego człowieka?

— Tak... tak jego nazwisko prędzej, przez litość!

Jan podał hrabiemu kartę, na której tenże wyczytał nazwisko „Moeb“, lecz było mu ono nieznane, nic mu nie przypominało; pożegnał Jana i szybko zwrócił się w stronę Azay, z oddali zobaczył powóz z liberyą jedyne go hotelu miasteczka, a w nim Moeba. Zatem tam zatrzymał się bankier, pewno będzie nocować, pomyślał hrabia i bez namysłu udał się pieszo do miasta, chociaż deszcz zaczął padać i przemoczył go do nitki, lecz on nic nie czuł; tylko ciągle miał przed oczyma widmo swego brata fałszerza i mordercy! Stanął nareszcie przed hotelem i posłał kartę swoją do bankiera. Moeb był w swoim pokoju, spał na fotelu, kiedy służący oznajmił mu wizytę.

— Czego żąda hrabia Thiellay?

— Nic mi nie mówił.

— Proś pana hrabiego.

Zaledwie służący odszedł, Moeb podbiegł spiesźnie do lustra i badawczo się sobie przyglądał, lecz widocznie był zadowolony, gdyż się uśmiechnął i powiedział do siebie: „Nie pozna mnie napewno.“ Hrabia za chwilę wszedł do pokoju, Moeb skłonił się uprzejmie i zapytał:

— Panie, czemu mam zaszczyt przypisać obecność jego a mnie?

Zdanie było zwykłe, a jednak na dźwięk głosu bankiera hrabia zdrżał, gdyż ten głos dobrze był mu znany, Moeb pozostał spokojny i pewien siebie.

— Wybacz mi panie, że przychodzę tu, chociaż nie jestem mu nieznanym.

— Oh! przeciwnie, panie hrabio, nazwisko pana zbyt jest popularnem w tych stronach, jadąc, widziałem pałac Fenestrel, a woźnica wiele mi o panu opowiadał.

To nam rzecz bardzo ułatwi. Pan Bertelin powiedział mi, że pan masz zamiar kupić ziemską posiadłość w tych stronach, a że ja właśnie mam taką do zbycia, może będziemy się mogli porozumieć. Kiedyś... nabyłem za sumę... 300 000 franków piękny kawałek gruntu od... doktora Renneville, którego zamordowano... właśnie w dzień, kiedy mu tę sumę wypłaciłem!

Moeb zarżał, jednakże odpowiedział zaraz uprzejmie.

— Bardzo pięknie, panie hrabio, wprowadzić miałem zamiar odjechać dziś do Paryża, lecz zostanę, aby wraz z panem obejrzeć ową miejscowość i pomówić o tym interesie.

Zrobimy jeszcze lepiej panie... Moeb, przyjedź pan jutro o 11-tej na śniadanie do... Fenestrel, potem zwiedzimy posiadłość, no cóż zgoda?

Moeb zerwał się, przeszedł po pokoju, zapalił cygaro, poczem otworzył okno, zaczerpnął powietrza i dopiero odpowiedział.

— Zgadza się panie hrabio z wielką przyjemnością.

— A więc do jutra, żegnaj pana.

Hrabia odszedł, ale przez całą drogę do pałacu ciągle powtarzał sobie „czy to on“ czy to mój brat?

Moeb stał długo w oknie i rozmyślał „czy pójdę tam jutro? Jeżeli nie, on pomyśli, że się boję... tak trzeba!

Nazajutrz ku wielkiemu zadziwieniu hrabiego przed pałacem zatrzymał się powóz, a z niego wysiadł Moeb, pewien siebie z uśmiechem obojętnym wszedł na stopnie, na których oczekiwał go hrabia. Zanim podano śniadanie, hrabia zaproponował zwiedzenie pałacu, na co zaraz zgodził się Moeb, przeszli już kilka salonów, gość podziwiał nagromadzone bogactwa zabytki, rodzinne portrety, a chociaż panował nad sobą, hrabia zauważył, że ocierał często pot z czoła, kilka razy usiadł, bo nogi mu drżały i tchu nie mógł złapać. Naraz hrabia idąc przodem otworzył drzwi jakiegoś pokoju ze słowy:

— Nikt nigdy nie wchodzi do tego pokoju, ale... dla pana zrobię wyjątek... proszę... tu urodził się mój brat bliźniak i ja... tu umarła nasza matka i ojciec! Brata tego kochałem nad życie... lecz i on też umarł lat temu dwadzieścia... miał imię Leon!

Moeb przeszedł wolno przez piękny duży, pokój, cały urządzony w stylu odrodzenia, podziwiał obicia, dywany, meble... pochylał się nad niektórymi przedmiotami, znów otarł czoło, uchylił okna, jakby podziwiał widok na doliny, poczem w milczeniu obaj panowie przeszli do dalszych pokoi.

Przy śniadaniu bankier jadł mało, widać było, jak straszego używa wysiłku, żeby nad sobą panować, jak okropne znosił tortury, ale aż do końca wytrwał i niczem się nie zdradził, chociaż hrabia oka z niego nie spuszczał. Zwiedzili posiadłość, rozmawiali długo, lecz hrabia ciągle jeszcze pytał się sam siebie „czy to on?“ Moeb nareszcie był wolny, pod wieczór odjechał do hotelu, w swoim pokoju padł bez sił na fotel i powiedział: „Jeszcze jeden taki dzień, a jestem zgubiony.“ Jednakże nie odjechał z Azay, postanowił koniecznie zobaczyć się z Klarą, przecież dlatego przedsięwziął tę niebezpieczną wycieczkę. Dla niej zabił człowieka, teraz sam siebie wystawił na ofiarę, lecz namiętność jego zbyt była silną, jej uległ bez zastanowienia. Cały dzień śledził z ukrycia dom Jana, nareszcie wieczorem o zmroku spotkał Klarę na drodze wracającą do domu. Stanął przed nią, pochwycił za rękę, a choć się wyrwała przerażona, prosił, by się go nie obawiała i pozwoliła mówić do siebie.

— Puść mnie pan, ja pana nienawidzę, pan jesteś powodem mego upadku, mam do pana wstręt, odejdz, czego chcesz odemnie?

— Kocham cię, kocham prawdziwie... chodź ze mną, pojedziemy do Paryża, otoczę cię przepychem, będziesz królową wdzięków mody, i bogactwa.

— Precz... ja się pana boję!

— Nie, nie, musisz ze mną pojechać zaraz!

— Nie chcę, puść mnie pan... na pomoc... na pomoc!

Moeb tak silnie uściśnął rękę biednego dziecka że Klara przerażona straciła siły i padła mu u nóg zemdłona, bankier pochylił się nad nią z uśmiechem zwycięzcy i chciał ją unieść z sobą, kiedy nagle silne dwie ręce wpiły się w jego szyję i pochyliły nędznika ku ziemi, puścił zemdłoną dziewczeczkę i sam padł na kolana, przestraszony, oszołomiony napadem podniósł głowę i zobaczył przed sobą... hrabiego Thiellay!

Jesteś nędznikiem! Dlaczego napadałeś na to dziecko?

Moeb zerwał się, podniósł rękę, zamierzył.

— Uderz! Uderz bracie! Ręka bankiera opadła.

— Dlaczego nazywasz mnie bratem?

— Bo jesteś nim! Tyś Leon, mój brat.

— Zwaryowałeś panie hrabio!

Moeb powiedział to z tak dobrze udanym spokojem i oburzeniem, że hrabia gotów był uwierzyć w pomyłkę. Narazie przytem uwagę jego zajęła Klara, wracająca do przytomności, pomagał jej wstać i nią się tylko zajął, zapewniwszy, że jest teraz bezpieczną pod jego opieką. Bankier słysząc to zapewnienie, powiedział:

— A ja jej mówię, że nie zazna spokoju, bo ja powrócę i będę zawsze prześladować nie tylko ją, ale tych wszystkich, co ją otoczą opieką i tych, co ją będą kochać.

(Ciąg dalszy nastąpi.)





(Przedruk wzbroniony).

# MECZENNICA W KORONIE.

POWIEŚĆ WSPÓŁCZESNA ILLUSTROWANA.

6) ORYGINALNY PRZEKŁAD Z WŁOSKIEGO.

—\*—

(Ciąg dalszy.)

— Ciebie większy cios dotknął, mówiła Felicya dalej, bo ty byłaś jego żoną — ciebie on kochał, i nie dziwię mu się wcale! Jesteś tak piękną, dobrą, łagodną...

— Ach nie, przerwała Józefina, tyś bez porównania lepszą jak ja! Cóżby się ze mną było stało w Liverpoolu, gdybyś mi nie była zostawiła pieniędzy na podróż do Petersburga, a i tu nawet dajesz mi ciągle pieniądze. Wstydzę się formalnie tego....

— Ależ ty niczego nie potrzebujesz, nie masz żadnych wymagań! Czemu nie zamieszkaś w innym domu? Drzę zawsze, wchodząc tu do tej jamy.



Felicya spojrzała przez mały otwór w drzwiach...

— Tak, ten dom jest okropny, odrzekła Józefina, mianowicie boję się sąsiada, pewnego Francuza. Sądząc że nikt go nie obserwuje, zajmuje się czwini rzezan w swoim pokoju... Patrz!

Mówiąc to, zdjęła Józefina z ściany mały obrazek.

— Markiz jest w domu, szepnęła, zbliż się i spojrzuj...

Felicya spojrzała przez mały otwór w drzwiach i cofnęła się przerażona.

— Ależ to fałszerz pieniędzy. Sąsiad twój jest przestępcą!

— Wiem o tem już oddawna, ale nie śmiałam nikomu o tem powiedzieć! Boję się jego samego i jego wspólników!

— Więc on ma wspólników?

— Oto już jeden z nich!

Felicya zbliżyła się znowu do otworu i ujrzała wchodzącego do pokoju żyda Gregorowicza. Wsunął on się

cicho, jak kot, i stanął za plecami markiza, który wcale jego wejścia nie zauważył, tak był pracą zajęty.

Był to rzeczywiście markiz Laroche, sprawca nieszczęścia Ludwika, który po ucieczce z Hamburga przybył do Petersburga. Tutaj czuł się bezpiecznym!

Pokój, w którym obecnie mieszkał, zupełnie odpowiednio był urządzony do jego zajęcia. Na stole leżało mnóstwo rysunków, form metalowych, szkieł powiększających oraz narzędzi wszelkiego rodzaju.

W żelaznym piecu płonął ogień, nieco dalej stały maszyny, drukarnia i mała prasa, przeznaczona zapewne do wybijania złotych monet.

Laroche siedział przy stole i rysował storubłówek rosyjską, Gregorowicz zaś stał za nim i patrzył długo na mozolną, męczącą tę pracę.

— Doskonale! — zawołał głośno, — banknot ten wygląda zupełnie, jak gdyby co dopiero wyszedł z mennicy. W kilku latach jesteśmy bogaci i możemy się wycofać z interesu.

Laroche zadrżał na dźwięk głosu żyda i obrócił się szybko.

— Czemu chodzisz za mną jak szpieg? — krzyknął rozniewany. Czy myślisz, że cię oszukam? Kontrolujesz mnie tak, że się już ruszyć bez twojej wiedzy nie mogę!

— No, muszę przyznać, że ja się boję! Ukrywam twój pan w moim domu, wydaję pomiędzy ludzi fałszywe pieniądze i wiem, co mnie czeka, w razie gdyby to wyszło na jaw. Ale nie kłóćmy się. Pan potrzebujesz mnie, ja pana — więc musimy żyć w zgodzie.

Laroche skinął głową i zaczął znowu rysować.

— Jak się panu podobają te nowe banknoty? — zapytał po chwili.

— Znakomite! świetne! — chwalił żyd. — Zrób takich dwadzieścia tysięcy! Mam obstalunek z Wiednia, mój przyjaciel Lajbus prosił o tyle, chce on co miesiąc wydać dziesięć tysięcy! Nie wzbudzi to żadnego podejrzenia, bo on handluje zbożem i przez ręce jego przechodzi dużo rosyjskich pieniędzy.

— W trzech dniach będzie wszystko gotowe!

— A złoto dla księżnej Bassano? Za tydzień muszę jej zanieść... przy zielonym stoliku, najwygodniej płacić fałszywymi pieniędzmi, bo potem nie wie nikt, od kogo ją dostał!

— Księżna mądra jest kobieta! Ktoby myślał, patrząc na tę piękną, młodą arystokratkę, że używa fałszywych pieniędzy! Mieszka w pałacu, ma powozy, konie, klejnoty — bywa na dworze u cara....

— Ona jest bardzo rozrzutną i lekkomyślną — rzekł Gregorowicz — pieniądze topnieją jak masło w jej białych rękach. Mąż skąpy, pieniędzy dawać nie chce, a że piękna księżna lubi przepych i zbytki, przeto nie pozostaje jej nic więcej, jak kupować za fałszywe pieniądze. Moją zasadą też jest: wprowadzać fałszywe złoto i banknoty w kurs nie przez ludzi biednych, tylko przez bogatych! O tych nikt czegoś podobnego nie uwierzy.

Gregorowicz rozśmiał się i wyszedł, a Laroche pracował pilnie dalej.

— Ależ to okropne — szepnęła Felicya z wielkim zdziwieniem. — Więc tak postępują wytworne damy w Petersburgu. Księżnę Bassano znam — byłam raz u niej i muszę się przyznać, że nie widziałam jeszcze tak pięknej i miłej jak ona, kobiety. I to ma być współniczka takich złoczyńców?

— Poznałaś już jedną tajemnicę rosyjskiej kawiarni — odrzekła Józefina — chcesz poznać teraz drugą?

— To jeszcze nie koniec? — zawołała Felicya.

Zamiast odpowiedzieć, zaprowadziła Józefina Felicyę do drzwi, znajdujących się na przeciwległej ścianie. I tutaj był we drzwiach mały otwór, przez który można było widzieć wszystko, co się w pokoju działo.

Felicya ujrzała tam wąskie żelazne łóżko, krzesło i stół — było to całe umeblowanie pokoju.

Na łóżku siedział starzec, z długą i jak śnieg białą brodą i bladą, zapadłą twarzą. Postać jego okrywała szara, płócienna bluza, na kolanach trzymał książkę, ale oczy jego utkwione były w sufit. Zdawało się, że starzec ten jest nieprzytomnym. Od czasu do czasu otwierał usta, chciał coś mówić, ale milczał.

— Kto to jest? — szepnęła Felicya — jaka piękna, szlachetna twarz! Ach Boże — twarz ta przypomina mi



obraz, który wisiał w naszym zamku... matka okrywała go żałobną krepe, a raz w rok owiła zielenią, kwiatami, wawrzynami —

— I to był portret tego starca? — pytała Józefina ciekawie.

— Nie — tamten był mężczyzną w sile wieku — ale podobieństwo jest wielkie, podpadające...

— Nie mówiła ci matka nigdy, czyj to był portret?

— Nigdy! Ale ile razy patrzyła na obraz, tyle razy miała łzy w oczach, a gdy skończywszy szesnaście lat, wyjeżdżałam do Wiednia, jako dworska dama cesarzowej, wtemczas wspomniała do mnie o tym portrecie po raz ostatni...

Zaprowadziła mnie do galeryi, kazała przypiąć do krepy, osłaniającej obraz, świeże róże i rzekła: „Po mojej śmierci nie otrzymasz kosztowności — tylko ten obraz — ale to jest największy skarb, jaki ci zostawić mogę. Niech on ci będzie świętością! Mężczyzna, którego portret przedstawia, był najlepszym i najszlachetniejszym człowiekiem na świecie, dlatego musiał cierpieć dla innych...” Czy żyje? — nie wiem! Nie wiem, czy go zamordowano, czy go ukryto — nawet cesarzowa Elżbieta nie mogła mi pomóc!

— Matko! — zawołałam — kto to jest?

Ale matka zaczęła głośno płakać.

— Nie pytaj o to — szepnęła — jesteś jeszcze za młoda, aby się wszystkiego dowiedzieć — później opowiem ci i dam zlecenie — świętą misją do spełnienia...

— I cóż? Dowiedziałaś się później? — przerwała Józefina ciekawie.

— Nie, bo matki już żywej nie widziałam! Umarła nagle na paraliż serca, a gdy przyjechałam, leżała w trumnie! Zabrała tajemnicę z sobą do grobu.

— Co się stało z portretem?

— Portret znikł! Szukałam go w całym zamku, wypytywałam służbę, obcych ludzi, tam go nie było — stary lokaj przysięgał, że godzinę przed śmiercią matki wisiał obraz na swoim miejscu, a jednak nikt go znaleźć nie mógł!

— Dziwna rzecz! Ale cicho, Gregorowicz idzie.

Drzwi pokoju, w którym siedział starzec, otworzyły się — żyd wszedł z talerzem zupy w rękę.

Starzec podniósł się, książka spadła na ziemię.

— Czy żaden z moich przyjaciół nie pytał o mnie? — odezwał się cichym, przytłumionym głosem. — O jak długo jeszcze każą mi czekać! Każda minuta wydaje mi się wiecznością! Ale ja będę cierpliwym! Oni boją się cara — i słusznie — na Sybirze strasznie zimno — ach, jak zimno!

— Przyjaciele pana — odrzekł żyd — wiedzą, że pan jesteś u mnie bezpiecznym! Płacą mi dobrze, więc cię ukrywam przed szpiegami Wasyla.

— Wasyli! O, ten łotr! On mnie zgubił! — jęknął starzec. — Czem on jest teraz?

— Ekscelemcyą — dyrektorem policyi! Dano mu przydomek „cień cara.“

— Znałem go, gdy skromnym był urzędnikiem! Ufałem mu, a on zwał mnie przez granicę, wydał w ręce katów i zarobił dwadzieścia tysięcy rubli, wyznaczone za moje pojmanie! Za napisanie książki „Kaci cara“, posłano mnie na Sybir!

— Okropność — szepnęła Felicya. — A jaki to łotr musi być ten Wasyli!

— Piętnaście lat na Sybirze — mówił starzec dalej ze łzami w oczach — piętnaście lat być żywcem pogrzebanym! W domu ukochana żona, dziecko. — O carze! Czy nie słyszysz w nocy jęki tych nieszczęśliwych ofiar, których posłałeś na takie męczarnie? Ja jestem stary, samotny, opuszczony od wszystkich — ale nie chciałbym się z tobą zamienić!

Na schodach dało się słyszeć ciche gwizdnięcie.

— Kto tam jest? — zawołał starzec. — Czy oprawcy cara idą po mnie? A może Wasyli...

W tej chwili otworzono szybko drzwi i do pokoju wbiegł młody, piękny mężczyzna.

— Baron Frascati, szepnęła Felicya. Sekretarz ambasadora austriackiego — tutaj — co to ma znaczyć?

Starzec tymczasem zbliżył się do barona i serdecznie uściśnął jego rękę.

— Karolu Frascati, rzekł wzruszony, synu ukochanego mego przyjaciela! Przynosisz mi jakie pomyślne wiadomości z owego pięknego, słonecznego świata?

— Tak, odpowiedział Karol. Cesarzowa Elżbieta wie, że pan żyjesz i napisała własnoręcznie list do cara z prośbą o ulaskawienie pana.

— Niech ją Bóg błogosławi! I ciebie także, zawołał starzec, padając na kolana. Ale powiedz mi to jeszcze — czy masz wiadomość o mojej żonie i moim dziecku? żyją, zobaczę je...?

— O tak, ale nie tu — na ziemi...

— Ach, więc żona moja umarła! Ale córka! Baronie Frascati — kiedy ujrzę córkę?

— Bądź pan odważnym, rzekł Karol drżącym z wzruszenia głosem, na zapytanie twoje straszną mam odpowiedź! Córka pana, której piękność i cnotę słał świat cały, jest...

— Policya! krzyknął w tejże chwili przeraźliwie Gregorowicz. Wasyli! Ratujcie się! Uciekajcie! Wiecie gdzie tajna droga — prędko!

— Boże Wielki! jęknął Frascati. Jestem zgubiony!

— Nie Karolu, odrzekł starzec spokojnie. Z mojej winy nie popadniesz w niełaskę cara! Otóż uciekaj — tędy. Mówiąc to, nacisnął ukrytą sprężynę, i piec, stojący w kącie pokoju, otworzył się, jak szafa. Wewnątrz znajdowały się wazki, drewniane schody.

— Nie trać czasu, mówił starzec dalej, temi schodami wyjdiesz na dach sąsiedniego domu, a ztamtąd wsuniesz się w dosyć obszerny otwór i staniesz znów na schodach. Ucieczka łatwa i pewna.

— Pójdź pan ze mną, prosił Karol.

— Nie, bo spostrzeżonoby naszą ucieczkę. Żegnam cię, mój drogi przyjacielu!

Karol zniknął w wnętrzu kryjówki, piec zamknął się i zaraz też wpadło do pokoju kilku uzbrojonych żandarmów. Na czele ich biegł dyrektor policyi, Wasyl.

— Aha, krzyknął zwycięsko, rzucając się ku starcowi, mamy ptaszka! Z Sybiru mogłeś uciec, panie hrabio, ale ja trzymam cię mocno! Żandarmi, związać tego człowieka!

Fedorze Wasyli, odrzekł starzec tak dumnie, jak gdyby przemawiał do swego służącego, raz już zarobiłeś na mnie dwadzieścia tysięcy rubli — i tym razem nagroda cię nie minie, bo car ma zawsze na piwne dla swoich lokai! I tym razem zapłaci ci za bohaterstwo, okazane w zwyciężeniu bezbronnego starca!

— Możesz hrabio lżyć mnie w kopalniach syberyjskich, zawołał Wasyl szydlerczo, tym razem jednak nałożę ci kajdany. Drugi raz nie wrócisz ztamtąd! Cesarz mi istotnie podziękuje za usunięcie niebezpiecznego wroga, burzyciela, nihilisty...

Żandarmi tymczasem włożyli kajdany na ręce.

— Dalej, odprowadźcie go do więzienia, dodał Wasyl. Tam się zobaczymy, hrabio Bela Szalenburg!

W tej samej chwili dał się słyszeć w przyległym pokoju, głośny, rozpaczliwy krzyk. Felicya wyrwała się jak szalona z rąk Józefiny i uderzała o drzwi, łączące obydwie pokoje.

— Ojcie! wołała, zanosząc się od płaczu, ojcie, ja jestem przy tobie! Nie opuszczę cię! Mój ojcie, twoja córka jest tutaj, blisko ciebie — o Boże.

Starzec z wolna podniósł głowę, a śmiertelna bladeść pokryła twarz jego.

— Co to jest? szepnęła. Nie słyszeliście nic? Czy nie wołał ktoś ojcie? Czy to moja — — — córka — — Ah, pozwólcie mi raz tylko spojrzeć na nią — — —

— Wyprowadźcie go, rozkazał Wasyl szorstko.

Żandarmi wzruszeni, stali, spoglądając na siebie.

— Dalej, wyprowadzić więźnia, krzyknął Wasyl.

— O, poczekaj chwilę, błagał starzec, podnosząc z trudem skutą rękę. Raz tylko — pozwól mi...!

— Dalej!

W głosie Wasyla brzmiała najwyższa wściekłość!

Żandarmi ujęli więźnia pod ręce i ciągnęli go ku drzwiom. Wasyl uśmiechał się szatańsko.

— Niech ci się na łożu śmiertelnym przypomnia ta chwila, jęczał starzec. Obyś wtedy też nie zobaczył najmilszej ci osoby! Ach, morderco — morderco — —

— Ojcie! Mój ojcie! wołała Felicya za zamkniętymi drzwiami.

— Niech cię Bóg błogosławi, moja córko! Żegnam cię!

W następnej chwili wsadzili żandarmi więźnia do do-różki, zajęli miejsce przy nim — konie ruszyły. Wasyl sam został na dole z Gregorowiczem.

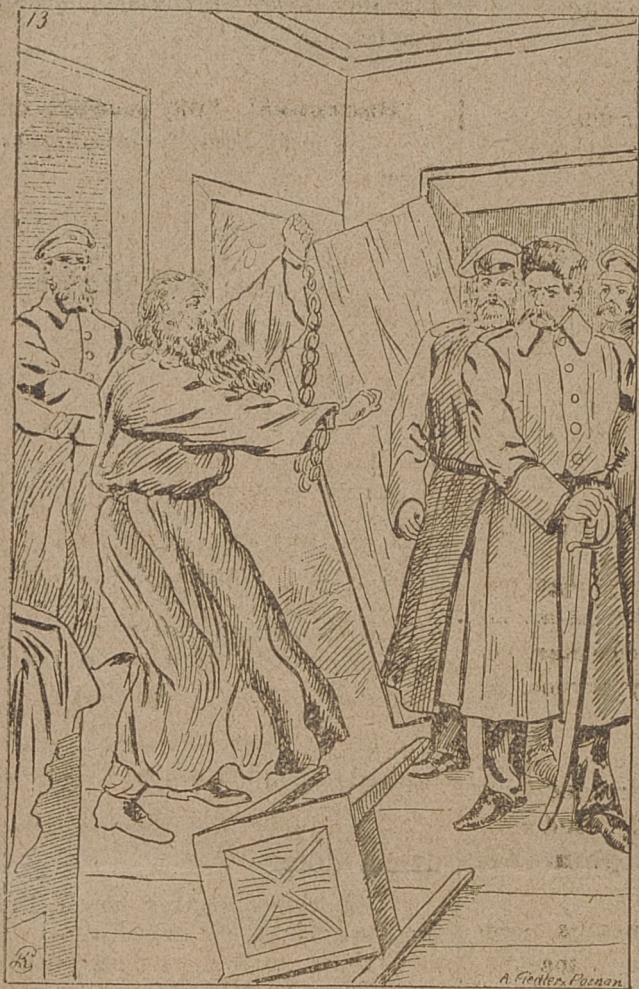
— Spodziewam się, że Wasza Ekscelemcyja jest zadowolonym ze mnie, mówił żyd z niskim ukłonem. Wszakże oddałem w ręce policyi tego niebezpiecznego nihilistę!



— Zdrada wasza zostanie wynagrodzoną, odrzekł Wasyl, ale powiedzcie mi, kto mieszka w sąsiednim pokoju? Tylko mów prawdę, żydzie!

— Przecie nie będę Waszą Ekszelencyą okłamywać! Kto tam mieszka? Ny, jedna młoda dziewczyna, Wiedenka! Józefina Neipert.

— To nazwisko fałszywe! Nie wiedzieliście może, że ta dziewczyna jest córką starego nihilisty?



O, poczekaj chwilę, błagał starzec, podnosząc z trudnością skute ręce. Raz tylko — pozwól mi!...

— Jak bym zdrow chciał być — nie wiedziałem.

— Więc ową Józefiną Neipert jest hrabianka Szalenburg, córka uwięzionego spiskowca. Ale milczeć o tem! Pilnuj jej dobrze, dowiedz się, u kogo ona tu bywa, kto jej daje pieniądze, i kto do niej przychodzi. Staraj się pozyskać jej zaufanie, a gdy czas stósowny nadejdzie, to posłę ją do ojca!

W tejże chwili wyszła z domu zakonnica. Wasyl cofnął się, i wyjąwszy z kieszeni złotą monetę, podał ją zakonnicy, mówiąc pokornie:

— To dla naszych biednych.

Młoda kobieta zadrżała, a w oczach jej błysnęły łzy.

Milcząc poszła dalej.

## ROZDZIAŁ XVIII.

### Polityczna kradzież.

Książę Bassano mieszkał w jednym z najpiękniejszych pałaców w Petersburgu.

Dzisiejszego wieczora błyszczały okna jasnym światłem, a przed bramę zajeżdżały liczne karety, zwożąc strojnie ubranych gości na wielki bal.

W salonach jaśniały brylanty, woniały kwiaty, muzyka grała, wesołe rozmowy i śmiech brzmiały w około, i patrząc na te wytworne panie i świetnych kawalerów, nie można było przypuszczać ani na chwilę, aby po za zbytkami i strojami miał się ukrywać smutek i cierpienie!

A jednak tak było!

Czy owa piękna, młoda kobieta, mająca dla każdego uśmiech, uścisk ręki i uprzejme słowo, czuła się prawdziwie szczęśliwą?

Ową piękną i na pozór tak wesołą kobietą była księżna Diana Bassano

Cały Petersburg zazdrościł księciu takiej żony.

Rozmawiała ona obecnie z ambasadorem austriackim, a wysoki dostojnik patrzył na nią z zachwytem i nakłaniał, aby raz też przyjechała na dłuższy czas do Wiednia.

— Owszem, bardzo chętnie, odrzekła Diana z uśmiechem, i może będę miała wtenczas szczęście poznania waszej ubóstwianej cesarzowej Elżbiety!

— Naturalnie! zawołał ambasador. Ale teraz, chociaż z przykrością, muszę księżnę pożegnać — widzę tam mego sekretarza, barona Frascati, i chciałbym go o coś zapytać.

Ah, piękny Karol, uśmiechnęła się Diana, ulubieniec wszystkich pań w Petersburgu! Ale on patrzy tylko na jedną — na hrabinę Barin! Biedny chłopiec — zakochany w niej po uszy.

Ambasador udał, że nie słyszy ostatnich słów Diany i odszedł, a zbliżywszy się zaraz potem do Karola, pociągnął go na stronę i rzekł cicho:

— Otrzymałem przed chwilą telegram od ministra Andrassy'ego z poleceniem natychmiastowego odesłania kopii przymierza austriacko-niemieckiego. Ważny ten dokument znajduje się w rękach pana — przynieś go pan jutro o dziesiątej rano do mego biura!

— Stawię się punktualnie, odparł Karol.

— Spodziewam się, że dokument ten dobrze schowany? Bo gdyby wpadł komu w ręce — jakie skutki mogłoby to pociągnąć za sobą!

— Dokument ten znajduje się w żelaznej szkatułce, przymocowanej szrubami do podłogi pod mojem łóżkiem.

— A służba pana — wierna?

— Mam jednego tylko służącego, starego Szczepana, byłego sierżanta węgierskiego, który dałby się prędzej w kawały porąbać, niż naruszyć moją własność!

— Jest on teraz w domu?

— Tak i ma surowy rozkaz niewpuszczania nikogo do mieszkania!

— Dobrze. Ale cicho — zdaje mi się, że nas ktoś podsłuchuje.

W bezpośredniej bliskości rozmawiających ukazali się teraz nagle dyrektor policyi Wasyl i hrabia Barin. Obydwaj śmiali się głośno, a hrabia Barin śmiał się nawet tak serdecznie, że aż przechylił głowę w tył, zbliżając ją tym sposobem jeszcze bliżej ku szepcącemu ambasadorowi.

— Muszę ten dowcip opowiedzieć mojej żonie, zawołał teraz, i ujawszy Wasyla pod rękę, poszedł z nim wolno dalej.

— Było to tylko przypadkowe spotkanie, zauważył ambasador, chociaż nie dowierzam ani jednemu, ani drugiemu. Są to, podług mego zdania, niebezpieczni ludzie.

Ah nie, zawołał Karol żywo... Co do hrabiego Barina, to ręczyłbym za jego uczciwość!

— Jesteś pan młodym i masz wrażliwe serce! Wszyscy mówią już o twoich uczuciach dla pięknej hrabiny Barin!

Frascati, zrumienił się.

Ah, odrzekł, są to inne powody...

Ależ ja się wcale nie mieszam do pana spraw prywatnych, przerwał ambasador, proszę tylko mieć otwarte oczy! Obawiam się zawsze, że nas tu szpiegują!

Mówiąc to odszedł.

Frascati został sam, zamyślony i niespokojny.

— Dziś, rzekł sobie po chwili w duszy, musi się ta rzecz rozstrzygnąć. Muszę się dowiedzieć, czy to omyłka, czy też przypuszczenia moje, oparte na tem podobieństwie, są słuszne! Gdybym się nie mylił, to może zdołałbym ją wyrwać z rąk zbrodniarza, który ją oszukuje! Ale ja jej nie kocham! O, moja najdroższa Soniu, tobie ja będę wiernym aż do śmierci! Żadna inna nie będzie panować w mem sercu!

Wasyl tymczasem i Barin zbliżali się do bufetu.

— Więc dziś! szepnął Wasyl.

— Dziś! Zniknę za chwilę, odrzekł Barin również cicho.

— Masz pan potrzebne narzędzia?

— Tak! W kilku minutach będzie wszystko załatwionem! Nikt nie pozna, że obca ręka otwierała szkatułkę.

— O to mi też bardzo chodzi! Nikt nie ma w edzieć o kradzieży, po kilku godzinach położysz pan dokumenta na dawne miejsce. Odpisanie nie twa długo. Czy żona pana zatrzyma barona Frascati aż do rana na balu?

(Ciąg dalszy nastąpi.)



## Krakowiak.

....Teraz dla mnie, skrzypki, grajcie!  
A wy, ludy, posłuchajcie!  
Będzie śpiewka, taniec taki!  
Przy nim inne: niuch tabaki!  
Jeno na bok! z drogi!  
Komu spokój błogi!  
Bo niech brzęknie pasem,  
W kąć mazur z wyrwasem!

.....  
Nie cudenka! „wej“ mazury....  
Ani dołka, ani góry!  
Zamiast „grontu“ — same piachy,  
Zamiast błonia — wiślnie łąchy,  
Kępy a wiklina  
Cała ozimina!  
Ziemniaki, kapustę  
Baba zbierze w chustę!

U nas w polu snop przy snopie,  
A po wioskach chłop przy chłopie;  
Łąką wąż się nie przegniece,  
A co dziewczka to w gorsecie!  
Odziewek szlachecki,  
Nie spencer „miemiecki!“  
Bieluskie sukmany,  
Pasik nabijany!

W mojej stronie niebo niebem,  
W mojej stronie chlebuś chlebem,  
W mojej stronie krew nie woda!  
W piekło za tym, za kim zgoda!  
Ale zobacz krzyne,  
Obces za czupryne!  
Choćbyś zebrał, prosił —  
Będiesz guza nosił!

Nic cudenka! mazur ślepy!  
Miesiąc czołga u polepy!  
U nas chłopak się narodzi,  
Do dziewczyny w trzy dni chodzi,  
Już krzesze w cholewki,  
Jużby śpiewał śpiewki!  
Jeszcze w nóżkach słaby,  
Już wie, jak do baby!

Bo też dziewczka w mojej stronie,  
Kieby tęcza na wygonie!  
Chociaż spódnic trzy przywdzieje,  
Chociaż żuru garniec wleje,  
Zawdy w sobie cienka,  
Smukła jak sosienka,  
Od góry-strzelista,  
Z dołu przysadzista!

Warkocz u niej jak pozłota!  
W ślepkach wrzątek i ochota!  
Kiej od pieca od niej grzeje,  
Że aż serce ci topnieje...  
A pojmiesz za żonę,  
Masz wszystko zładzone:  
Warza, opierunek —  
Kobiocy frasunek!

A tu u was na Mazurach  
Baba w stajni, chłop przy kurach;

Baba szkapą na targ jedzie,  
A chłop myśli o obiedzie!  
Baba za bat bierze,  
A chłop szmaty pierze!  
Wszystko — rzeźcież sami —  
Do góry nogami!

Ej! gadajta „cota“ chcecie!  
Niema lepszej strony w świecie!  
Ani ludzi, ani wioski,  
Ani tańca nad krakowski!  
Gdzie magierka z piórem,  
W kąć wyrwas! z mazurem!  
Przed kowanym pasem  
Zmykaj z obertasem!

K. Laskowski.



Czas zapisać jeszcze

### „PRACĘ“ na miesiące maj i czerwiec.

W obrębie państwa niemieckiego jest  
*każda poczta i każdy listowy tak na wsi jak  
i w mieście zobowiązany każdego czasu do  
przyjęcia abonamentu, który wynosi na  
maj i czerwiec*

*tylko 84 fen.*

„Praca“ zapisana jest teraz na pocz-  
cie w spisie gazet na rok 1902 pod rub-  
ryką: **Abtheilung II t. poln. Nr. 95.**

Uwaga: Przy zamówieniu na pocz-  
cie, winien każdy wyraźnie zaznaczyć,  
że pragnie zaabonować „Pracę“ z *Poz-  
nania*.

*Początek drukujących się a bar-  
dzo zajmujących powieści p. t.*

### „Pijaczka“

oraz

„*Męczennica w koronie*“,  
dostarczymy każdemu nowo przy-  
bytemu abonentowi za nadesta-  
niem na porto znaczka listowego  
dwudziestofenygowego.

Numery okazowe wysyłamy  
na żądanie bezpłatnie.

Czas największy zapisać

### „Czytelnię Polską“

na nowy kwartał.

„CZYTELNIĄ POLSKĄ“ zapi-  
saną jest na poczcie w spisie gazet na  
rok 1901 pod rubryką: „Abtheilung II t.  
poln. 13.“

Abonament „CZYTELNI POLSKIEJ“ wynosi  
kwartalnie

60 fenygów.

W Galicyi i wogóle w Austro-Węgrzech

97 hal.

Pod opaską: kwartalnie 1,10 mrk., czyli  
i koronę 32 hal.

W 12-tym zeszytzie rozpocze-  
liśmy druk pięknej i sensacyjnej  
powieści p. t. „Zdradzona miłość“.

Początek tej powieści dostarczymy  
każdemu nowo przybytemu abonentowi  
bezpłatnie.

**Baczność!** Kwity pocztowe na „Pra-  
cę“ i „Czytelnię Polską“ zamieszczone są pod  
okładką.

## Wiadomości.

— **Dziewięćset** płytą roczni-  
cę męczeńskiej śmierci św. Woj-  
ciecha (patrz nr. 16-y „Pracy“ str.  
437), obchodziliśmy dnia 23 kwie-  
tnia b. m. Jak corocznie tak i w  
tym roku podążyły liczne piel-  
grzymki naszych rodaków z bliska  
i z daleka do grobu św. Wojcie-  
cha do Gniezna, by wybłagać za  
pośrednictwem naszego świętego  
Patrona i Męczennika u Najwyż-  
szego lepszą dla nas i dla naszych  
dzieci dolę.

— Z teatru. Głośny utwór Tadeusza  
Kończyńskiego p. t. „Kajetan Orug“  
zawitał nareszcie i na deski naszej sce-  
ny. Perłę tę dzisiejszego dramatu bar-  
dzo trudnego do oddania na scenie ze  
względu na swą głęboko psychologiczną  
treść, odegrali artyści nasi starannie,  
mianowicie p. Stradiot był znakomitym  
w roli tytułowej, a panna Podgórska ja-  
ko Ludwika wlała w grę swą dużo rea-  
lizmu. Nie możemy także pominąć  
pięknie wykonanych ról Maryi (panna  
Micińska), oraz ciotki Oruga (pani Kró-  
likowska.) Dobrze także odegrali gale-  
ryę współników Oruga pp. Boraw-  
ski (książę Radomin), Turski (Borsuk),  
Starża (hr. Jezierski) i Poleński (Kolan-  
ko) Wystawa była staranna.

W sobotę na benefis p. Stradiota,  
zdolnego i pracowitego artysty, wysta-  
wioną będzie przepiękna nowość współ-  
czesnego wybitnego poety naszego Kaź-  
mierza Laskowskiego p. t. „Pogrzeb.“

W niedzielę wieczorem po raz drugi  
„Pogrzeb“, a po południu po cenach do  
połowy niższych „Wernyhora.“

Spodziewać się należy, że teatr tak  
w sobotę jak też w niedzielę będzie wy-  
kupionym ze względu na piękny reper-  
tuar oraz ze względu na to, że jesz-  
cze dane będą w tym sezonie tylko 3  
przedstawienia.

— Z miasta. Zapowiedziana „Wieczor-  
nica Lutni“, oto najnowszy wypadek miej-  
scowy, który serca wszystkich radości prze-  
jął uczuciem. Wieczory Lutni, to w naszych  
stosunkach prawdziwe zdarzenia muzyczne,  
które zyskały już zwłaszcza po ostatnim  
koncercie słuszne prawo obywatelstwa. Przed  
rokiem jeszcze, nikt, co znał nasze muzy-



czne stosunki, nie byłby przypuszczał, że Lutnia tak rychło nieśmiertelnego Moniuszki „Halke” nam da w darze, a tu już w niedzielę usłyszeć mamy wspaniały akt III. Prawdziwa to będzie biesiada artystyczna, tem znamiensza, że w roli solowej Halki wystąpi siła artystyczna pierwszorzędną, po którą troskliwy o powodzenie zarząd pospieszył do Krakowa. Znana z występów swoich i wielce ceniona na salach koncertowych Krakowa i Lwowa, uczennica słynnego prof. Gansbachera z Wiednia, panna Helena Sipiżanka, czarować nas będzie jako Halka. Między innymi wystąpi także prezes zasłużony Towarzystwa muzycznego, pan dr. Kazimierz Jarnatowski. Nauczani doświadczeniem z ostatniej Wieczornicy, radzimy się rychło zaopatrzyć w bilety, które wyłącznie ma na sprzedaż p. Antoni Rose, pospiech zaś tembardziej zalecamy, że Wieczornica odbędzie się tym razem, jak słyszemy, ku wielkiemu wszystkich żalowi, na mniejszej sali Lamberta, ponieważ wielkiej Towarzystwa, mimo starań usilnych, uzyskać się nie udało.

— „Alleluja.” Pod tym tytułem napisał hrabia Wawrzyniec Benzeltjerna-Engeström piękny poemat na pamiątkę jubileuszu dwudziestopięcioletniego panowania Ojca św., Leona XIII. Poemat ten w formie broszury wyszedł nakładem i czcionkami drukarni i księgarni św. Wojciecha w Poznaniu, przy ulicy św. Marcina.

— Lekarz-Polak poszukuje miejsca korzystnego osiedlenia lub natychmiastowego zastąpienia lekarza i prosi zgłosić się do redakcyi „Pracy”.

— Mogilno. Miasto nasze rokuje sobie przyszłość nielada, bo wierzenia za węglem kamiennym dotychczas dały świetny rezultat, a gdy dalsze poszukiwania nie zawiodą, doczekamy się zapewne prędzej, jak się spodziewaliśmy, kopalni węgla w stronach naszych.

— Dzięki zabiegom p. Józefa Strzeleckiego, ma w mieście naszym powstać szkoła przygotowawcza do gimnazjum (tercyi niższej). — Na zebraniu odnośnem, któremu nasz p. burmistrz przewodniczył, wybrano komisję, mającą tę sprawę przeprowadzić.

— Zawiązało się w mieście naszym nowe niemieckie towarzystwo z ograniczoną poręką pod firmą: „Deutsches Vereinshaus — Mogilno” i zakupiło na własność hotel Bethke'go. Do zarządu należą: Borek z Dąbrówki, Rohz z Twierdzyńa i rendant kasy powiatowej Eckhart z Mogilna.

— Przy rewizyi tutejszej kasy pożyczkowej pod firmą „Mogilnoer Spar- und Darlehns-Kassen-Verein” wykrył rewizor związkowy nieszczególną gospodarkę, w skutek tego aresztowano rendanta towarzystwa, sekretarza miejskiego Tietza.

— Osiedlił się w Mogilnie na stałe fotografista, Aleksander Dorn z Bydgoszczy.

— Gniezno. Zwiedzającym Gnieznorodakom zwracamy uwagę na istniejącą w mieście naszym od niedawna kawiarnię ludową p. Henkego pod firmą „Gospoda wstrzemięźliwości”, położoną przy Rynku 12, róg ulicy Franciszkańskiej, naprzeciw sądu ziemiańskiego. W lokalu tym za tanią nadzwyczaj cenę posilić się można kawą, herbata, czekoladą, mlekiem, limonadą, sokami i owocami, zastępującymi zupełnie wino i piwo i małemi przekąskami. W interesie szerzenia wstrzemięźliwości, w jakim to celu „Gospoda” głównie założoną została, jaknajlepszego powodzenia życzyć jej należy.

— Rawicz. Córka wyższego nauczyciela

p. Marceliego Bojdzńskiego, p. Eleonora Bojdzńska, złożyła egzamin na nauczycielkę. Szczęść jej Boże!

— Inowrocław. Pan Józef Stark z Mogilna sprzedał w Rojewie pod Inowrocławiem posiadłość nr. 1 p. Franciszkowi Zielińskiemu, nr. 5 p. Kwiatkowskiemu, nr. 35 p. Szmytowi. Grunta te należały przedtem do p. Franciszka Kaszuby.

Zaraz po sprzedaniu tych realności nabył p. Stark także w Rojewie od p. Prusaka posiadłości nr. 30 i 36.

— Otrzymaliśmy z prośbą o zamieszczenie pismo następujące:

Czyby kto z czytelników „Pracy” nie mógł dać informacji o rodzinie Krajewskich, której prawdziwe nazwisko miało być Dembiccy. Znakomita ta rodzina miała obszerne włości na Ukrainie i w Król. Polskim, które rząd ros. zabrał w porozbiorowym czasie Polski. Wówczas to trzech młodych braci Dembickich przybrało nazwisko Krajewskich i udało się tu na zachód, gdzie jeden z tychże został księdzem, drugi został burmistrzem w Wolsztynie a trzeci najstarszy, imieniem Franciszek, był pełnomocnikiem dóbr rodziny Radońskich pod Wolsztynem, Grodziskiem i Sremem, umarł przed mniej więcej 50 a nawet 60 laty i pochowany w Sremie z żoną swoją Veroniką. Chodzi głównie o dowody dla sprawdzenia właściwego nazwiska tej rodziny, które możeby rodzina Radońskich lub Zółtowskich dostarczyć mogła. Możeby i inne pisma a przedewszystkiem gazety zakordonowe to powtórzyć zechciały?

Może powyższe zapytanie odniesie skutek pożądany, bo czyni się to w interesie spadkowym; możeby w jakim archiwum dokumenta odnaleźć można, potomkowie bowiem piśmiennych nie posiadają, bo ich przodkowie z przybraniem obcego nazwiska, starannie ukryli wszelkie papiery, a dziś oneby tak ważną rolę odegrać mogły.

Wszystkie informacje w tej sprawie proszę nadsyłać pod moim adresem.

Z poważaniem  
M. Olszewska,  
czytelniczka „Pracy”.

Nekla, 15. 4. 02.

### Zmarli.

† Dnia 21-go b. m. w nocy zasnęła w Bogu w Poznaniu s. p. Paulina z Berwińskich Mizerska, matka zasłużonego posła do sejm, radcy konsystorza d-ra Mizerskiego. Synowi w smutku pogrążonemu i ciężko strapionej rodzinie przesyłamy wyrazy najszerszego współczucia.

— Gerschede. Dnia 8-go bm. zmarł tutaj po krótkich, lecz ciężkich cierpieniach, śp. Wiktor Gimzicki, rodem z Błociszewa w W. Ks. Poznańskim. Zmarły był dzielnym Polakiem i gorącym patriotą. Na pogrzeb zeszli i zjechali się licznie rodacy, mianowicie z Bottrop, Boyer i Fronhausen, a Towarzystwo św. Barbary z Dellwig wzięło udział w pogrzebie z sztandarem. — Niech spoczywa w spokoju!

## Ruch w Towarzystwach.

— Nadzwyczajne walne zebranie „Towarzystwa organistów pod op. św. Wojciecha” na Gniezno i okolice, odbędzie się w Gnieźnie w „Gospodzie wstrzemięźliwości”, Rynek nr. 12, róg ul. Franciszkańskiej, w wtorek dnia 29 kwietnia r. b. o godz. 2-iej po południu. Porządek obrad: 1. Zagajenie.

2. Wybór przewodniczącego. 3. Sprawozdanie Zarządu. 4. Wybór nowego Zarządu. 5. Przyjęcie nowych członków i uiszczenie się z składek. 6. Wybór delegatów na walne zebranie związku. 7. Wolne wnioski. 8. Spiewy z kancjonału. 9. Zamknięcie zebrania. — Na zebranie to wszystkich członków Towarzystwa, tak czynnych jak honorowych, i wszystkich Towarzystwu życzliwych, tak duchownych jak świeckich, jak najuprzejmiej zaprasza

A. B. Henke,

sekretarz Związku Towarzystw organistów, organista przy kościele pofranciszkańskim w Gnieźnie.

„Towarzystwo św. Kazimierza” w Hano- werze urządza w niedzielę, dnia 4-go maja b. r. na dolnej sali Koncerthausu, wchód am Marstall, zabawę połączoną z przedstawieniem amatorskiem, koncertem i tańcami. Na zabawę tę zaprasza szanownych rodaków i gości

Zarząd.

## Od Redakcyi.

Panu Bolestawowi P. w Środzie. — Bez oznaczenia rocznika i numeru „Pracy” trudno odszukać.

Panu K. Katerli w Monend (Szkocya). — Oddaliśmy list Pański do załatwienia naszej Administracyi.

Imci Księdzu M. w Gdańsku. — Wydawca i właściciel „Przyjaciela Ludu”, pan Stanisław Tomaszewski w firmie „J. Fr. Tomaszewski”, przy ulicy Berlińskiej nr. 5, pomszczennie szanowany obywatel, wydaje „Bibliotekę dla dzieci.”

Panu Szymonowi Waś. w Gerschede — Wspomnieniepośmiertne zamieszczamy. Fotografii z przyczyn od nas niezależnych zamieścić nie będziemy mogli.

Imci Księdzu J. w Żninie. — Zamieścimy jak najchętniej; co do spisu składających nadesłanego przed świętami, to zdaje się nam, żeśmy go już zamieścili. Jeżeli się mylimy, to prosimy o łaskawe nadesłanie wiadomego spisu, a natychmiast ogłosimy.

Panu H. W. N. w Koronowie. — Dziełko takie wyszło nakładem wydawnictwa „Katolika” w Bytomiu, w języku polskim i niemieckim. Co do drugiej sprawy, to musi być na razie w zawieszeniu, gdyż nasz wydawca w więzieniu.

Panu B. N. w Paruszwcu na G. Ślązku. — Bezimiennych notatek, listów itd. nie zamieszczamy tym więcej, że tu chodzi o interes Pański zupełnie osobisty.

Pani A. K. w Wichulcu (Pr. Zachodnie). — Nasz wydawca odsiaduje jak wiadomo, obecnie sześciotygodniową karę więzienną. W powieści, nowelki i t. d. jesteśmy zaopatrzeni na czas dłuższy.

Panu Stan... Kow... Kub... w Krakowie. — Odebraliśmy, dziękujemy, zamieścimy później, gdyż wpieryw zużyć musimy już oddawna zaległy materiał.

FABRYKA  
papierosów i tureckich tytoni  
„VULKAN”

I. F. J. Komendziński w Dreznie  
zwraca Szanownym Amatorom łaskawą uwagę na swoje papierosy i tureckie tytonie, które w wszystkich główniejszych odnośnych handlach są do nabycia. Podróżujących z zasady nie wysyła, oblicza natomiast przystępniejsze ceny i od-  
tawia lepszy towar. 45



# Wielki wybór tapet

od 15 fen. za rulon.

Rozety i drażki do firan.

Artykuły męzkie.

Kapelusze

Krawaty

Kami-  
zelki

Parasolei Parasolki.

białe  
i koloro-  
we

Rękawiczki

Bieliznę

poleca

## W. HAHN

(właśc. Wład. Hahn)

304

Poznań, Stary Rynek nr. 55.

## Pewna egzystencja dla Rodaka!

### Interes wiktualny

połączony z obszerną sprzedażą mleka i wszelkich na-  
białów, z maglą angielską, ewentualnie także z dobrze  
zaprowadzoną prasownią, bardzo dobrze się procentu-  
jący, jest z powodu nagłej zmiany stosunków właściciela  
od zaraz przy przystępnych warunkach do sprzedania.  
Poznań, ul. św. Wojciecha 22/24 w sklepie.

## Darmo

daje recepty do fabrykacji sztucznych win

## A. Szmytkowski

Pniewy (Pinne, Pr. Posen).

Destylacja i fabryka likierów

poleca po niskich cenach

## Jubileuszówkę

wyborną wódkę deserową, odznaczoną na wy-  
stawie w Bordeaux i na wystawie hygienicznej  
w Poznaniu złotym medalem, oraz wszelkie  
inne wyroby moje jako to znakomite 57

nalewki, wódki gdańskie,

żółdkowe, alpejską,

araki, rumy i franc. koniaki.

## Niech każdy sam osądzi!

Tanio!

Bez konkurencji!

wysyłam moje znakomite cygara:

100 sztuk nr. 27 mrk.	2,40
100 " " 55 " "	2,80
100 " " 39 " "	3,60
100 " " 32 " "	4,20
100 " " 41 " "	4,60
100 " " 97 " "	5,60
100 " " 84 " "	6,40

i inne do mrk. 20 za 100 sztuk, papierosy  
własnej fabrykacji za 100 sztuk od mrk. 0,55  
do 4,00 mrk. Wysyłka odwrotną pocztą! (233)

„Union“ wysyłkowy dom cygar.

Strzygów (Striegau Schl.)

Do bólu zębów używaj  
tylko

## Kropp'a wate

á fl. 50 fen. 162

(20% waty Carvacrol).

Tylko prawdziwa pod na-  
zwiskiem „KROPP“ w dro-  
geryach u R. Barcikowskiego,  
Nowa ul., I. Czepczyńskiego,  
Stary Rynek 8, Klarowicza  
i Marcinkowskiego, plac Pio-  
tra, Teodora Müllera, Ber-  
lińska ul. 16, Br. Śniegockie-  
go, Rycerska ul. 88, K. Chmie-  
lewski, Wrocławska ul. 14/15,  
P. Wolff, Pl. Wilhelmowski 3.

## Karty okrętowe

z Hamburga do Ame-  
ryki i Brazylii itd.

poleca 358

Adem Spektorek  
w Chodzieży (Kolmar i Pr.).

Kto karty okrętowe  
u mnie kupuje, jedzie pod  
opieką stowarzyszenia św.  
Rafała, na czele którego sto-  
ją księża katolicy, przez  
co ochroni się od każdej mo-  
ralnej i materialnej straty.

W sądzie.

Sędzia: Ukradliście  
z lasu sosnę, co macie na  
swoją obronę.

Wojtek: Jaka tam so-  
sna, wart był ten patyk  
wszystkiego z pięć zło-  
tych.

Sędzia: No i coście  
zrobili z tym patykiem?

Wojtek. Zawiozłem  
do Krzywinia i sprzeda-  
łem.

Sędzia: A wieleście  
wzięli?

Wojtek: Trzy talary...

Potrzebny od 1 lipca  
pierwszy maszynista  
do pług parowego

z kilkoletnią praktyką.  
— Zgłoszenia piśmienne  
wraz z kopią świadectw,  
których się nie zwraca,  
przyjmuje 352

Dom. Czerwonawieś

p. Krzywiń (Kriowen).

Nasze sługi.

Wieczorem pani domu  
dysponuje obiad i do  
pieczenia każe zrobić ka-  
pustę.

Następnego dnia wcho-  
dzi do kuchni i widzi  
gotujący się makaron.

— Co to? — pyta.

— A to proszę pani,  
do pieczenia dziś będzie  
makaron, bo my z Ma-  
ryanną kapusty nie lu-  
bimy! — odpowiada z ca-  
łą naiwnością Walen-  
towa.

## Pokój meblow.

z osobnym wyjściem ze sto-  
łowania do wynajęcia zaraz  
lub później.

Ul. Wiedeńska nr. 8

I pietra.

## Zakład

## artystyczno-dekoracyjny w Gnieźnie.

Wielebnemu Duchowieństwu oraz  
Szanownemu Obywatelstwu miasta  
**Gniezna** i okolicy polecam się do  
wykonywania wszelkich ściśle stylo-  
wych prac, wchodzących w zakres  
**malarstwa dekoracyjnego.**

Dekorowanie lub też odnawianie  
kościół, kaplic, ołtarzy wykonywa  
się sumiennie i po nader przystępnych  
cenach. 366

Szkice i kosztorysy bezpłatnie i franko.

Zakład istniejący 27 lat, prace te-  
goż wykonane po kościołach w Gnie-  
źnie i okolicy dają gwarancją za su-  
miennosć i artystyczną wartość wyko-  
nanych robót.

**Specjalność:**

Dekoracje sufitów i ścian w stylu  
Zakopiańskim.

Wykonywa się również w zakładzie  
naszym rysunki na pojedyncze meble  
i na całkowite urządzenia salonów, ja-  
dań i sypialni w stylu Zakopiańskim.

Szczegółowe rysunki do pracy war-  
sztatowej dla stolarzy.

**Bernard Gosieniecki i syn.**

## Puszki

blaszane do szparagów.

## Lodownie

(szafy do lodu) ulepszonych systemu. — Ma-  
szynki amerykańskie do wyrabiania lodów.

## Zaluzje

drzewiane i rolasy sztabikowe do okien.

## Meble

ogrodowe (krzesła, ławki, stoły, fotele). — Krze-  
sła trzelnowe, ślany drzewiane.  
Maszynki do koszenia trawników.

## Wanny

do kąpieli nasiadowych, zwyczajne i bujane,  
bardzo praktyczne (Schaukelbadebannen do ką-  
pieli potrzeba 30 litr. wody) po mk. 42 00  
za sztukę, poleca

## T. Otmianowski

właściciele: (507)

B. Ziętkiewicz — S. Mińcikiewicz.

Poznań — Bazar — Telefon nr. 565.

Cenniki darmo i franko.

## Dobry interes

na prowincji w powiatowym mieście, dobrą okolicą, jest  
skład tow. krótkich i strojów, oraz bielizny, kapeluszy  
i konfekcji męskiej w najlepszym położeniu miasta  
zaraz lub później do odstąpienia. Zgłoszenia tylko pi-  
śmiennie pod lit. **S. T. 50** do eksp. „Pracy“. (364)

## Jedyna polska restauracja

w Pile, Nowy Rynek nr. 5

Szanownym interesentom, podróżującym,  
polecam moją założoną **polską restaurację**,  
przy doborowych trunkach jako i zaopa-  
trazona krajowem i zagranicznym piwem  
podług umiarkowanych i bardzo przystępnych  
cenach. **Pokoje dla podróżujących**. (365)

Uprasza o poparcie

**Teofil Drozdowski.**



## Wydawnictwo „Pracy” w Poznaniu,

ul. Rycerska 38

poleca następujące piękne powieści  
po cenie niższej, a mianowicie:

1. **Listopad**, romans historyczny z drugiej połowy  
XIII-go wieku, przez Henryka Rzewuskiego.  
3 tomy (300 stron) **tylko 75 fen.**

Henryk Rzewuski jest jednym z najznakomitszych powieściopisarzy naszego stulecia. Powieści jego pochłaniane były przez współczesnych z tą gorączkową ciekawością, jaką tylko niepospolite talenty wzbudzić umieją. I z taką samą ciekawością będą czytane i dziś wszelkie dzieła Rzewuskiego, z pośród których mianowicie romans historyczny „Listopad” za pierś powieściopisarstwa naszego uchodzi. Polecamy więc powieść tę sumiennie, gdyż każdego ona zajmie.

Pragnąc zaś uprzyścić każdemu nabycie tej obszernej a tak rzadko pięknym językiem barwnie napisanej powieści, oddajemy **wszystkie 3 tomy** (300 stron) za 75 fenyg., a więc **za bezcen.**

2. **Krwawy Chrzest**, powieść ze zdarzeń ostatnich,  
w trzech częściach przez J. Dzierzkowskiego.  
przeszło 300 stron **tylko 75 fen.**

Krwawy Chrzest — to obraz ponury, bo gdzie spojrzysz, tam prawie same mogiły... z których przemawiają dzieje przebrzmiałych zapasów, pełne grozy i rozpacz; krew serdecznej szczerze polska, obficie przelana na polu sławy; — na każde, stronnicy przemawia do Ciebie, Czytelniku, to wszystko, co odznacza polską ziemię, polski lud kochany i polskiego ducha...

Tu syn chłopca i dziecię senatorskie walczą zarówno o to, co nam najdroższe, najświętsze — o wolność...

I tętni kałakoł pocztowy swym głosem dziłm, tętni coraz dalej a dalej, coraz ciszej i ciszej, niknie kibitka za kibitką w niezliczonym pochodzie — na Sybir...

Przy czytaniu zakreśli się łza w oku a z piersi wyrwie się mimowolnie jęk bólu, ażali umilknie zupełnie na ziemi naszej dzwon męczeństw narodowych...

*Pieniądze najlepiej przesłać przekazem pocztowym.*

Wydawnictwo „Pracy”

(Księgarnia wysyłkowa)

w Poznaniu (Posen)

Rycerska 38.

## Kancelarya publiczna

(Oeffentliche Kanzlei)

(S. A. MAJKA),

w Wrocławiu, Gneisenaplatz nr. 2

pośredniczy w dostarczaniu kredytu realnego i osobistego, inkasuje zaległości, załatwia sprawy prawne, przyjmuje wnioski ubezpieczeń i udziela informacji osobistych wszelkiego rodzaju. 319

## Pomocnik handl.

liczący 21 lat, rzetelny i solid. pos. chlubne świadectwa, obeznany z eksped., wszelką koresp. zwłaszcza w niem., również księżkowością, poszukuje gdziekolwiekbyż miejsca do kantoru lub t. p. Reflektuje z przyjemnością choć za niską gażą, lecz w dom renomujący. Łaskawe oferty do eksped. „Pracy” pod lit. L. N. nr. 360.

## Pomijam

gościniec miejski na wieś, folwark, gospodarstwo, zastępuje także w kupnie, sprzedaży i dzierżawy spiesznie. 360

M. Murawski

Inowrocław.

## Ślusarz

artystyczny i budowlany pragnie się osiedlić lub nabyć gotową pracownię. 356

Zgłoszenia przyjmuje pod lit. A. W. 41 administracya „Pracy” w Poznaniu.

## W. Stark,

Poznań, Rynek nr. 81,

poleca:

Świeżo nadeszłe

## parasolki

w nowych i gustownych deseniach w wielkim wyborze.

Nowości w rękawiczkach

na sezon wiosenny i letowy, specjalnie 249

Nowość!

Rękawiczki damskie glansowane, z haftowaną mankietą.

Oryginalne nowości w krawatkach, w najnowszych fasonach.

Parasole od deszczu i Eu-tout-cas.

Nowości w wyrobach skórzanych

jako to: portmonetki, woreczki, torebki.

Wydawnictwo

Artystyczn. kart pocztowych

Antoniego Rose

Poznań — Bazar

poleca

815

wielki wybór kart

oraz inne własne i obce  
zagraniczne nakłady.

PRZY ZAKUPIE UWAGAJCIE  
NA FIRMĘ I ZNACZEK KARTIA

Najwzorniejszy z wszystkich  
PRAWDZINNYCH

Wódek:

Prawdziwa Nastojka z owocami

Prawdziwa Nalewka z owocami

Prawdziwe krystalizowane Nalewki itd.

B. KASPROWICZ w Gnieźnie.

ODPIERAJCIE LICHE NAŚLADOWNICTWA, CHOĆ  
SĄ CZĘSTO IMPONUJĄCO ODMOWIANE I SZUM-  
NIE JAKO RÓWNIE DOBRE ZACHWALANE.

## Gospodarstwo

132 morg. z pięknymi łąkami dobrej zdrowej ziemi w powiecie gnieźnieńskim jest pod przystępnymi warunkami natychmiast do nabycia. Inwentarz żywy i martwy kompletny. Budynki w dobrym stanie. Hipoteki uregulowane. Cena 32,000 m. Zaliczka 15,000.

Blizszych wiadomości udziela

Drwęski & Langner.

Dom Bankowo-Komisowy.

Poznań, Rycerska 38.



**Kapiele elektryczne światlane** według najnowszego systemu, Kapiele ze światłem żarowym lub łukowym, oświetlenia miejscowe, kapiele częściowe światlane: na tułów, na rękę lub nogę. 463



**!Baczność!**

**Klemens Jeszka,**

Poznań, ul. Półwiejska nr. 12.

**Skład towarów kolonialnych  
drogeryjnych,**

poleca

pp. gospodarzom domów i prywatnym, na nadchodzącą porę,

**farby do podłóg,**

olejne i lakierowe, wszelkie farby wodne; pędzle, szczotki etc. do desinfekcyi, proszek carbol., carbol i klorek po cenach najprzystępniejszych oraz wszelkie tow. kolonial., drogeryjne i wody mineralne nalew 1902 r. 273

Nadętość jest płaszczem, okrywającym najchętniej giupotę.

**Kupno okolicznościowe.**

Ca. 4 klm. od Poznania jest na **sprzedaż** piękna jednopiętrowa **wila** na suterdach o 8-miu pokojach etc. z slicznym ca. 6 mg. parkiem, ogrodem warzywnym i szparagarnią. Przytem są kompletne budynki gospodarcze. Kupujący może zadzierżawić jeszcze 50 mg. roli po 10,50 mk., dzierżawa trwa jeszcze 6 lat. Prócz **wili** stoi w parku dom murowany o 8 miu mieszkań z osobnem wyjściem, przynoszący rocznie 540 mk. dzierżawy. **Wpłaty** potrzeba 10,000 mk. Zgłoszenia przyjmuje

**Dom Bankowo-komisowy  
Drwęski & Langner,**  
Poznań, ul. Rycerska 38.

Jeżeli chcesz mieć chleb codzienny, musisz wpaść na niecodzienny pomysł niecodziennej pracy.

Szanownym Redakom polecam się do wykonywania wszelkich **robót malarskich.**  
**Roman Górzyński, malarz,**  
**Nakło.** 347

**Osoba**

w średnim wieku, znająca się na gospodarstwie wiejskiem, pragnie przyjąć miejsce każdej chwili do zarządu domu, najchętniej na probostwie.

Łaskawe oferty uprasza się do ekspedycyi „Pracy” pod F. B. 100.

Na galeryjkę tramwaju gramoli się jakiś mocno korpulentny jegomość. Scisnięci, jak śledzie, pasażerowie protestują. Ktoś odzywa się półgłosem:  
— Ależ do licha! tramwaj nie jest dla słoni.

— Przepraszam — odpowie korpulentny jegomość — tramwaj, jak arka Noego, jest dla wszelkich zwierząt począwszy od słonia a kończąc na osle.

**Kapelusze**

damskie i męskie

**Obuwie**

**Bieliznę**

**Krawaty**

**Pończochy**

**Rękawiczki**

**Parasolki**

**Parasole**

**Materye**

na suknie,

pościele,

meble

**Dywany**

**Dery**

**Kołdry**

**Firany**

**Szkło**

**Porcelana**

**Towary galanteryjne**

**Wózki  
dla dzieci**

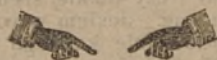
**Kosze  
do podróży**

**1000**

**innych  
przedmiotów**

poleca

**najtaniej**



**K. Ignatowicz**

Wrocławska ulica 4

**Największy Dom Towarowy  
w Poznaniu.**

348

Szanownej Publiczności miasta Gniezna i okolicy pozwalamy sobie uniżenie donieść, że przejęliśmy 368

**magazyn stroji  
i towarów krótkich**

pod firmą

**H. & W. Małe**

i takowy nadal pod tą samą firmą prowadzić będziemy.

Prosząc o łaskawe poparcie, starać się będziemy Szanowną Klientelę pod każdym względem zadowolić.

Mając dostateczną i długoletnią praktykę poza sobą, jesteśmy w stanie wszelkim wymaganiom zadość uczynić, poczyniwszy osobiście w Berlinie zakupno **świeżych modeli, oraz wszelkich nowości sezonowych.**

Z wysokim szacunkiem

Jadw. Kmiecikowska. Felicya Orańska.  
Gniezno, ul. Tumska nr. 5.

**500,000 mk.**

pieniędzy bankowych, ze strony banku niewypowiedzialne, po umiarkowanym procencie, pod korzystnymi warunkami w każdej wysokości jest do wypożyczenia na posiadłości w Poznaniu. Bliższych informacyi udzieli pod lit. A. B. 38 administracya „Pracy” w Poznaniu.

**Skład papieru**

**i towarów galanteryjnych**

dobrze zaprowadzony, w górnej części miasta, jest z powodu przejęcia innego interesu zaraz do sprzedania. — Egzystencya zapewniona. — Do przejęcia potrzebne 2500 do 3000 mk.

Łaskawe oferty uprasza się do eksp. „Pracy” pod R. R. 1010. 357

**Handel kolonialny**

istniejący od lat 40-tu na jednej z głównych ulic Poznania, możnaby z powodzeniem prowadzić **artykuły drogeryjne**, ponieważ właśnie w tej okolicy nie ma blisko **drogeryi**, jest z powodu przejęcia innego przedsiębiorstwa od zaraz pod bardzo korzystnymi warunkami do sprzedania.

Oferty przyjmuje pod lit. J. D. 4 „Praca” Poznań, ul. Rycerska 38.

**Kompletne narzędzia bednarskie**

**warsztaty**

prawie nowe, tanio do nabycia. Zgłoszenia przyjmuje eksp. „Pracy” pod lit. W. nr. 368. (368)

**Proszę czytać!!**

Biuro moje pod firmą

**„Justitia”**

założone od 5 lat znajduje się **Wiedeńska ul. nr. 8 i ptro.**

Pośredniczy w wszelkich sprawach — ma wielki wybór służby dworskiej, dobrze poleconych i proszą o łaskawe zlecenia i poparcie mego interesu.

I. N. Szule, Wotera 63 r.